

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

FORWARD PLATE COMPACTOR

Model: CNP20

We continue to be committed to provide you tools with competitive price. "Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually Saving Half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

FORWARD PLATE COMPACTOR

Model: CNP20



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

CONTENT

I . INTRODUCTION.....	- 2 -
II . APPLICATIONS.....	- 2 -
III. STRUCTURE.....	- 3 -
IV. FUNCTIONS AND CONTROLS.....	- 3 -
V . FOR SAFETY OPERATION.....	- 3 -
VI. HAZARDS AND RISKS	- 5 -
VII. OPERATION.....	- 7 -
7.1 PRIOR TO OPERATION.....	- 7 -
7.2 CAUTION.....	- 8 -
7.3 STARTING.....	- 9 -
7.4 OPERATION.....	- 10 -
7.5 TRANSPORTATION.....	- 10 -
7.6 SHUTDOWN.....	- 11 -
7.7 SERVICE&STORAGE.....	- 11 -
VIII. CARE & PREVENTIVE MAINTENANCE.....	- 13 -
IX. SERVICE.....	- 13 -
X. TROUBLESHOOTING.....	- 13 -
XI. REPLACEMENT PARTS LIST.....	- 14 -
10.1 MAJOR COMPONENTS.....	- 14 -
10.2 VIBRATOR ASSEMBLY.....	- 16 -

WARNING

To reduce the risk of injury , all operators and maintenance personnel must read and understand these instructions before operating , changing accessories or performing maintenance on equipment we produced . All possible situations cannot be covered in these instructions. Care must be exercised by everyone using, maintaining or work near this equipment.



CAUTION



NO OIL IN ENGINE

Fill the engine with oil to the correct level before starting the engine.

ДВИГАТЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА

Перед запуском проверьте и заполните до требуемого уровня.

MOTOR SIN ACEITE

Agregue aceite al motor al nivel correcto antes de encenderlo.

MOTOR SEM ÓLEO

Adicione óleo ao nível correto antes de ligar o motor.

I . INTRODUCTION

Thank you for your selection of our equipment.

We have taken care in the design, manufacture and testing of this product. Should service or spare parts be required, prompt and efficient service is available from our branches.

General Safety instructions for the Operation of Power Equipment. Our factory's goal is to produce power equipment that helps the operator work safely and efficiently. The most important safety device for this or any tool is the operator. Care and good judgment are the best protection against injury. All possible hazards cannot be covered here, but we have tried to highlight some of the important items, individuals should look for and obey Caution, Warning and Danger signs placed on equipment, and displayed in the workplace. Operators should read and follow safety instructions packed with each product.

Learn how each machine works. Even if you have previously used similar machines, carefully check out each machine before you use it .Get the “feel” of it and know its capabilities, limitations, potential hazards, how it operates, and how it stops. We has no duty if person don't operate as instruction said.

II . APPLICATIONS

Plate compactor is the machine that compacts the ground and it intends to make the surface smooth, by transmitting vibration through vibrating plate, which power generated from single motor in vibrator case This machine is suitable for making the ground surface smooth, such as leveling the soil and beaching, finishing the asphalt paving. Applications as followings:

Trench compaction	Earth works
Road maintenance	Landscaping
Brick paving	Driveway toppings

Warning for incorrect application and abuse

This machine is hard to move forward on a soil with much water (especially clay soil).It is not suitable for such application. This machine is difficult to level a ground include big stones due to insufficient compacting force. Plate compactor is mainly applied for compacting surface smooth and it is nor effective for jobs that requires heavy compaction. In case of compacting ground deeply into lower layer, it is recommended to use. Tamping Rammer, Vibrato Compactor and Vibration Roller which compacting force is rather effective.Please use this compactor for compacting surface on soil, sediment, sand , beaching and asphalt. It is not recommended for use this machine for the other applications.

III. STRUCTURE

The upper part is made up of Power Source, Handle ,Belt Cover and Guard Hook which are fixed by Engine base. The Engine base is fixed on Vibrating Plate by Shock Absorbing Rubber. The lower part is made up of Vibrating Plate and Vibrator unit that has an Eccentric rotary shaft built in. The power source is transmitted from the centrifugal clutch on engine output shaft to the eccentric rotary shaft via V-belt.

Power Transfer

Air-cooled single cylinder engine is amounted as power source and Centrifugal Clutch is fixed on engine output shaft. Petrol Engine(2 cycle, 4 cycle) and Diesel Gasoline Engine can be mounted as option. Centrifugal Clutch engages by running up the engine and engine is reduced o suitable number for compacting. The rotation of engine is transmitted from V-pulley integrated with Clutch drum to Vibrator pulley through V-belt. Vibrator Pulley rotates Eccentric rotor shaft that is contained in Vibrator case. The generated vibration created from eccentric rotor is transmitted to Compaction with the weight of the machine makes the compaction of the ground possible.

IV. FUNCTIONS AND CONTROLS

Motor:

The motor is controlled by an ON/OFF switch or push button which is mounted on the motor below the fuel tank.

The motor speed is controlled by a remote throttle lever which is mounted on the machine handle.

Honda and Kama motors are fitted with an oil alert device which will stop the motor or prevent starting when the crankcase oil level falls below a safe level

Drive belt:

Tension of the drive belt is adjustable. Loosen the four nuts on the bolts which secure the motor to the base plate, Adjust the set screws which bear against the motor crankcase to achieve the required belt tension .Ensure that the four nuts and the set screw lock nuts are tightened after adjustment.

V. FOR SAFETY OPERATION

 This safety alert symbol identifies important safety messages throughout this manual and on the machine. When you see this symbol, carefully read the message that follows. Your safety is at stake!

Foreword:

It is important to read this manual carefully so that you will fully understand the operational characteristics and performance of the plate compactor, Proper maintenance procedures will insure long life and top performance of the unit.

Safety:

This section outlines basic safety procedures that apply to the operation, maintenance and adjustment of the plate compactor. This unit is designed as a powerful, productive machine that should be operated with respect and caution.

Misuse or carelessness can result in serious injury or damage. or both. Safety precautions must be observed at all times.

Operator Qualifications:

Before operating this equipment, an individual should read this manual. Whenever possible, he should be shown how to operate the unit by an experienced operator. Inexperience is hazardous in operating any machine or attachment. Trial and error is not the way to become familiar with a piece of equipment. This is expensive, cuts equipment life and can create machine should not be left unattended when operating.

General Safety:

CAUTION

Protection required. Wear hard hat, shatterproof glasses, steel toed boots and other protective devices required by job conditions. Avoid jewelry or loose clothing. These many catch on controls or in moving parts and cause serious injury.

Starting Safety:

CAUTION

Poisonous fumes. Start and operate only in well ventilated area. Breathing exhaust gases can result in sickness or death.

Servicing Safety:

CAUTION

Flammable liquid. Stop engine and do not smoke or allow work in immediate area when refueling. Fire or explosion could result from flames or sparks.

Moving parts. Shutdown engine before performing. Service or maintenance. Contact with moving parts can cause serious injury.

Flight temperature. Allow machine and engine to cool before performing service or maintenance. Contact with hot components can cause serious burns.

Engine

See engine operations manual

SHUTDOWN

EMERGENCY SHUTDOWN

Move throttle lever to “OFF” position and also turn stop switch to “OFF”.

NORMAL SHUTDOWN

Move throttle lever quickly from “ON” to “OFF” and run engine for 3 to 5 minutes at low speed. After engine cools, turn stop switch to “OFF” position, Close fuel shutoff valve.

VI. HAZARDS AND RISKS

NEVER allow any person to operate the machine without adequate instruction .

ENSURE all operators read, understand and follow the operating instructions
SERIOUS INJURY could result from improper or careless use of this machine

Plate compactors are heavy units and should be positioned by two people of appropriate strength. Using the lifting handles provided on the machine, along with correct lifting techniques.

MECHANICAL HAZARDS

DO NOT operate the machine unless all protective guards are in place.

KEEP hands and feet clear of rotating and moving parts as they will cause injury if contacted.

ENSURE that the motor operation switch is in the OFF position and the spark plug ignition lead is disconnected before removing the guards or making adjustments.

ENSURE both the machine and the operator are stable by setting up on level terrain and the machine will not tip over, slide or fall while in operation or unattended.

DO NOT leave the machine in operation while it is unattended.

ENSURE that the walls of a trench are stable and will not collapse due to the action of the vibration ,prior to commencing compaction.

ENSURE that the area to be compacted does not contain any “live” electrical cables, gas, water or communication services which may be damaged by the action of the vibration.

EXERCISE CARE when operating unit. Exposure to vibration or repetitive work actions may be harmful to hands and arms.

NEVER stand on the unit while it is operating.

DO NOT increase the governed no-load motor speed above 3.500 r/min. Any increase may result in personal injury and damage to the machine.

BE CAREFUL not to contact with muffler when the engine is hot, since it can cause severe burns.

ENSURE that repairs to the motor and machine are carried out by specialists.

FIRE & EXPLOSION HAZARDS

PETROL is extremely flammable and explosive under certain conditions.

ENSURE that petrol is only stored in an approved storage container.

DO NOT refuel the motor while it is in operation or hot.

DO NOT refuel the motor in the vicinity of sparks, a naked flame or a person smoking.

DO NOT over fill the fuel tank and avoid spilling petrol when refueling. Spilled petrol or petrol vapor may ignite. If spillage occurs, ensure that the area is dry before starting the motor.

ENSURE that the fuel tank cap is securely fitted after refueling.

CHEMICAL HAZARDS

DO NOT operate or refuel a petrol or diesel motor in a confined area without adequate ventilation.

CARBON MONOXIDE exhaust gases from internal combustion motor driven units can cause death in confined spaces.

NOISE HAZARDS

EXCESSIVE NOISE can lead to temporary or permanent loss of hearing.

WEAR an approved hearing protection device to limit noise exposure. As required by Occupational Health and Safety regulations.

WEAR an approved hearing protection device to limit noise exposure. As required by Occupational Health and Safety regulations.

PROTECTIVE CLOTHING

ALWAYS wear approved hearing protection when working in a confined work space. Protective goggles and a dust mask should be worn when working in a dusty environment. Protective clothing and footwear may also be desirable when working with hot mix bitumen.

ADDITIONAL HAZARDS

Slip/Trip/Fall is a major cause of serious injury or death. Beware of uneven or slippery work surfaces. Exercise care when working in the vicinity of unprotected holes or excavations.

VII. OPERATION

GENERAL OPERATION

The machine is best suited to the compaction of bituminous and granular materials e.g. granular soils, gravels and sands or mixtures of both. Cohesive soils such as silt and clay are best compacted using the impact force produced by a vibrating rammer.

Where possible the site should be graded and leveled before commencing compaction.

Correct moisture content in soil is vital to proper compaction. Water acts as a lubricant to help slide soil particles together. Too little moisture means inadequate compaction; too much moisture leaves water-filled voids that weaken the soil's load bearing ability.

Use unleaded grade petrol and ensure that the fuel is free from contamination.

The vibratory motion provides a self propelling action. Position the handle at the opposite end of the machine to the vibrator.

Start the motor using the recoil starter. (If the motor is fitted with an on/off switch this must first be turned to ON before starting.)

For more information of starting and correct operating procedures of the motor, refer to the motor operation manual supplied with the unit.

Increase the motor speed to the maximum setting using the hand throttle lever, before commencing compacting.

The machine should be controlled by grasping the handle with both hands and applying restraint to control the forward motion. Forward or backward motion has problem, adjust the red handle or nut s (item 21, 22 in components list) Steer the machine by moving the handle sideways to the right or left.

ALWAYS maintain good footing so that you do not slip and lose control when starting or operating the machine.

7.1 PRIOR TO OPERATION

- 1-1. Make sure that all dirt, nut, etc., are thoroughly removed from the unit prior to operation. Special effort should be given to the bottom face of the vibrating plate and those areas adjacent to the cooling air inlet of engine, carburetor, and air cleaner.
- 1-2. Check all bolts and screws for tightness and make sure all bolts and screws are securely tightened. Loose bolts and screws may cause damage to the unit.
- 1-3. Check the V-belt for tightness. The normal slack should be approximately 10-15 mm (1/2") when the belts are forcibly depressed in the middle position between the two sheaves.

If there is excess belt play. There could be a decrease in the impact force or erratic vibration, causing machine damage.

1-4. Check the engine oil level and if the engine oil lever is low, it should be refilled. Use the proper motor oil as suggested in the table below. (Fig-1)

1-5. Remove the oil plug in the vibrator assembly and check the oil level. Make sure the compactor is level when checking. The oil level should be up to the oil plug. Every month or every 200 hours of operation, replace the oil.

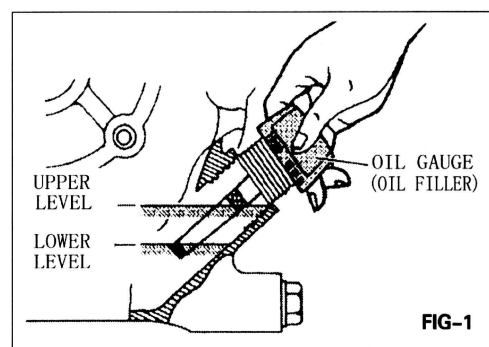


FIG-1

Season Temperature	Grad of Motor oil (higher than MS class)
Spring Summer or Autumn +120° F to +40° F	SAE 30
Winter +40° F to +15° F	SAE 20
Below +15° F	SAE 10W-30

⚠ IMPORTION

Use the motor oil SAE

When changing the oil, the old oil can be drained by tipping the unit. The oil will drain easily while it is hot.

1-6. A regular grade gasoline should be used in the engine.

When filling the fuel tank, make sure the fuel filter is used.

7.2 CAUTION

2-1. Be careful with the operating place and ventilation. Avoid operating the machine in a closed room, tunnel, or other badly ventilated places, since its exhaust contains deadly poisonous carbon monoxide. If the machine is employed unavoidable operated in such a place, discharge the exhaust out the room by a suitable means.

2-2. Be careful with the hot members.

Mufflers and other hot members are dangerous.

Do not touch them with unprepared hand.

2-3, Observe with the following cautions when transporting. Clamp fuel tank cap securely, and turn the fuel have OFF at the source during Drain gasoline from fuel tank before transporting over a long distance or on rough roads.

2-4. Stop engine without fail before replenishing fuel tank.

Never replenish gasoline while the engine is running or remains hot otherwise spilled or evaporated fuel is liable to catch fire from engine sparks or muffler heat.

Wipe off spilled fuel, if any, before starting engine. Be careful not to spill fuel.

2-5. Keep inflammable way from the vicinity of the exhaust port.

Be careful with gasoline match, straw and other inflammable, since the exhaust port is subjected to a high temperature.

7.3 STARTING

Gasoline Engine

3-1. Turn the STOP SWITCH clock-wise to the position "I"(ON) (Fig-3)

3-2. Open the fuel cock. (Fig-4)

3-3. Set the speed control lever 1/3 to 1/2 of the way towards the high speed position. (Fig-5)

3-4. Close the choke lever.

If the engine is warm or the ambient temperature is high, open the choke lever half-way, or keep it fully open.

If the engine is cold or the ambient temperature is low, close the choke lever fully. (Fig-6)

3-5. Pull the starter handle slowly until resistance is felt. This is the "compression" point. Return the handle to its original position and pull swiftly.

Do not pull out the rope all the way.

After starting the engine, allow the starter handle to return to its original position while still holding the handle. (Fig-7)

Diesel Engine

3-6. Turn the throttle lever to START position (open by about 30 degrees) (Fig-5-D)

3-7. Operate Starter

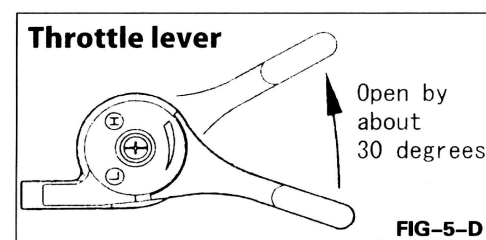
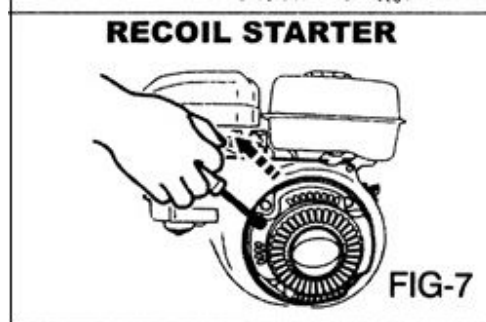
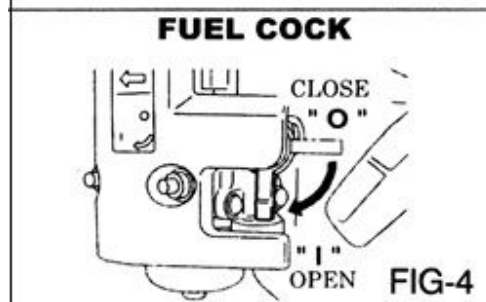
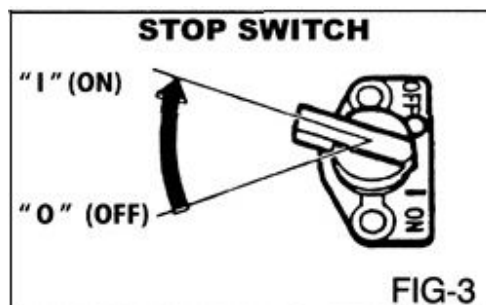
In case of recoil starter

By pulling the starter knob slowly, you will reach such point where resistance become strong (compression point). By pulling it further, you will find a point where resistance is reduced. Return the knob, but slowly return it original. (Fig-7-D)

CAUTION

Do not pull the rope all the way and do not take your hand off the pulled knob but slowly return it original position.

3-8. After starting up the engine, be sure to perform a warm up the engine, be sure to perform a warm up run for 2 to 3 minutes. This should be performed without fail, particularly during winter season.



7.4 OPERATION

4-1. As the engine warms up, gradually move the choke lever to the **OPEN** position. (Fig-8)

4-2. Move the speed control lever from the LOW to the HIGH position. When the engine speed reaches approximately 2,300-2,600 PRM, the centrifugal clutch engages. If the engine speed increased very slowly, it is possible that the clutch can slip. Do not operate the speed control lever slowly. (Fig-9,10)

OIL ALERT SYSTEM (Optional)

The Oil Alert system is designed to prevent engine damage caused by an insufficient amount of oil in the crankcase. Before the oil level in the crankcase can fall below a safe limit, the Oil Alert System will automatically stop the engine (the engine switch will remain in the ON position).

⚠ NOTICE

If the engine stops and will not restart, check the engine oil level.

4-3. When compacting asphalt, it is advisable to paint the bottom face of the vibrating plate with diesel fuel. This will assist in preventing the plate from sticking to the asphalt.

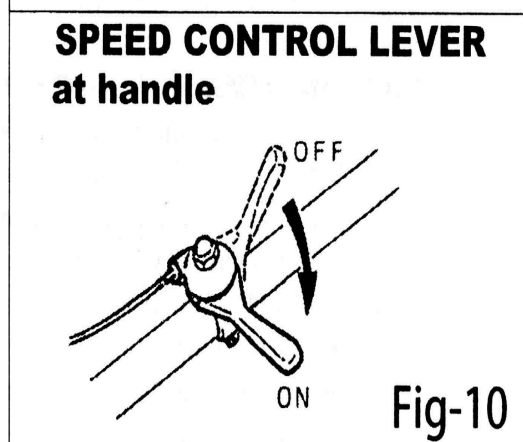
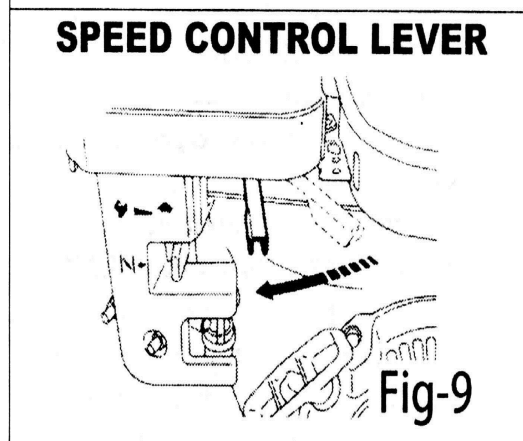
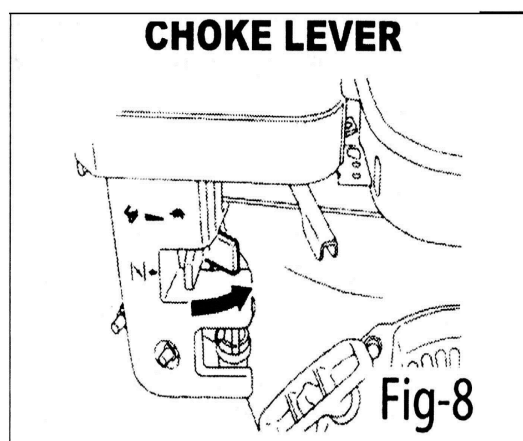
4-4. When shutting off the vibrator, turn the speed control lever from the HIGH to LOW position. Do not move the speed control lever slowly.

7.5 TRANSPORTATION

5-1. Be sure to stop the engine while transporting.

5-2. Screw up the fuel tank cap securely and close the fuel valve to avoid fuel leaking.

5-3. In transportation by car, fix machine securely not to move nor to fall down.
In case of driving for long distance or at off-road, take out fuel from tank.



7.6 SHUTDOWN

To stop the engine in an emergency, turn the stop switch to the OFF position.

Under normal conditions, use the following procedure:

6-1. Set the speed control lever at the low speed position and allow the engine to run at low speed for 2 or 3 minutes before stopping.(Fig-11)

6-2.Tum the stop switch to the OFF position.(Fig-12)

6-3.Close the fuel cock. (Fig-13)

7.7 SERVICE&STORAGE

⚠ CAUTION

Flammable liquid: Stop engine and to not smoke or allow work in immediate area when refueling. Fire or explosion could result from flames or sparks.

Moving parts: Shutdown engine before performing service or maintenance. Contact with moving parts can cause serious injury.

High temperature: Allow machine and engine to cool before performing service or maintenance. Contact with hot components can cause serious burn.

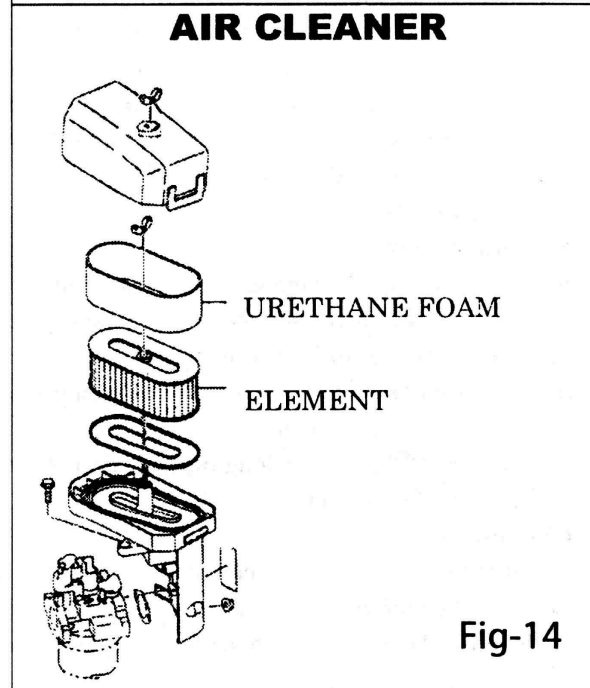
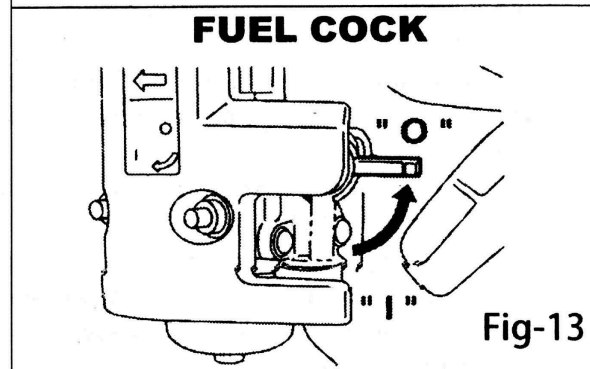
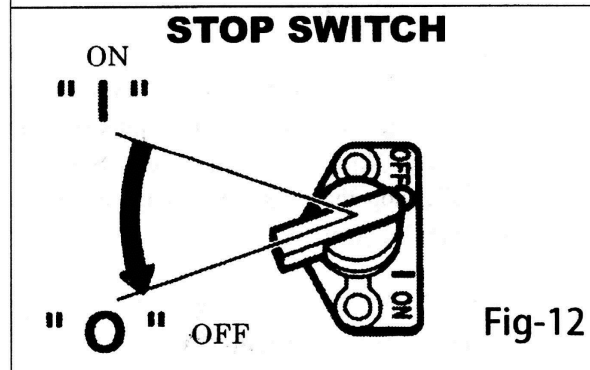
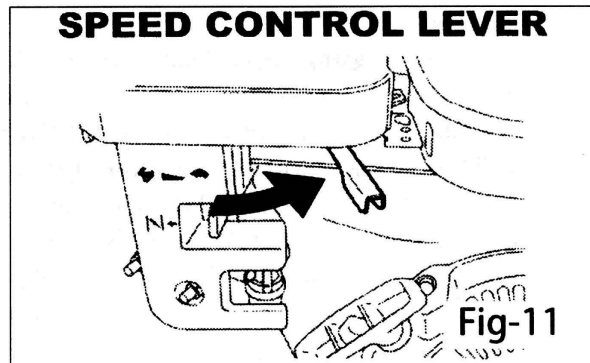
7-1. Daily Service

- A. Remove mud, dirt, etc, from the unit.
- B. Clean bottom face of the vibrating plate.
- C. Check the air cleaner element and clean if necessary.
- D. Check all nuts, bolts, and screws for tightness and re-tighten as necessary.

7-2. Weekly Service

A. AIR CLEANER SERVICE (Fig-14)

Dirty air cleaner element will cause starting difficulty, power loss, engine malfunctions, and shorten engine life extremely.



Keep the air cleaner element clean.

URETHANE FOAM ELEMENT

Remove the element and wash it in kerosene or diesel fuel. Then saturate it in a mixture of 3 parts kerosene or diesel fuel and 1 part engine oil. Squeeze the element to remove the mixture and install it in the air cleaner.

URETHANE FOAM DUAL STRUCTURE

1. Clean the urethane foam in the same way as described above.
2. Wash the element in kerosene or diesel fuel. Saturate it in a mixture of 3 parts kerosene or diesel fuel and 1 part engine oil. Shake off excessive oil.

B. Remove spark plug, clean and adjust the spark plug gap to 0.6-0.7mm(0.02-0.03 in.).

(Fig-15)

C. Drain the motor oil of the engine and replace with new specified oil. (Fig-16)



NOTE: When the engine is new, the first oil change must be made after 20 hours of operation and replenish the oil tank before operating.

7-3. Monthly Service

Change the oil in the vibrator assembly.

7-4. Storage

When storing the compactor for long periods after operation.

- A. Thoroughly drain the fuel from the fuel tank fuel pipe and carburetor.
- B. Pour a few drops of motor oil into the cylinder by removing the spark plug. Rotate the engine several times by hand so that the cylinder interior is covered with oil.
- C. Clean the outer surface of the machine with an oil moistened cloth. Cover the unit and store in a humidity-free area.

SPARK PLUG

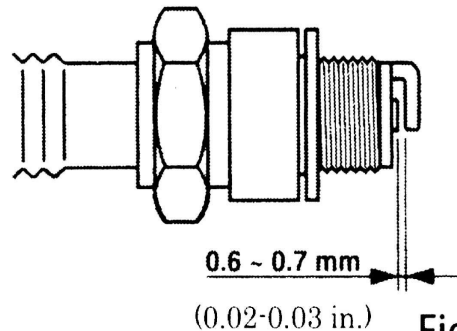


Fig-15

MOTOR OIL

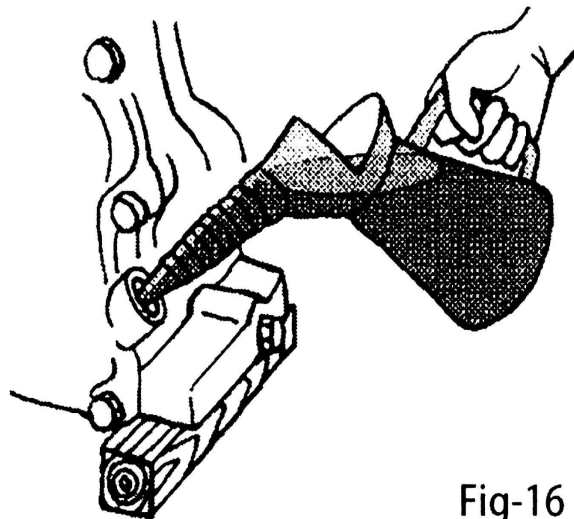
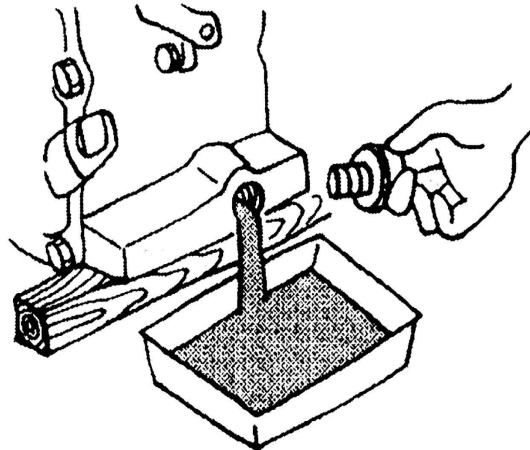


Fig-16

VIII. CARE & PREVENTIVE MAINTENANCE

Check the oil level in the motor crankcase daily. Check the vibrator oil level weekly. Inspect the rubber anti vibration mounts for wear or deterioration. Clean the underside of the plate regularly to prevent a build up of material.

IX. SERVICE

Change the oil in the motor crankcase regularly to minimize wear. Inspect, clean and / or replace the motor air cleaner regularly, particularly when operating in a dusty environment. Inspect, clean and / or replace the spark plug regularly. Check all fasteners for tightness as the machine is subject to vibration. Check V belt tension, wear and that it is running true. Adjust or replace as required.

Vibrator oil check

1. Place the plate compactor horizontally on a flat surface. Make sure the compactor is level when checking the oil in the vibrator assembly.
2. Check vibrator oil level by removing the plug (vibrator oil gauge) as shown in Fig-17.
The oil level should be up to the oil plug. If oil is required, replace using SAE motor oil, as suggested in the table Fig-1.
3. When changing the vibrator oil, remove the drain plug (Fig-17), and simply tip the compactor to drain the oil.
Note that the oil will drain more easily while it is hot.

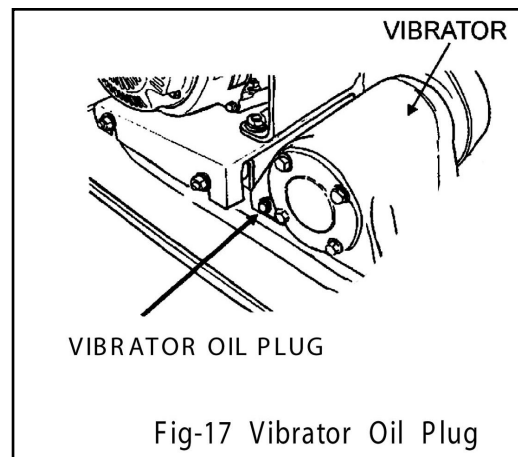


Fig-17 Vibrator Oil Plug

X. TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSES AND CORRECTION
Motor will not start	-Check the ON/OFF switch to ensure that it is switched 'ON'. -Check the fuel supply. -If a Honda or Kama motor is fitted check the crankcase oil level as and oil sensor device is fitted to these motors which prevents starting and stops the motor when the oil level is low. -Ensure the carburetor jet and bowl to ensure they are than.
Motor stops	-Check the fuel supply.
Petrol Motor lacks power.	-Check the condition of the air filter
Insufficient vibration	-Check for a slipping or a missing see belt.
Machine is not moving freely	-Check the underside of the plate for a build up of material.

BEARINGS

The following bearings are sealed:

Centrifugal Clutch - grease lubricated

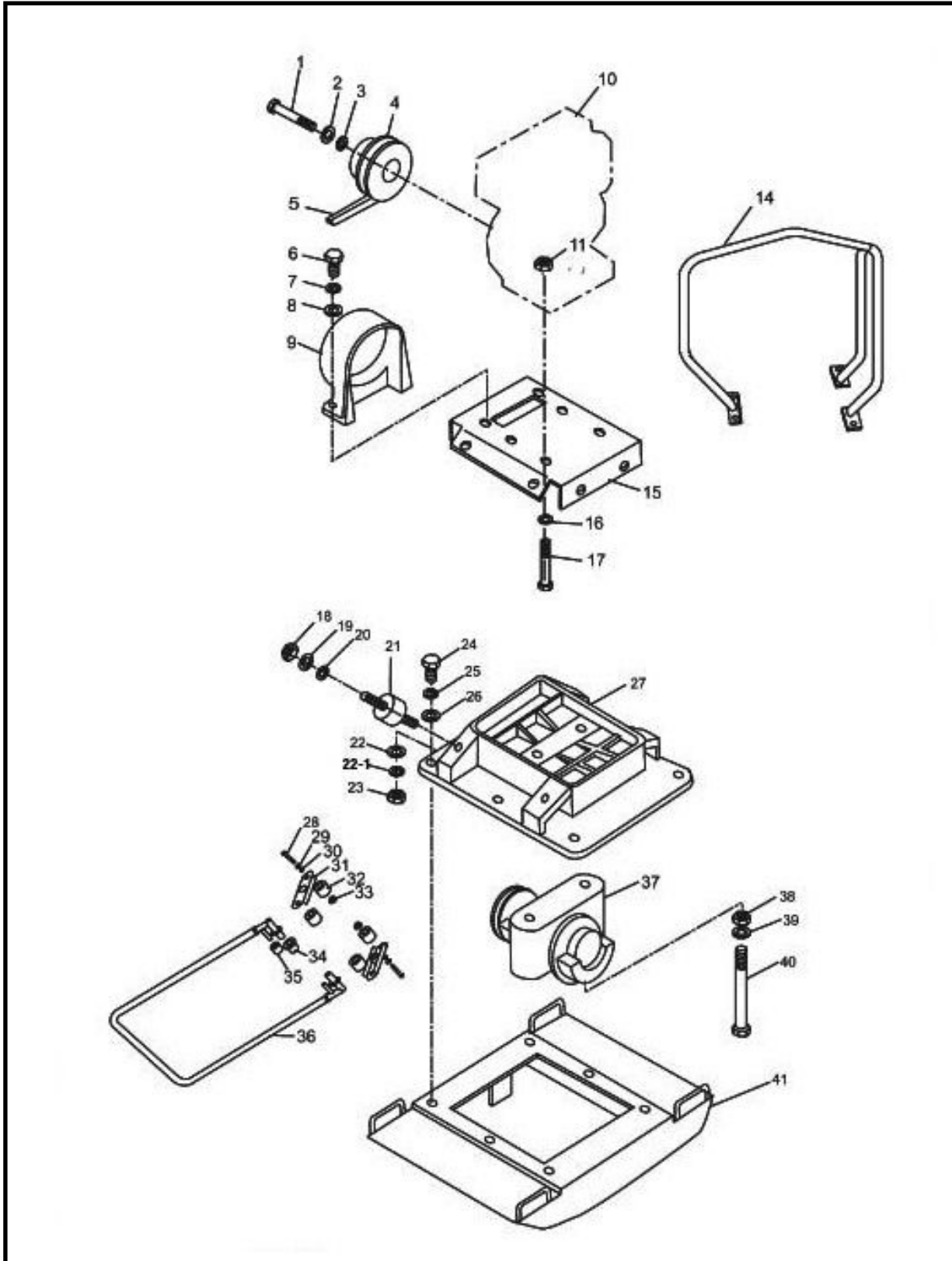
Vibrator - oil bath lubricated

FINISH

The machine is finished in gold equipment enamel, the handle in black backed enamel. Exposed metal surface is zinc electroplated for corrosion protection.

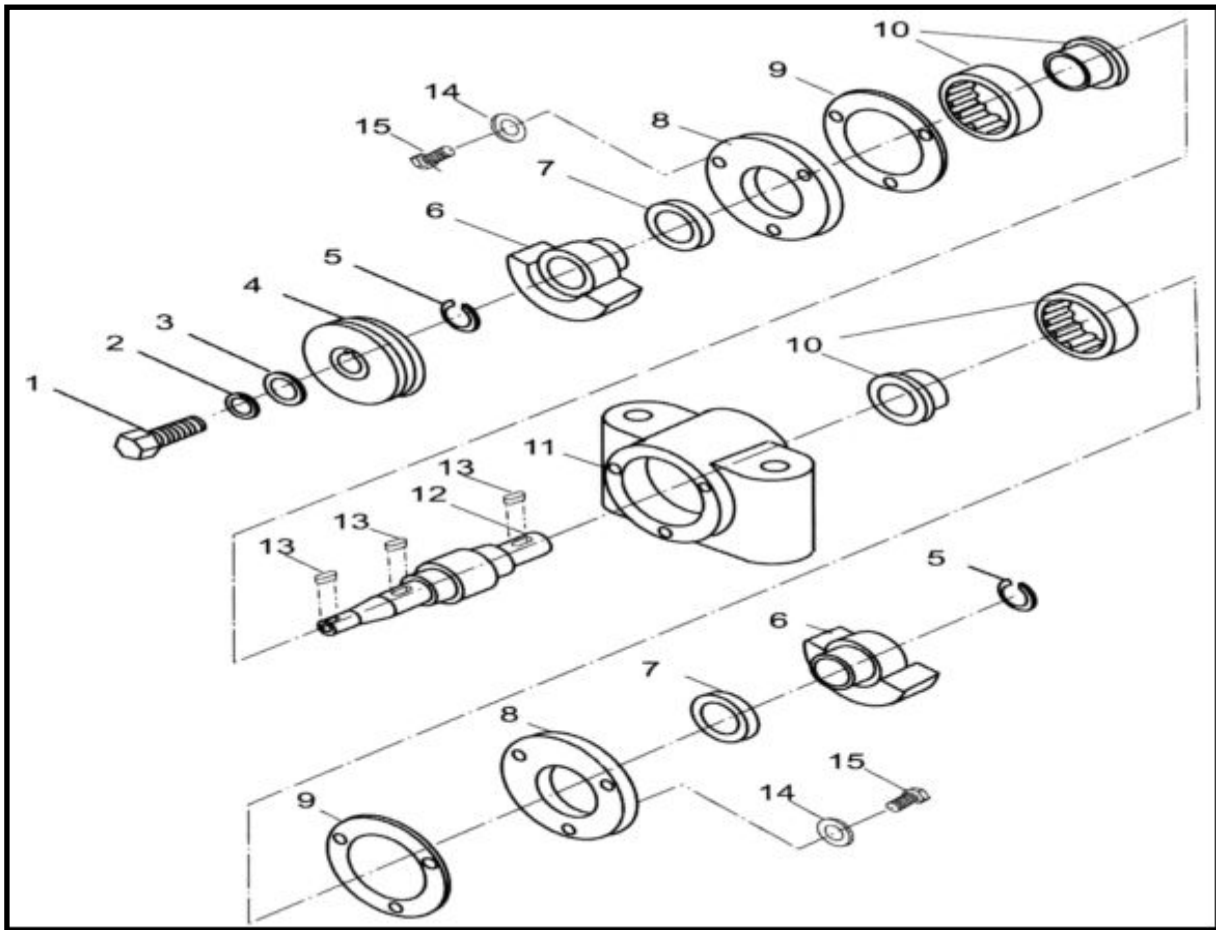
XI. REPLACEMENT PARTS LIST

10.1 MAJOR COMPONENTS



PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1	Socket head bolt M8*30	1
2	spring washer $\varnothing$ 8	1
3	Bigger flat washer $\varnothing$ 8	1
4	Clutch assembly	1
5	Belt	1
6	Socket head bolt M8*20	2
7	Spring washer $\varnothing$ 8	2
8	Flat washer $\varnothing$ 8	2
9	Belt cover	1
10	Engine	1
11	Locknut M8	4
14	Protective frame(Optional)	1
15	Plate for engine mounting	1
16	Bigger flat washer $\varnothing$ 8	4
17	Hex bolt M8*40	4
18	Locknut M8	4
19	Spring washer $\varnothing$ 10	4
20	Bigger flat washer $\varnothing$ 10	4
21	Shock absorber for vibrating plate	4
22	Flat washer $\varnothing$ 10	4
22-1	Spring washer $\varnothing$ 10	4
23	Nut M10	4
24	Hex bolt M12*45	8
25	Spring washer $\varnothing$ 12	8
26	Flat washer $\varnothing$ 12	8
27	Vibrator support	1
37	Vibrator assembly	
28	Hexagonal bolt M10	4
29	Spring washer $\varnothing$ 10	4
30	Flat washer $\varnothing$ 10	4
31	Plate, handle setting	2
32	Shock absorber for handle	4
33	Circlip $\varnothing$ 12	2
34	Rubber coupling for handle	2
35	Rubber ring for handle	2
36	Straight handle Assy	1
	Foldable handle Assy(Optional)	1
38	Flat washer $\varnothing$ 18	2
39	Spring washer $\varnothing$ 18	2
40	Fit bolt M16*150	2
41	Vibrating plate	1

10.2 VIBRATOR ASSEMBLY



PART NO.	DESCRIPTION	QTY
27-01	Socket head bolt M8*20	1
27-02	Spring washer $\varnothing 8$	1
27-03	Flat washer $\varnothing 8$	1
27-04	Driven pulley	1
27-05	Circlip $\varnothing 24$	2
27-06	Ecc. rotator	2
27-07	Oil seal 35*52*7	2
27-08	Case cover/pulley	2
27-09	Paper cushion	2
27-10	Bearing 42306	2
27-11	Bearing seat	1
27-12	Main shaft	1
27-13	Flat key	3
27-14	Spring washer $\varnothing 6$	6
27-15	Socket head bolt M6*25	6

Manufacturer: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Address: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique www.vevor.com/support

COMPACTEUR À PLAQUE AVANT

Modèle : CNP20

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

Modèle : CNP20



BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter : Assistance technique et certificat de garantie électronique www.vevor.com/support

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus en cas de mise à jour technologique ou logicielle de notre produit.

CONTENU

. INTRODUCTION.....	- 2 -
. APPLICATIONS.....	- 2 -
. STRUCTURE.....	- 3 -
. FONCTIONS ET COMMANDES.....	- 3 -
. POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ.....	- 3 -
. DANGERS ET RISQUES	- 5 -
. FONCTIONNEMENT.....	- 7 -
7.1 AVANT LA MISE EN SERVICE.....	- 7 -
7.2 ATTENTION.....	- 8 -
7.3 DÉMARRAGE.....	- 9 -
7.4 FONCTIONNEMENT.....	- 10 -
7.5 TRANSPORT.....	- 10 -
7.6 ARRÊT.....	- 11 -
7.7 ENTRETIEN ET STOCKAGE.....	- 11 -
. ENTRETIEN ET MAINTENANCE PRÉVENTIVE.....	- 13 -
. SERVICE.....	- 13 -
. DÉPANNAGE.....	- 13 -
. LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE.....	- 14 -
10.1 COMPOSANTS PRINCIPAUX.....	- 14 -
10.2 ASSEMBLAGE DU VIBRATEUR.....	- 16 -



AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de blessures, tous les opérateurs et le personnel de maintenance doivent lire et comprendre ces instructions avant d'utiliser, de changer des accessoires ou d'effectuer des opérations de maintenance sur l'équipement que nous avons fabriqué. Toutes les situations possibles ne peuvent pas être couvertes dans ces instructions. Toute personne utilisant, entretenant ou travaillant à proximité de cet équipement doit faire preuve de prudence.



CAUTION



NO OIL IN ENGINE

Fill the engine with oil to the correct level before starting the engine.

ДВИГАТЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА

Перед запуском проверьте и заполните до требуемого уровня.

MOTOR SIN ACEITE

Agregue aceite al motor al nivel correcto antes de encenderlo.

MOTOR SEM ÓLEO

Adicione óleo ao nível correto antes de ligar o motor.

I . INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi notre équipement.

Nous avons pris soin de la conception, de la fabrication et des tests de ce produit. Si vous avez besoin d'un service ou de pièces de rechange si nécessaire, un service rapide et efficace est disponible dans nos succursales.

Consignes générales de sécurité pour l'utilisation d'équipements électriques. L'objectif de notre usine est de produire des équipements électriques qui aident l'opérateur à travailler de manière sûre et efficace. Le dispositif de sécurité le plus important pour cet outil ou tout autre outil est l'opérateur. La prudence et le bon jugement sont la meilleure protection contre les blessures. Tous les dangers possibles ne peuvent pas être couverts ici, mais nous avons essayé de mettre en évidence certains des éléments importants. Les personnes doivent rechercher et respecter les panneaux de mise en garde, d'avertissement et de danger placés sur l'équipement et affichés sur le lieu de travail. Les opérateurs doivent lire et suivre les instructions de sécurité fournies avec chaque produit.

Apprenez comment fonctionne chaque machine. Même si vous avez déjà utilisé des machines similaires, examinez soigneusement chaque machine avant de l'utiliser. Faites-vous une idée de ses caractéristiques et connaissez ses capacités, ses limites, ses dangers potentiels, son fonctionnement et ses arrêts. Nous n'avons aucune responsabilité si la personne ne l'utilise pas conformément aux instructions.

II . APPLICATIONS

La plaque vibrante est une machine qui compacte le sol et qui a pour but de rendre la surface lisse, en transmettant des vibrations à travers une plaque vibrante, dont la puissance est générée par un seul moteur dans le boîtier du vibreur. Cette machine est adaptée pour rendre la surface du sol lisse, comme le nivellement du sol et le nivellement, la finition du pavage d'asphalte.

Applications comme suit : Compactage de tranchées Travaux de

terrassament

Entretien des routes

Pavé de briques

Aménagement paysager

Revêtements d'allée



Avertissement pour application incorrecte et abus

Cette machine est difficile à déplacer sur un sol avec beaucoup d'eau (en particulier un sol argileux). Elle n'est pas adaptée à une telle application. Cette machine est difficile à niveler un sol, y compris de grosses pierres, en raison d'une force de compactage insuffisante. Le compacteur à plaque est principalement utilisé pour compacter une surface lisse et n'est pas efficace pour les travaux qui nécessitent un compactage important. En cas de compactage profond du sol dans la couche inférieure, il est recommandé d'utiliser un pilon de compactage, un compacteur vibratoire et un rouleau vibrant dont la force de compactage est plutôt efficace. Veuillez utiliser ce compacteur pour compacter la surface du sol, des sédiments, du sable, des plages et de l'asphalte. Il n'est pas recommandé d'utiliser cette machine pour les autres applications.

STRUCTURE

La partie supérieure est composée d'une source d'alimentation, d'une poignée, d'un couvercle de courroie et d'un crochet de protection qui sont fixés par la base du moteur. La base du moteur est fixée sur la plaque vibrante par un caoutchouc absorbant les chocs. La partie inférieure est composée d'une plaque vibrante et d'une unité vibratoire dotée d'un arbre rotatif excentrique intégré. La source d'alimentation est transmise de l'embrayage centrifuge sur l'arbre de sortie du moteur à l'arbre rotatif excentrique via une courroie trapézoïdale.

Transfert de puissance

Le moteur monocylindre refroidi par air est utilisé comme source d'énergie et l'embrayage centrifuge est fixé sur l'arbre de sortie du moteur. Un moteur à essence (2 temps, 4 temps) et un moteur à essence diesel peuvent être montés en option.

L'embrayage centrifuge s'enclenche en faisant tourner le moteur et le moteur est réduit à un nombre approprié pour le compactage. La rotation du moteur est transmise de la poulie en V intégrée au tambour d'embrayage à la poulie du vibreur par l'intermédiaire d'une courroie en V. La poulie du vibreur fait tourner l'arbre du rotor excentrique contenu dans le boîtier du vibreur. La vibration générée par le rotor excentrique est transmise au compactage avec le poids de la machine, ce qui rend possible le compactage du sol.

IV. FONCTIONS ET COMMANDES

Moteur:

Le moteur est contrôlé par un interrupteur marche/arrêt ou un bouton-poussoir qui est monté sur le moteur sous le

réservoir à carburant.

La vitesse du moteur est contrôlée par un levier d'accélérateur à distance monté sur la poignée de la machine.

Les moteurs Honda et Kama sont équipés d'un dispositif d'alerte d'huile qui arrêtera le moteur ou empêchera le démarrage lorsque le niveau d'huile du carter descend en dessous d'un niveau sûr

Courroie de transmission :

La tension de la courroie d'entraînement est réglable. Desserrez les quatre écrous des boulons qui fixent le moteur à la plaque de base, ajustez les vis de réglage qui reposent contre le carter du moteur pour obtenir la tension de courroie requise. Assurez-vous que les quatre écrous et les contre-écrous de la vis de réglage sont serrés après le réglage.

V. POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ



Ce symbole d'alerte de sécurité identifie les messages de sécurité importants dans ce manuel et sur machine. Lorsque vous voyez ce symbole, lisez attentivement le message qui suit. Votre sécurité est en jeu !

Avant-propos :

Il est important de lire attentivement ce manuel afin de bien comprendre les caractéristiques opérationnelles et les performances du compacteur à plaque. Des procédures de maintenance appropriées assureront une longue durée de vie et des performances optimales de l'unité.

Sécurité :

Cette section décrit les procédures de sécurité de base qui s'appliquent au fonctionnement, à l'entretien et au réglage de la plaque vibrante.

Cette unité est conçue comme une machine puissante et productive qui doit être utilisée avec respect et prudence.

Une mauvaise utilisation ou une négligence peut entraîner des blessures ou des dommages graves, ou les deux. Des précautions de sécurité doivent être prises. observé à tout moment.

Qualifications de l'opérateur :

Avant d'utiliser cet équipement, il est recommandé de lire ce manuel. Dans la mesure du possible, un opérateur expérimenté doit lui montrer comment utiliser l'appareil. L'inexpérience est dangereuse dans l'utilisation de toute machine ou accessoire. Les essais et les erreurs ne sont pas la meilleure façon de se familiariser avec un équipement. Cela coûte cher, réduit la durée de vie de l'équipement et peut créer des problèmes. La machine ne doit pas être laissée sans surveillance pendant son fonctionnement.

Sécurité générale :



Protection requise. Portez un casque de sécurité, des bottes à embout d'acier et verres incassables et d'autres dispositifs de protection requis par les conditions de travail. Évitez les bijoux et les vêtements amples. Ceux-ci peuvent s'accrocher aux commandes ou aux pièces mobiles et provoquer des blessures graves.

Sécurité de démarrage :



Fumées toxiques. Démarrer et faire fonctionner uniquement dans un endroit bien ventilé. L'inhalation de gaz d'échappement peut provoquer des maladies ou la mort.

Sécurité de l'entretien :



Liquide inflammable. Arrêtez le moteur et ne fumez pas et ne laissez pas travailler dans les environs immédiats lors du ravitaillement. Incendie ou une explosion pourrait résulter de flammes ou d'étincelles.

Pièces mobiles. Arrêter le moteur avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de maintenance. Le contact avec des pièces mobiles peut provoquer des blessures graves.

Température de vol. Laissez la machine et le moteur refroidir avant d'effectuer l'entretien ou la maintenance.

Le contact avec des composants chauds peut provoquer de graves brûlures.

Moteur

Voir le manuel d'utilisation du moteur

FERMER

ARRÊT D'URGENCE

Déplacez le levier d'accélérateur sur la position « OFF » et tournez également l'interrupteur d'arrêt sur « OFF ».

ARRÊT NORMAL

Déplacez rapidement le levier d'accélérateur de « ON » à « OFF » et faites tourner le moteur pendant 3 à 5 minutes à faible vitesse. Une fois le moteur refroidi, placez l'interrupteur d'arrêt sur la position « OFF », fermez le robinet d'arrêt du carburant.

VI. DANGERS ET RISQUES

NE JAMAIS permettre à quiconque d'utiliser la machine sans instructions adéquates.

ASSUREZ-VOUS que tous les opérateurs lisent, comprennent et suivent les instructions d'utilisation

DES BLESSURES GRAVES peuvent résulter d'une utilisation incorrecte ou négligente de cette machine

Les plaques vibrantes sont des unités lourdes et doivent être positionnées par deux personnes de force appropriée. Utilisez les poignées de levage fournies sur la machine et utilisez les techniques de levage appropriées.



RISQUES MECANQUES

N'utilisez PAS la machine si toutes les protections ne sont pas en place.

GARDEZ les mains et les pieds éloignés des pièces rotatives et mobiles car ils pourraient causer des blessures en cas de contact.

ASSUREZ-VOUS que l'interrupteur de fonctionnement du moteur est en position OFF et que le câble d'allumage de la bougie est débranché avant de retirer les protections ou d'effectuer des réglages.

ASSUREZ-VOUS que la machine et l'opérateur sont stables en les installant sur un terrain plat et que la machine ne basculera pas, ne glissera pas ou ne tombera pas pendant son fonctionnement ou sans surveillance.

NE PAS laisser la machine en fonctionnement sans surveillance.

ASSUREZ-VOUS que les parois d'une tranchée sont stables et ne s'effondreront pas sous l'action des vibrations, avant de commencer le compactage.

ASSUREZ-VOUS que la zone à compacter ne contient pas de câbles électriques « sous tension », de gaz, d'eau ou de services de communication qui pourraient être endommagés par l'action des vibrations.

FAITES PREUVE DE PRUDENCE lors de l'utilisation de l'appareil. L'exposition aux vibrations ou aux tâches répétitives peut être dangereuse pour les mains et les bras.

Ne montez JAMAIS sur l'appareil pendant qu'il fonctionne.

N'augmentez PAS la vitesse du moteur à vide au-delà de 3 500 tr/min. Toute augmentation peut entraîner des blessures corporelles et des dommages à la machine.

ATTENTION à ne pas toucher le silencieux lorsque le moteur est chaud, car cela peut provoquer de graves brûlures.

ASSUREZ-VOUS que les réparations du moteur et de la machine soient effectuées par des spécialistes.



RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

L'ESSENCE est extrêmement inflammable et explosive dans certaines conditions.

ASSUREZ-VOUS que l'essence est stockée uniquement dans un conteneur de stockage approuvé.

NE PAS ravitailler le moteur lorsqu'il est en marche ou chaud.

NE PAS faire le plein du moteur à proximité d'étincelles, d'une flamme nue ou d'une personne qui fume.

NE REMPLISSEZ PAS trop le réservoir de carburant et évitez de renverser de l'essence lors du ravitaillement. L'essence renversée ou les vapeurs d'essence peuvent s'enflammer. En cas de déversement, assurez-vous que la zone est sèche avant de démarrer le moteur.

ASSUREZ-VOUS que le bouchon du réservoir de carburant est bien fixé après le ravitaillement.



RISQUES CHIMIQUES

NE PAS faire fonctionner ou ravitailler un moteur à essence ou diesel dans un espace confiné sans ventilation adéquate.

Les gaz d'échappement de MONOXYDE DE CARBONE provenant des moteurs à combustion interne peuvent entraîner la mort dans les espaces confinés.



RISQUES DE BRUIT

Un BRUIT EXCESSIF peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente.

PORTEZ un appareil de protection auditive homologué pour limiter l'exposition au bruit. Comme l'exigent les réglementations en matière de santé et de sécurité au travail.

PORTEZ un appareil de protection auditive homologué pour limiter l'exposition au bruit. Comme l'exigent les réglementations en matière de santé et de sécurité au travail.

VÊTEMENTS DE PROTECTION

Portez TOUJOURS une protection auditive homologuée lorsque vous travaillez dans un espace confiné. Des lunettes de protection et un masque anti-poussière doivent être portés lorsque vous travaillez dans un environnement poussiéreux. Des vêtements et des chaussures de protection peuvent également être souhaitables lorsque vous travaillez avec du bitume mélangé à chaud.



RISQUES SUPPLÉMENTAIRES

Les glissades, les trébuchements et les chutes sont une cause majeure de blessures graves ou de décès. Méfiez-vous des surfaces de travail irrégulières ou glissantes.

Soyez prudent lorsque vous travaillez à proximité de trous ou d'excavations non protégés.

VII FONCTIONNEMENT

FONCTIONNEMENT GENERAL

La machine est particulièrement adaptée au compactage de matériaux bitumineux et granulaires, par exemple des sols granulaires, des graviers et des sables ou des mélanges des deux. Les sols cohérents tels que le limon et l'argile sont mieux compactés à l'aide de la force d'impact produite par une dameuse vibrante.

Dans la mesure du possible, le site doit être nivelé et nivelé avant de commencer le compactage.

Le taux d'humidité du sol est essentiel à un bon compactage. L'eau agit comme un lubrifiant qui permet aux particules de sol de se déplacer ensemble. Un manque d'humidité signifie un compactage inadéquat ; un excès d'humidité laisse des vides remplis d'eau qui affaiblissent la capacité de charge du sol.

Utilisez de l'essence sans plomb et assurez-vous que le carburant est exempt de contamination.

Le mouvement vibratoire assure une action autopropulsive. Positionnez la poignée à l'extrémité opposée de la machine au vibreur.

Démarrez le moteur à l'aide du démarreur à rappel. (Si le moteur est équipé d'un interrupteur marche/arrêt, celui-ci doit d'abord être mis sur ON avant de démarrer.)

Pour plus d'informations sur le démarrage et les procédures de fonctionnement correctes du moteur, reportez-vous au manuel du moteur. manuel d'utilisation fourni avec l'appareil.

Augmentez la vitesse du moteur jusqu'au réglage maximum à l'aide de la manette des gaz manuelle, avant de commencer compactage.

La machine doit être contrôlée en saisissant la poignée à deux mains et en appliquant une certaine retenue pour contrôler la marche avant. Le mouvement vers l'avant ou vers l'arrière présente un problème, ajustez la poignée rouge ou les écrous (éléments 21, 22 dans la liste des composants). Dirigez la machine en déplaçant la poignée latéralement vers la droite ou la gauche.

Gardez TOUJOURS une bonne assise afin de ne pas glisser et de ne pas perdre le contrôle lors du démarrage ou de l'utilisation de l'appareil. machine.

7.1 AVANT LA MISE EN SERVICE

1-1. Assurez-vous que toutes les saletés, écrous, etc., ont été soigneusement retirés de l'appareil avant de le mettre en marche. Un effort particulier doit être accordé à la face avant de la plaque vibrante et aux zones adjacentes à l'entrée d'air de refroidissement du moteur, du carburateur et du filtre à air.

1-2. Vérifiez que tous les boulons et toutes les vis sont bien serrés et assurez-vous qu'ils sont bien serrés.

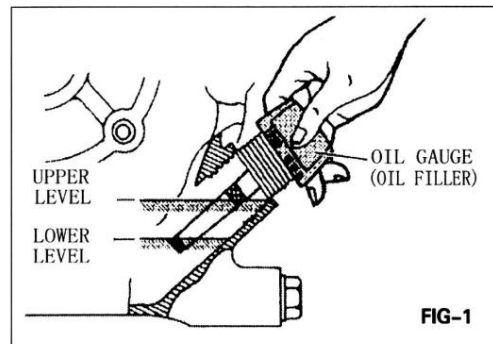
Des boulons et des vis desserrés peuvent endommager l'appareil.

1-3. Vérifiez la tension de la courroie trapézoïdale. Le jeu normal doit être d'environ 10 à 15 mm (1/2") lorsque les courroies sont enfoncées de force en position médiane entre les deux poulies.

S'il y a un jeu excessif de la courroie, il peut y avoir une diminution de la force d'impact ou des vibrations erratiques, ce qui peut endommager la machine.

1-4. Vérifiez le niveau d'huile moteur et si le niveau d'huile moteur est bas, il faut le remplir. Utilisez l'huile moteur appropriée comme suggéré dans le tableau ci-dessous. (Fig-1)

1-5. Retirez le bouchon d'huile de l'ensemble vibreur et vérifiez le niveau d'huile. Assurez-vous que le compacteur est de niveau lors de la vérification. Le niveau d'huile doit atteindre le bouchon d'huile. Tous les mois ou toutes les 200 heures de fonctionnement, remplacez l'huile.



Season Temperature	Grad of Motor oil (higher than MS class)
Spring Summer or Autumn +120°F to +40°F	SAE 30
Winter +40°F to +15°F	SAE 20
Below +15°F	SAE 10W-30



IMPORTATION

Utiliser l'huile moteur SAE

Lors du changement d'huile, l'huile usagée peut être vidangée en inclinant l'appareil. L'huile s'écoulera facilement lorsqu'elle est chaude.

1-6. Une essence de qualité ordinaire doit être utilisée dans le moteur.

Lors du remplissage du réservoir de carburant, assurez-vous que le filtre à carburant est utilisé.

7.2 ATTENTION

2-1. Soyez prudent avec le lieu d'utilisation et la ventilation. Évitez d'utiliser la machine dans une pièce fermée, un tunnel ou d'autres endroits mal ventilés, car ses gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone mortellement toxique. Si la machine est utilisée dans un tel endroit, évacuez les gaz d'échappement de la pièce par un moyen approprié.
moyens.

2-2. Soyez prudent avec les membres chauds.

Les silencieux et autres éléments chauds sont dangereux.

Ne les touchez pas avec des mains non préparées.

2-3. Respectez les précautions suivantes lors du transport. Fermez fermement le bouchon du réservoir de carburant et coupez l'arrivée de carburant à la source pendant le transport. Vidangez l'essence du réservoir de carburant avant de transporter le véhicule sur une longue distance ou sur des routes accidentées.

2-4. Arrêtez impérativement le moteur avant de remplir le réservoir de carburant.

Ne faites jamais l'appoint d'essence lorsque le moteur tourne ou reste chaud, sinon le carburant renversé ou évaporé risque de prendre feu à cause des étincelles du moteur ou de la chaleur du silencieux.

Essuyez le carburant renversé, le cas échéant, avant de démarrer le moteur. Veillez à ne pas renverser de carburant.

2-5. Tenir les produits inflammables à distance de l'orifice d'échappement.

Soyez prudent avec les allumettes à essence, la paille et autres produits inflammables, car l'orifice d'échappement est soumis à une forte température.

7.3 DÉMARRAGE

Moteur à essence 3-1.

Tournez l'INTERRUPTEUR D'ARRÊT dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « I » (ON) (Fig-3)

3-2. Ouvrez le robinet de carburant. (Fig-4)

3-3. Réglez le levier de commande de vitesse de 1/3 à 1/2 vers la position de vitesse élevée. (Fig-5)

3-4. Fermez le levier du starter.

Si le moteur est chaud ou si la température ambiante est élevée, ouvrez le levier du starter à moitié ou maintenez-le complètement ouvert.

Si le moteur est froid ou si la température ambiante est basse, fermez complètement le levier du starter. (Fig-6)

3-5. Tirez lentement la poignée du démarreur jusqu'à sentir une résistance. C'est le point de « compression ». Remettez la poignée dans sa position initiale et tirez rapidement.

Ne tirez pas complètement sur la corde.

Après avoir démarré le moteur, laissez la poignée du démarreur revenir à sa position d'origine tout en maintenant la poignée. (Fig-7)

Moteur diesel

3-6. Tournez le levier d'accélérateur en position START (ouvert d'environ 30 degrés) (Fig-5-D)

3-7. Actionner le démarreur

En cas de démarreur à rappel

En tirant lentement sur le bouton de démarrage, vous atteindrez un point où la résistance devient forte (point de compression). En le tirant plus loin, vous trouverez un point où la résistance est réduite. Remettez le bouton en position initiale, mais lentement.

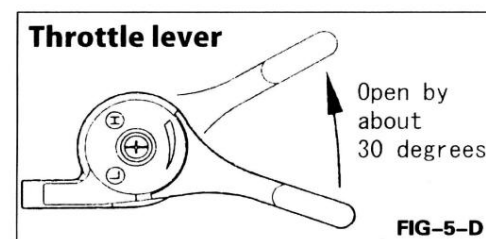
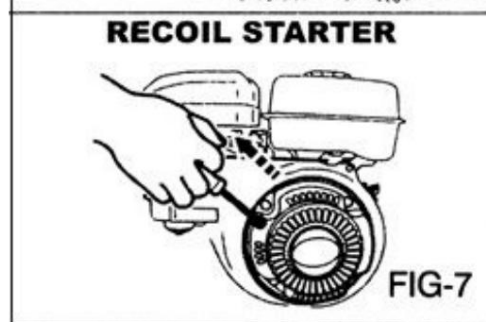
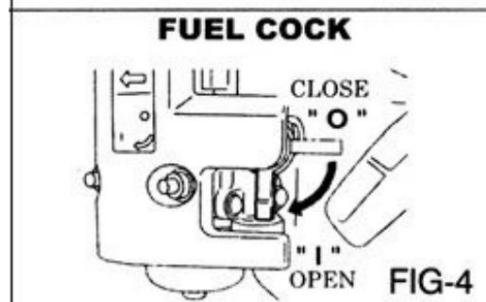
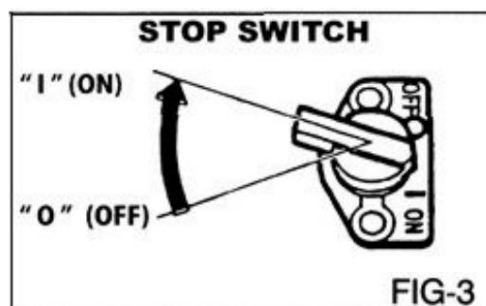
(Fig-7-D)



PRUDENCE

Ne tirez pas la corde jusqu'au bout et ne retirez pas votre main du bouton tiré, mais remettez-le lentement dans sa position d'origine.

3-8. Après avoir démarré le moteur, veillez à effectuer un préchauffage du moteur, assurez-vous d'effectuer un cycle de préchauffage de 2 à 3 minutes. Cette opération doit être effectuée sans faute, en particulier pendant la saison hivernale.



7.4 FONCTIONNEMENT

4-1. Au fur et à mesure que le moteur chauffe, déplacez progressivement le levier du starter vers la position OUVERTE . (Fig-8)

4-2. Déplacez le levier de commande de vitesse de la position BASSE à la position HAUTE. Lorsque le régime moteur atteint environ 2 300-2 600 PRM, l'embrayage centrifuge s'enclenche. Si le régime moteur augmente très lentement, il est possible que l'embrayage glisse. N'actionnez pas le levier de commande de vitesse lentement. (Fig-9,10)

SYSTÈME D'ALERTE D'HUILE (en option)

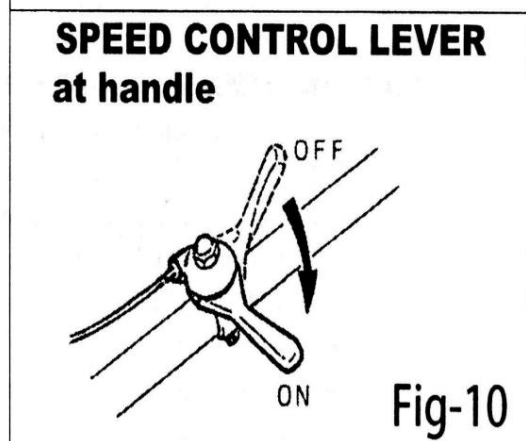
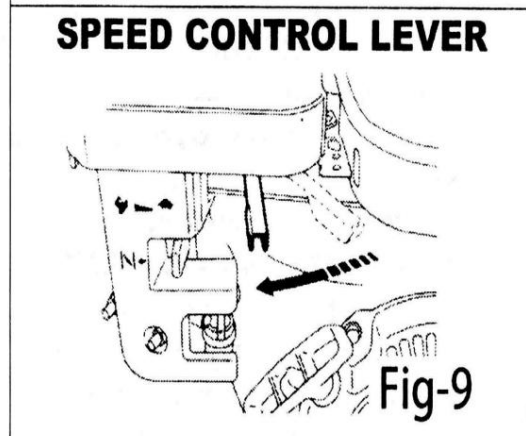
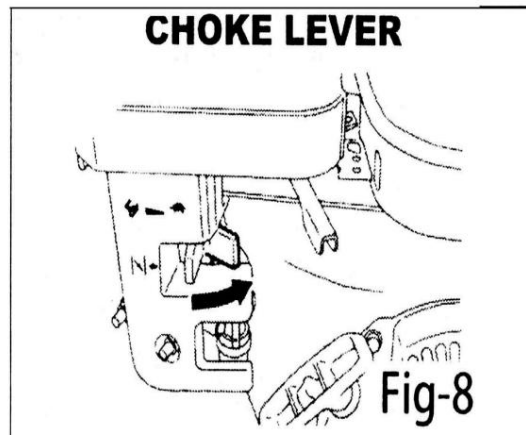
Le système d'alerte d'huile est conçu pour éviter les dommages au moteur causés par une quantité insuffisante d'huile dans le carter. Avant que le niveau d'huile dans le carter puisse baisser en dessous d'une limite de sécurité, le système d'alerte d'huile arrêtera automatiquement le moteur (l'interrupteur du moteur restera en position ON).



Si le moteur s'arrête et ne redémarre pas, vérifiez le niveau d'huile moteur.

4-3. Lors du compactage de l'asphalte, il est conseillé de peindre la face inférieure de la plaque vibrante avec du carburant diesel. Cela aidera à empêcher la plaque de coller à l'asphalte.

4-4. Lors de l'arrêt du vibreur, tournez le levier de commande de vitesse de la position HAUTE à la position BASSE. Ne déplacez pas le levier de commande de vitesse lentement.



7.5 TRANSPORT

5-1. Assurez-vous d'arrêter le moteur pendant le transport.

5-2. Vissez fermement le bouchon du réservoir de carburant et fermez le robinet de carburant pour éviter toute fuite de carburant.

5-3. Lors du transport en voiture, fixez solidement la machine pour qu'elle ne bouge pas et ne tombe pas.

En cas de conduite sur une longue distance ou hors route, retirez le carburant du réservoir.

7.6 ARRÊT

Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, tournez l'interrupteur d'arrêt sur la position OFF.

Dans des conditions normales, utilisez la procédure suivante :

6-1. Placez le levier de commande de vitesse sur la position basse vitesse et laissez le moteur tourner à basse vitesse pendant 2 ou 3 minutes avant de l'arrêter. (Fig-11)

6-2. Tournez l'interrupteur d'arrêt sur la position OFF. (Fig-12)

6-3. Fermez le robinet de carburant. (Fig-13)

7.7 SERVICE ET STOCKAGE



PRUDENCE

Liquide inflammable : Arrêter le moteur et ne pas fumer ou permettre des travaux dans les environs immédiats lorsque Ravitaillement en carburant. Des flammes ou des étincelles peuvent provoquer un incendie ou une explosion.

Pièces mobiles : Arrêtez le moteur avant d'effectuer des opérations d'entretien ou de maintenance. Le contact avec des pièces mobiles peut provoquer des blessures graves.

Température élevée : laissez la machine et le moteur refroidir avant de procéder à l'entretien ou à la maintenance. Le contact avec des composants chauds peut provoquer de graves brûlures.

7-1. Entretien quotidien

- A. Retirez la boue, la saleté, etc. de l'appareil.
- B. Nettoyez la face inférieure de la plaque vibrante.
- C. Vérifiez l'élément du filtre à air et nettoyez-le si nécessaire.
- D. Vérifiez que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés et resserrez-les si nécessaire.

7-2. Entretien hebdomadaire

A. ENTRETIEN DU FILTRE À AIR (Fig-14)

Un élément de filtre à air sale entraînera des difficultés de démarrage, une perte de puissance, des dysfonctionnements du moteur et réduira considérablement sa durée de vie.

SPEED CONTROL LEVER

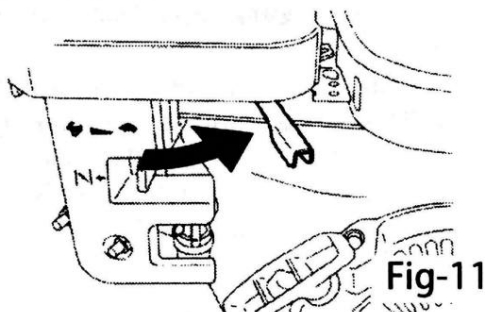


Fig-11

STOP SWITCH

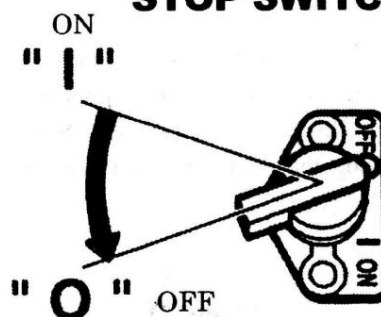


Fig-12

FUEL COCK

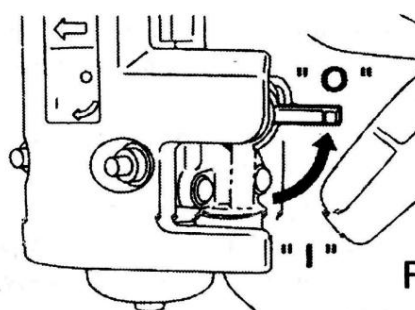


Fig-13

AIR CLEANER

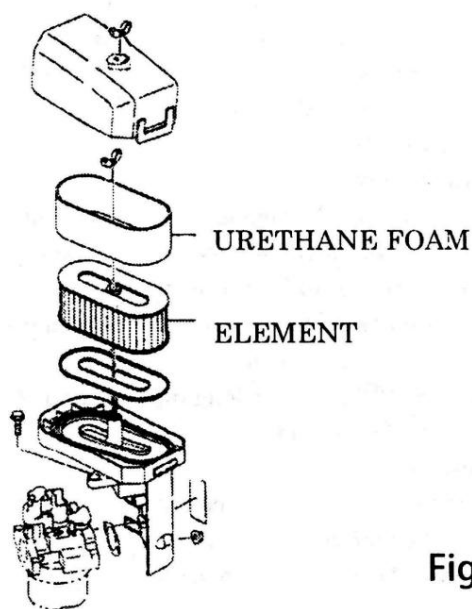


Fig-14

Gardez l'élément du filtre à air propre.

ÉLÉMENT EN MOUSSE D'URÉTHANE

Retirez l'élément et lavez-le dans kérosène ou carburant diesel. Puis saturez-le dans un Mélange de 3 parts de kérosène ou de carburant diesel et de 1 part d'huile moteur. Pressez l'élément pour retirer le mélange et installez-le dans le filtre à air.

MOUSSE DOUBLE STRUCTURE EN URÉTHANE

1. Nettoyez la mousse d'uréthane de la même manière que décrit ci-dessus.

2. Lavez l'élément dans du kérosène ou du diesel.

Saturez-le dans un mélange de 3 parts de kérosène ou de carburant diesel et 1 part d'huile moteur. Secouez excès d'huile.

B. Retirez la bougie, nettoyez-la et réglez l'écartement des bougies à 0,6-0,7 mm (0,02-0,03 po).

(Fig-15)

C. Vidanger l'huile moteur et la remplacer par une nouvelle huile spécifiée. (Fig-16)



REMARQUE : Lorsque le moteur est neuf, le

la première vidange d'huile doit être effectuée après 20 heures de fonctionnement et remplir le réservoir d'huile avant de fonctionner.

7-3. Entretien mensuel

Changez l'huile du vibreur.

7-4. Stockage

En cas de stockage du compacteur pendant de longues périodes après son fonctionnement.

A. Vidangez soigneusement le carburant du réservoir, du tuyau de carburant et du carburateur.

B. Versez quelques gouttes d'huile moteur dans le cylindre en retirant la bougie. Faites tourner le moteur plusieurs fois à la main afin que l'intérieur du cylindre soit recouvert d'huile.

C. Nettoyez la surface extérieure de la machine avec un chiffon imbibé d'huile. Couvrez l'appareil et rangez-le dans un endroit sans humidité.

SPARK PLUG

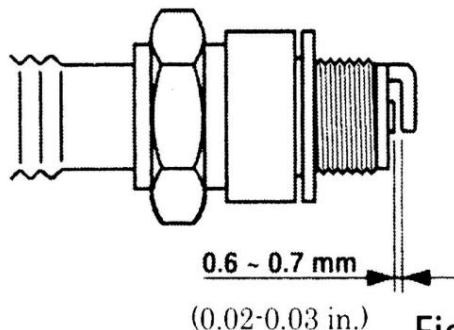


Fig-15

MOTOR OIL

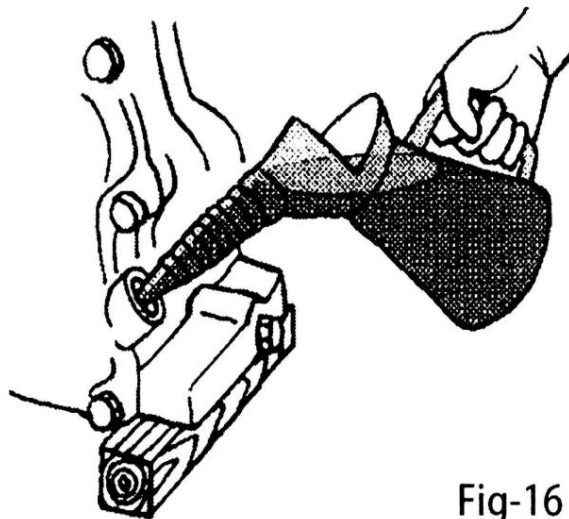
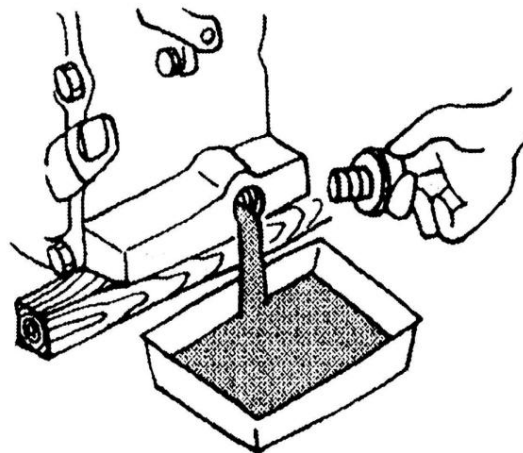


Fig-16

VII. ENTRETIEN ET MAINTENANCE PRÉVENTIVE

Vérifiez quotidiennement le niveau d'huile dans le carter du moteur. Vérifiez le niveau d'huile du vibreur chaque semaine. Inspectez les supports antivibratoires en caoutchouc pour détecter toute trace d'usure ou de détérioration. Nettoyez régulièrement le dessous de la plaque pour éviter toute accumulation de matière.

IX. SERVICE

Changez régulièrement l'huile du carter moteur pour minimiser l'usure. Inspectez, nettoyez et/ou remplacez régulièrement le filtre à air du moteur, en particulier lorsque vous travaillez dans un environnement poussiéreux. Inspectez, nettoyez et/ou remplacez régulièrement la bougie d'allumage. Vérifiez le serrage de toutes les fixations car la machine est soumise à des vibrations.

Vérifiez la tension de la courroie trapézoïdale, son usure et son bon fonctionnement. Réglez-la ou remplacez-la si nécessaire.

Vérification de l'huile du vibreur

1. Placez la plaque vibrante horizontalement sur une surface plane.

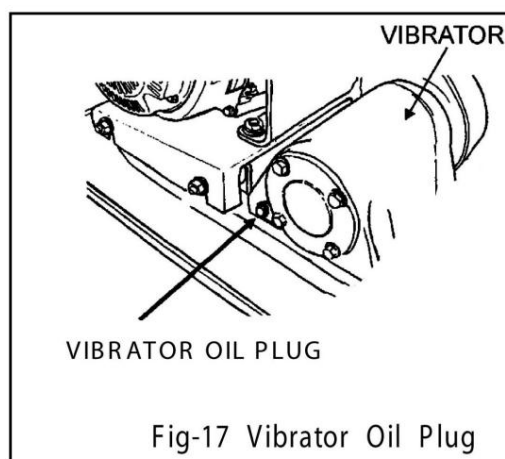
Assurez-vous que le compacteur est de niveau lorsque vous vérifiez l'huile dans l'ensemble vibreur.

2. Vérifiez le niveau d'huile du vibreur en retirant le bouchon (vibreur) (jauge d'huile) comme indiqué sur la Fig-17.

Le niveau d'huile doit atteindre le bouchon d'huile. Si de l'huile est nécessaire, remplacez-la par de l'huile moteur SAE, comme indiqué dans le tableau Fig-1.

3. Lors du changement de l'huile du vibreur, retirez le bouchon de vidange (Fig-17) et inclinez simplement le compacteur pour vidanger l'huile.

Notez que l'huile s'écoulera plus facilement lorsqu'elle est chaude.



X. DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSES POSSIBLES ET CORRECTION
Le moteur ne démarre pas	-Vérifiez l'interrupteur marche/arrêt pour vous assurer qu'il est sur « ON ». -Vérifiez l'alimentation en carburant. -Si un moteur Honda ou Kama est monté, vérifiez le niveau d'huile du carter ainsi que le capteur d'huile un dispositif est installé sur ces moteurs qui empêche le démarrage et arrête le moteur lorsque l'huile le niveau est bas. -Assurez-vous que le gicleur et la cuve du carburateur sont bien en place.
Le moteur s'arrête.	-Vérifiez l'alimentation en carburant.
Le moteur à essence manque de puissance.	-Vérifier l'état du filtre à air
Vibration insuffisante	-Vérifiez s'il y a un glissement ou une courroie de transmission manquante.
La machine ne se déplace pas librement	-Vérifiez le dessous de la plaque pour détecter une accumulation de matériau.

ROULEMENTS

Les roulements suivants sont scellés :

Embrayage centrifuge - lubrifié à la graisse

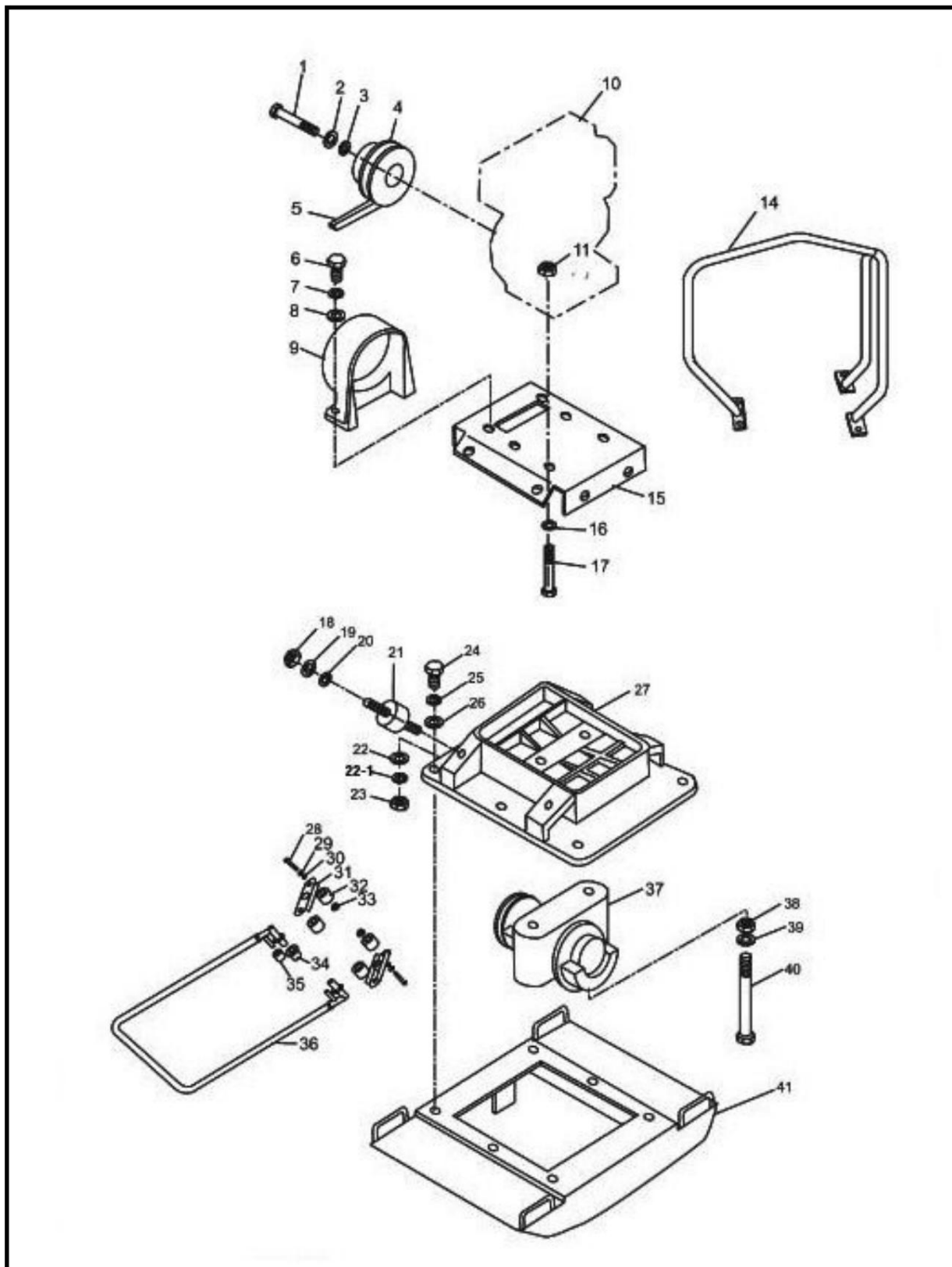
Vibreur - lubrifié par bain d'huile

FINITION

La machine est finie en émail doré, la poignée en émail noir. Métal exposé la surface est galvanisée pour une protection contre la corrosion.

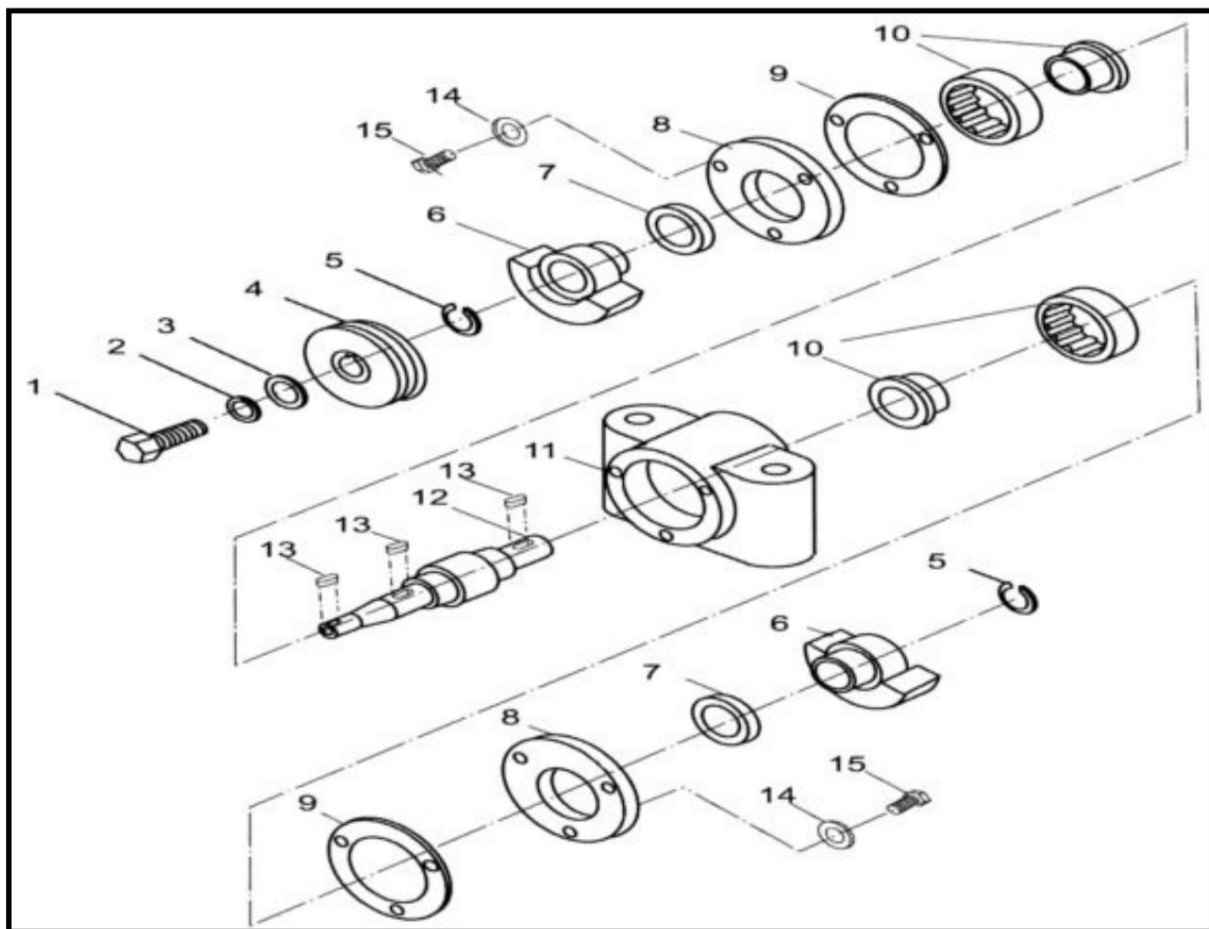
XI. LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

10.1 COMPOSANTS PRINCIPAUX



PIÈCE N°	DESCRIPTION	Qté
1	Boulon à tête creuse M8*30	1
2	rondelle élastique 8	1
3	Rondelle plate plus grande 8	1
4	Ensemble d'embrayage	1
5	Ceinture	1
6	Boulon à tête creuse M8*20	2
7	Rondelle élastique 8	2
8	Rondelle plate 8	2
9	Couvercle de courroie	1
10	Moteur	1
11	Contre-écrou M8	4
14	Cadre de protection (en option)	1
15	Plaque de montage du moteur	1
16	Rondelle plate plus grande 8	4
17	Boulon hexagonal M8*40	4
18	Contre-écrou M8	4
19	Rondelle élastique 10	4
20	Rondelle plate plus grande 10	4
21	Amortisseur pour plaque vibrante	4
22	Rondelle plate 10	4
22-1	Rondelle élastique 10	4
23	Écrou M10	4
24	Boulon hexagonal M12*45	8
25	Rondelle élastique 12	8
26	Rondelle plate 12	8
27	Support de vibreur	1
37	Ensemble vibreur	
28	Boulon hexagonal M10	4
29	Rondelle élastique 10	4
30	Rondelle plate 10	4
31	Plaque, réglage de la poignée	2
32	Amortisseur pour poignée	4
33	Circlip 12	2
34	Accouplement en caoutchouc pour poignée	2
35	Anneau en caoutchouc pour poignée	2
36	Ensemble de poignée droite	1
	Ensemble de poignée pliable (en option)	1
38	Rondelle plate 18	2
39	Rondelle élastique 18	2
40	Boulon d'ajustement M16*150	2
41	Plaque vibrante	1

10.2 ASSEMBLAGE DU VIBRATEUR



PIÈCE N°	DESCRIPTION	Qté
27-01	Boulon à tête creuse M8*20	1
27-02	Rondelle élastique 8	1
27-03	Rondelle plate 8	1
27-04	Poulie entraînée	1
27-05	Circlip 24	2
27-06	Rotateur etc.	2
27-07	Joint d'étanchéité 35*52*7	2
27-08	Couvercle de boîtier/poulie	2
27-09	Coussin en papier	2
27-10	Roulement 42306	2
27-11	Siège de roulement	1
27-12	Arbre principal	1
27-13	Clé plate	3
27-14	Rondelle élastique 6	6
27-15	Boulon à tête creuse M6*25	6

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Francfort-sur-le-Main.



YH CONSULTING LIMITÉE.
A/S YH Consulting Limited Bureau 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie
électronique www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej www.vevor.com/support

PŁYTOWA WAGOWA DO PRZODU

Model:CNP20

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach. „Oszczędzaj połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii oferowanych przez nas narzędzi. Uprzejmie przypominamy, aby przy składaniu zamówienia dokładnie sprawdzić, czy faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

Model:CNP20



POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami: Wsparcie techniczne i certyfikat E-Gwarancji
www.vevor.com/support

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

TREŚĆ

. WSTĘP.....	- 2 -
APLIKACJE.....	- 2 -
. STRUKTURA.....	- 3 -
. FUNKCJE I ELEMENTY STERUJĄCE.....	- 3 -
. DLA BEZPIECZEŃSTWA EKSPLOATACJI.....	- 3 -
. ZAGROŻENIA I RYZYKO	- 5 -
. OBSŁUGA.....	- 7 -
7.1 PRZED URUCHOMIENIEM.....	- 7 -
7.2 UWAGA.....	- 8 -
7.3 ROZPOCZĘCIE.....	- 9 -
7.4 DZIAŁANIE.....	- 10 -
7.5 TRANSPORT.....	- 10 -
7.6 WYŁĄCZANIE.....	- 11 -
7.7 SERWIS I PRZECHOWYWANIE.....	- 11 -
PIELĘGNACJA I KONSERWACJA ZAPOBIEGAWCZA.....	- 13 -
. USŁUGA.....	- 13 -
. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	- 13 -
. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH.....	- 14 -
10.1 GŁÓWNE SKŁADNIKI.....	- 14 -
10.2 MONTAŻ WIBRATORA.....	- 16 -



OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, wszyscy operatorzy i personel zajmujący się konserwacją muszą przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję przed przystąpieniem do obsługi, wymiany akcesoriów lub wykonywania prac konserwacyjnych przy sprzęcie naszej produkcji. Wszystkie możliwe sytuacje nie mogą być omówione w niniejszej instrukcji. Wszyscy używający, konserwujący lub pracujący w pobliżu tego sprzętu muszą zachować ostrożność.



CAUTION



NO OIL IN ENGINE

Fill the engine with oil to the correct level before starting the engine.

ДВИГАТЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА

Перед запуском проверьте и заполните до требуемого уровня.

MOTOR SIN ACEITE

Agregue aceite al motor al nivel correcto antes de encenderlo.

MOTOR SEM ÓLEO

Adicione óleo ao nível correto antes de ligar o motor.

I. WSTĘP

Dziękujemy za wybór naszego sprzętu.

Zadaliśmy o projekt, produkcję i testowanie tego produktu. Czy serwis lub części zamienne

W razie potrzeby szybką i sprawną obsługę zapewnią nasze oddziały.

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi sprzętu zasilanego energią elektryczną. Celem naszej fabryki jest produkcja sprzętu zasilanego energią elektryczną, który pomaga operatorowi pracować bezpiecznie i wydajnie. Najważniejszym urządzeniem zabezpieczającym dla tego lub jakiegokolwiek narzędzia jest operator. Ostrożność i dobry osąd to najlepsza ochrona przed urazami. Nie możemy tutaj omówić wszystkich możliwych zagrożeń, ale staraliśmy się podkreślić niektóre ważne elementy, osoby powinny zwracać uwagę i przestrzegać znaków ostrzegawczych, ostrzegawczych i niebezpieczeństwa umieszczonych na sprzęcie i wyświetlanych w miejscu pracy. Operatorzy powinni przeczytać i przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa dołączonych do każdego produktu.

Dowiedz się, jak działa każda maszyna. Nawet jeśli wcześniej używałeś podobnych maszyn, dokładnie sprawdź każdą maszynę przed jej użyciem. Poczuj ją i poznaj jej możliwości, ograniczenia, potencjalne zagrożenia, sposób działania i zatrzymania. Nie mamy obowiązku, jeśli dana osoba nie obsługuje jej zgodnie z instrukcją.

II. ZASTOSOWANIA

Zagęszczarka płytowa to maszyna, która zagęszcza grunt i ma na celu wygładzenie powierzchni poprzez przenoszenie drgań przez płytę wibracyjną, której moc jest generowana przez pojedynczy silnik w obudowie wibratora. Ta maszyna nadaje się do wygładzania powierzchni gruntu, np. wyrównywania gruntu i układania na plaży, wykańczania nawierzchni asfaltowych. Zastosowania: zagęszczanie wykopów prace ziemne

Utrzymanie dróg

Kostka brukowa

Projektowanie krajobrazu

Posypki na podjazdy



Ostrzeżenie przed nieprawidłowym zastosowaniem i nadużyciem

Ta maszyna jest trudna do poruszania się po glebie z dużą ilością wody (szczególnie gliniastej). Nie nadaje się do takiego zastosowania. Ta maszyna jest trudna do wyrównania gruntu, w tym dużych kamieni, ze względu na niewystarczającą siłę zagęszczania. Zagęszczarka płytowa jest stosowana głównie do zagęszczania gładkiej powierzchni i nie jest skuteczna w przypadku prac wymagających silnego zagęszczania. W przypadku głębokiego zagęszczania gruntu w dolnej warstwie zaleca się użycie. Ubijaka ubijającego, zagęszczarki wibracyjnej i walca wibracyjnego, których siła zagęszczania jest dość skuteczna. Proszę używać tej zagęszczarki do zagęszczania powierzchni na glebie, osadach, piasku, plażach i asfalcie. Nie zaleca się używania tej maszyny do innych zastosowań.

III. STRUKTURA

Górna część składa się ze źródła zasilania, uchwytu, osłony paska i haka ochronnego, które są zamocowane przez podstawę silnika. Podstawa silnika jest zamocowana na płycie wibracyjnej za pomocą gumy amortyzującej. Dolna część składa się z płyty wibracyjnej i jednostki wibratora, która ma wbudowany mimośrodowy wał obrotowy. Źródło zasilania jest przekazywane ze sprzęgła odśrodkowego na wale wyjściowym silnika do mimośrodowego wału obrotowego za pomocą paska klinowego.

Przeniesienie mocy

Silnik jednocyldowy chłodzony powietrzem jest łączony jako źródło mocy, a sprzęgło odśrodkowe jest zamocowane na wale wyjściowym silnika. Silnik benzynowy (2-suwowy, 4-suwowy) i silnik benzynowy Diesel mogą być montowane opcjonalnie. Sprzęgło odśrodkowe włącza się poprzez uruchomienie silnika, a silnik jest redukowany o odpowiednią liczbę do zagęszczania. Obroty silnika są przekazywane z koła pasowego zintegrowanego z bębniem sprzęgła do koła pasowego wibratora poprzez pasek klinowy. Koło pasowe wibratora obraca mimośrodowy wał wirnika, który znajduje się w obudowie wibratora. Wytworzone drgania wytwarzane przez mimośrodowy wirnik są przekazywane do zagęszczania, a ciężar maszyny umożliwia zagęszczanie gruntu.

IV. FUNKCJE I STEROWANIE

Silnik:

Silnik jest sterowany za pomocą przełącznika WŁ./WYŁ. lub przycisku zamontowanego na silniku pod zbiornik paliwa.

Prędkość silnika kontrolowana jest za pomocą dźwigni przepustnicy zdalnej zamontowanej na uchwycie maszyny.

Silniki Hondy i Kamy są wyposażone w urządzenie ostrzegające o niskim poziomie oleju, które zatrzymuje silnik lub uniemożliwia jego uruchomienie gdy poziom oleju w skrzyni korbowej spadnie poniżej bezpiecznego poziomu

Pasek napędowy:

Napięcie paska napędowego jest regulowane. Poluzuj cztery nakrętki na śrubach mocujących silnik do płyty bazowej, wyreguluj śruby ustalające, które opierają się o skrzynię korbową silnika, aby uzyskać wymagane napięcie paska. Upewnij się, że cztery nakrętki i nakrętki zabezpieczające śruby ustalające są dokręcone po regulacji.

V. DLA BEZPIECZEŃSTWA EKSPLOATACJI



Ten symbol ostrzegawczy służy do oznaczania ważnych komunikatów dotyczących bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji i na urządzeniu. maszyna. Kiedy zobaczysz ten symbol, uważnie przeczytaj następującą wiadomość. Twoje bezpieczeństwo jest zagrożone!

Przedmowa:

Ważne jest, aby uważnie przeczytać tę instrukcję, aby w pełni zrozumieć charakterystykę pracy i wydajność zagęszczarki płytowej. Prawidłowe procedury konserwacyjne zapewnią długą żywotność i najwyższą wydajność urządzenia.

Bezpieczeństwo: W tej sekcji opisano podstawowe procedury bezpieczeństwa, które dotyczą obsługi, konserwacji i regulacji zagęszczarki płytowej. Ta jednostka została zaprojektowana jako wydajna, wydajna maszyna, którą należy obsługiwać z szacunkiem i ostrożnością.

Niewłaściwe użycie lub nieostrożność może skutkować poważnymi obrażeniami lub uszkodzeniami. lub obydwo. Należy zachować środki ostrożności. przestrzegane przez cały czas.

Kwalifikacje operatora:

Przed uruchomieniem tego sprzętu należy przeczytać tę instrukcję. Jeśli to możliwe, doświadczeni operatorzy powinni pokazać, jak obsługiwać urządzenie. Brak doświadczenia jest niebezpieczny w obsłudze jakiegokolwiek maszyny lub osprzętu. Próby i błędy nie są sposobem na zapoznanie się z urządzeniem. Jest to kosztowne, skraca żywotność sprzętu i może spowodować, że maszyna nie powinna być pozostawiana bez nadzoru podczas obsługi.

Ogólne bezpieczeństwo:



OSTROŻNOŚĆ

Wymagana ochrona. Noś kask, szkło odporne na stłuczenie, buty ze stalowymi noskami i inne środki ochrony wymagane w warunkach pracy. Unikaj biżuterii lub luźnej odzieży. Mogą one zaczepiać się o elementy sterujące lub ruchome części i powodować poważne obrażenia.

Bezpieczeństwo początkowe:



OSTROŻNOŚĆ

Trujące opary. Uruchom i obsługuj tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Wdychanie spalin może spowodować chorobę lub śmierć.

Bezpieczeństwo serwisowania:



OSTROŻNOŚĆ

Łatwopalna ciecz. Zatrzymaj silnik i nie pal ani nie pozwól, aby praca znajdowała się w pobliżu podczas tankowania. Ogień lub wybuch może być spowodowany płomieniami lub iskrami.

Części ruchome. Wyłącz silnik przed wykonaniem. Serwis lub konserwacja. Kontakt z częściami ruchomymi może spowodować poważne obrażenia.

Temperatura lotu. Przed wykonaniem serwisu lub konserwacji należy odczekać, aż maszyna i silnik ostygną.

Kontakt z gorącymi elementami może spowodować poważne oparzenia.

Silnik

Zobacz instrukcję obsługi silnika

ZAMKNIĘCIE

WYŁĄCZENIE AWARYJNE

Przesuń dźwignię przepustnicy do pozycji „WYŁ” i ustaw wyłącznik stop w pozycji „WYŁ”.

WYŁĄCZENIE NORMALNE

Szybko przesuń dźwignię przepustnicy z pozycji „ON” na „OFF” i uruchom silnik na niskich obrotach przez 3 do 5 minut. Po ostygnięciu silnika przestaw wyłącznik stopu w pozycję „OFF”, zamknij zawór odcinający paliwo.

VI ZAGROŻENIA I RYZYKA

NIGDY nie pozwalaj nikomu obsługiwać maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia.

UPEWNIJ SIĘ, że wszyscy operatorzy przeczytali, zrozumieli i przestrzegają instrukcji obsługi.

Niewłaściwe lub nieostrożne użytkowanie tej maszyny może spowodować **POWAŻNE OBRAŻENIA**

Zagęszczarki płytowe są ciężkimi urządzeniami i powinny być ustawiane przez dwie osoby o odpowiedniej sile. Używając uchwytów do podnoszenia znajdujących się na maszynie, wraz z prawidłowymi technikami podnoszenia.



ZAGROŻENIA MECHANICZNE

NIE UŻYWAJ maszyny, jeżeli wszystkie osłony ochronne nie są założone na swoim miejscu.

TRZYMAJ dłonie i stopy z dala od obracających się i ruchomych części, gdyż kontakt z nimi może spowodować obrażenia.

Przed zdjęciem osłon lub rozpoczęciem regulacji UPEWNIJ SIĘ, że wyłącznik silnika jest w pozycji **WYŁĄCZONY**, a przewód zapłonowy świecy zapłonowej jest odłączony.

UPEWNIJ SIĘ, że zarówno maszyna, jak i operator są stabilni, ustawiając maszynę na równym terenie. Maszyna nie przewróci się, nie ześlizgnie ani nie spadnie podczas pracy lub gdy będzie pozostawiona bez nadzoru.

NIE pozostawiaj maszyny włączonej bez nadzoru.

Przed rozpoczęciem zagęszczania należy upewnić się, że ściany wykopu są stabilne i nie zawałą się pod wpływem wibracji.

UPEWNIJ SIĘ, że na obszarze przeznaczonym do zagęszczania nie znajdują się żadne „pod napięciem” kable elektryczne, gazowe, wodne lub telekomunikacyjne, które mogą zostać uszkodzone na skutek działania wibracji.

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ podczas obsługi urządzenia. Narażenie na wibracje lub powtarzające się czynności robocze mogą być szkodliwe dla dłoni i ramion.

NIGDY nie stawaj na urządzeniu, gdy jest ono włączone.

NIE zwiększaj regulowanej prędkości silnika bez obciążenia powyżej 3.500 obr./min. Każde zwiększenie może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie maszyny.

UWAGA! Nie dotykaj tłumika, gdy silnik jest gorący, ponieważ może to spowodować poważne oparzenia.

UPEWNIJ SIĘ, że naprawy silnika i maszyny są wykonywane przez specjalistów.



ZAGROŻENIA POŻAREM I WYBUCHEM

BENZyna jest substancją niezwykle łatwopalną i wybuchową w pewnych warunkach.

UPEWNIJ SIĘ, że benzyna jest przechowywana wyłącznie w zatwierdzonym pojemniku.

NIE uzupełniaj paliwa w silniku, gdy pracuje lub jest gorący.

NIE uzupełniaj paliwa w silniku w pobliżu iskier, otwartego ognia lub osób palących.

NIE przepełniaj zbiornika paliwa i unikaj rozlewania benzyny podczas tankowania. Rozlana benzyna lub opary benzyny mogą się zapalić. Jeśli dojdzie do rozlania, upewnij się, że obszar jest suchy przed uruchomieniem silnika.

UPEWNIJ SIĘ, że korek wlewu paliwa jest dokładnie zakręcony po zatankowaniu.



ZAGROŻENIA CHEMICZNE

NIE WOLNO obsługiwać ani uzupełniać paliwa silnika benzynowego lub wysokoprężnego w pomieszczeniu zamkniętym bez odpowiedniej wentylacji.

TLENEK WĘGLA wydzielany przez silniki spalinowe może spowodować śmierć w zamkniętych przestrzeniach.



ZAGROŻENIA HAŁASEM

NADMIAROWY HAŁAS może prowadzić do czasowej lub trwałej utraty słuchu.

NOSZ zatwierdzone urządzenie ochrony słuchu, aby ograniczyć narażenie na hałas. Zgodnie z wymogami przepisów BHP.

NOSZ zatwierdzone urządzenie ochrony słuchu, aby ograniczyć narażenie na hałas. Zgodnie z wymogami przepisów BHP.

ODZIEŻ OCHRONNA

ZAWSZE noś zatwierdzone środki ochrony słuchu podczas pracy w ograniczonej przestrzeni roboczej. Podczas pracy w zakurzonej przestrzeni należy nosić okulary ochronne i maskę przeciwpyłową. Odzież ochronna i obuwie mogą być również pożądane podczas pracy z gorącym asfaltem.



DODATKOWE ZAGROŻENIA

Poślizgnięcie/potknięcie/upadek jest główną przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci. Uważaj na nierówne lub śliskie powierzchnie robocze.

Należy zachować ostrożność podczas pracy w pobliżu niezabezpieczonych otworów lub wykopów.

VII. OPERACJA

OGÓLNE OPERACJE

Maszyna najlepiej nadaje się do zagęszczania materiałów bitumicznych i granulowanych, np. gleb ziarnistych, żwirów i piasków lub mieszanek obu. Gleby spoiste, takie jak muł i glina, najlepiej zagęszczać za pomocą siły uderzenia wytwarzanej przez ubijak wibracyjny.

Jeżeli jest to możliwe, teren powinien zostać wyrównany i utwardzony przed rozpoczęciem zagęszczania.

Prawidłowa zawartość wilgoci w glebie jest niezbędna do prawidłowego zagęszczania. Woda działa jak środek smarny, który pomaga w przesuwaniu cząstek gleby. Zbyt mała wilgotność oznacza niewystarczające zagęszczenie; zbyt duża wilgotność pozostawia wypełnione wodą puste przestrzenie, które osłabiają zdolność gleby do przenoszenia obciążeń.

Stosuj benzynę bezołowiową i upewnij się, że paliwo jest wolne od zanieczyszczeń.

Ruch wibracyjny zapewnia samonapędzające działanie. Umieść uchwyt na przeciwnym końcu maszyna do wibratora.

Uruchom silnik za pomocą rozrusznika ręcznego. (Jeśli silnik jest wyposażony w wyłącznik on/off, należy go najpierw włączyć.) przed rozpoczęciem należy ustawić na ON.)

Aby uzyskać więcej informacji na temat uruchamiania i prawidłowej obsługi silnika, zapoznaj się z instrukcją obsługi silnika. instrukcja obsługi dostarczona wraz z urządzeniem.

Przed rozpoczęciem pracy zwiększ obroty silnika do maksymalnego ustawienia za pomocą dźwigni przepustnicy ręcznej. zagęszczanie.

Maszynę należy kontrolować, chwytając uchwyt obiema rękami i stosując środki ograniczające, aby kontrolować pojęcie ruchu do przodu. Ruch do przodu lub do tyłu stwarza problemy, wyreguluj czerwony uchwyt lub nakrętki (element 21, 22 na liście komponentów) Steruj maszyną, przesuwając uchwyt na boki w prawo lub w lewo.

Zawsze utrzymuj dobrą postawę, aby nie poślizgnąć się i nie stracić kontroli podczas uruchamiania lub obsługi pojazdu. maszyna.

7.1 PRZED URUCHOMIENIEM

1-1. Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że cały brud, nakrętki itp. zostały dokładnie usunięte z urządzenia. Szczególną uwagę należy poświęcić powierzchni przycisku płyty wibracyjnej oraz obszarom sąsiadującym z wlotem powietrza chłodzącego silnika, gaźnika i filtra powietrza.

1-2. Sprawdź, czy wszystkie śruby i wkręty są dobrze dokręcone i upewnij się, że wszystkie śruby i wkręty są solidnie dokręcone.

Luźne śruby i wkręty mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

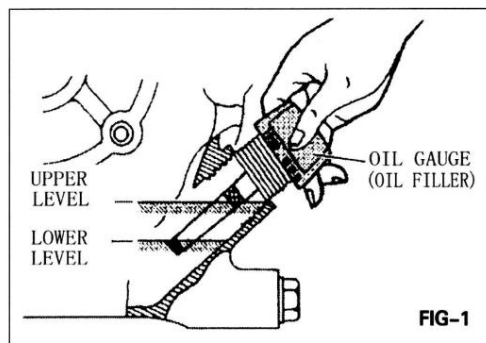
1-3. Sprawdź napięcie paska klinowego. Normalny luz powinien wynosić około 10-15 mm (1/2"), gdy paski są wciśnięte w położenie środkowe między dwoma kołami pasowymi.

Jeśli występuje nadmierny luz paska. Może dojść do zmniejszenia siły uderzenia lub nieregularnych wibracji, co spowoduje uszkodzenie maszyny.

1-4. Sprawdź poziom oleju silnikowego i jeśli poziom oleju silnikowego jest niski, należy go uzupełnić. Użyj właściwego oleju silnikowego, jak podano w poniższej tabeli. (Rys. 1)

1-5. Wyjmij korek oleju z zespołu wibratora i sprawdź poziom oleju.

Upewnij się, że zagęszczarka jest wypoziomowana podczas sprawdzania. Poziom oleju powinien sięgać korka oleju. Wymieniaj olej co miesiąc lub co 200 godzin pracy.



Season Temperature	Grad of Motor oil (higher than MS class)
Spring Summer or Autumn +120°F to +40°F	SAE 30
Winter +40°F to +15°F	SAE 20
Below +15°F	SAE 10W-30



IMPORT

Stosuj olej silnikowy SAE

Podczas wymiany oleju stary olej można spuścić, przechylając urządzenie. Olej spłynie łatwo, gdy jest gorący.

1-6. W silniku należy stosować benzynę zwykłą.

Podczas napełniania zbiornika paliwa należy upewnić się, że używany jest filtr paliwa.

7.2 UWAGA

2-1. Uważaj na miejsce pracy i wentylację. Unikaj używania maszyny w zamkniętym pomieszczeniu, tunelu lub innych miejscach o złej wentylacji, ponieważ jej spaliny zawierają śmiertelnie trujący tlenek węgla. Jeśli maszyna jest nieuchronnie używana w takim miejscu, odprowadzaj spaliny z pomieszczenia za pomocą odpowiedniego oznacza.

2-2. Uważaj na gorących członków.

Tłumiki i inne gorące elementy są niebezpieczne.

Nie dotykaj ich nieprzygotowanymi rękami.

2-3. Podczas transportu należy przestrzegać następujących środków ostrożności. Mocno zaciśnij korek wlewu paliwa i zakręć zawór paliwa u źródła podczas spuszczenia benzyny ze zbiornika paliwa przed transportem na duże odległości lub po nierównych drogach.

2-4. Przed uzupełnieniem paliwa należy bezwzględnie wyłączyć silnik.

Nigdy nie uzupełniaj benzyny, gdy silnik pracuje lub jest gorący, w przeciwnym razie rozlane lub wyparowane paliwo może się zapalić od iskier silnika lub ciepła tłumika.

Wytrzyj rozlane paliwo, jeśli takie jest, przed uruchomieniem silnika. Uważaj, aby nie rozlać paliwa.

2-5. Trzymać materiały łatwopalne z dala od otworu wydechowego.

Należy zachować ostrożność w przypadku benzyny, zapalek, słomy i innych materiałów łatwopalnych, ponieważ otwór wydechowy jest narażony na wysokie temperatury.

7.3 ROZPOCZĘCIE

Silnik benzynowy

3-1. Obrócić WYŁĄCZNIK STOP zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji „I” (ON) (Rys. 3)

3-2. Otwórz zawór paliwa. (Rys. 4)

3-3. Ustaw dźwignię sterowania prędkością w zakresie od 1/3 do 1/2 w kierunku pozycji wysokiej prędkości. (Rys. 5)

3-4. Zamknij dźwignię ssania.

Jeżeli silnik jest ciepły lub temperatura otoczenia jest wysoka, otwórz dźwignię ssania do połowy lub pozostaw ją całkowicie otwartą.

Jeżeli silnik jest zimny lub temperatura otoczenia jest niska, należy całkowicie zamknąć dźwignię ssania. (Rys. 6)

3-5. Powoli pociągnij za uchwyt rozrusznika, aż poczujesz opór. To jest punkt „kompresji”. Przywróć uchwyt do pierwotnej pozycji i szybko pociągnij.

Nie wyciągaj liny do końca.

Po uruchomieniu silnika należy pozwolić, aby uchwyt rozrusznika powrócił do pierwotnej pozycji, cały czas trzymając go za uchwyt. (Rys. 7)

Silnik Diesla

3-6. Przesuń dźwignię przepustnicy do pozycji START (otwarcie o około 30 stopni) (rys. 5-D)

3-7. Uruchomienie rozrusznika

W przypadku rozrusznika ręcznego

Powoli ciągnąc gałkę rozrusznika, osiągniesz taki punkt, w którym opór stanie się silny (punkt kompresji). Ciągnąc dalej, znajdziesz punkt, w którym opór się zmniejszy. Wróć do gałki, ale powoli przywróć ją do pierwotnej pozycji.

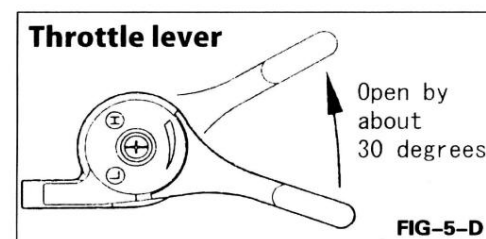
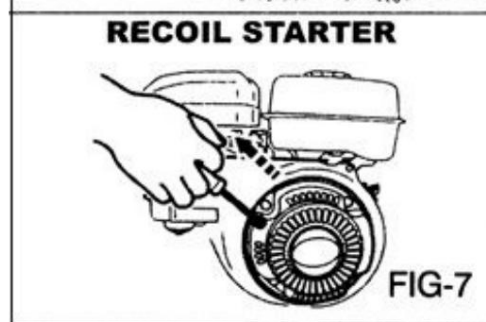
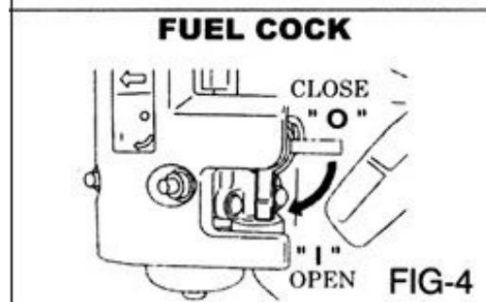
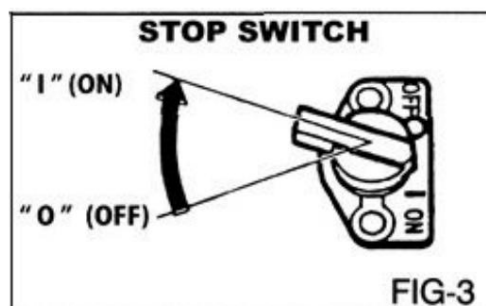
(Rys. 7-D)



OSTROŻNOŚĆ

Nie ciągnij liny do końca i nie zdejmuj ręki z pociągniętego pokrętła, ale powoli wróć do pierwotnej pozycji.

3-8. Po uruchomieniu silnika, pamiętaj o jego rozgrzaniu, pamiętaj o przeprowadzeniu rozgrzewki przez 2 do 3 minut. Należy to wykonać bezbłędnie, szczególnie w sezonie zimowym.



7.4 DZIAŁANIE

4-1. W miarę rozgrzewania się silnika stopniowo przesuwaj dźwignię ssania do pozycji OTWARTEJ . (Rys. 8)

4-2. Przesuń dźwignię sterowania prędkością z pozycji LOW do HIGH. Gdy prędkość obrotowa silnika osiągnie około 2300-2600 PRM, sprzęgło odśrodkowe zostanie załączone. Jeśli prędkość obrotowa silnika wzrasta bardzo powoli, istnieje możliwość, że sprzęgło się poślizgnie. Nie należy obsługiwać dźwigni sterowania prędkością powoli. (Rys. 9,10)

SYSTEM ALARMOWY OLEJU (opcjonalnie)

System Oil Alert ma na celu zapobieganie uszkodzeniom silnika spowodowanym niewystarczającą ilością oleju w silniku. skrzynia korbowa. Zanim poziom oleju w skrzyni korbowej spadnie poniżej bezpiecznego poziomu, system ostrzegania o poziomie oleju automatycznie zatrzyma silnik (wyłącznik silnika pozostanie w pozycji ON).



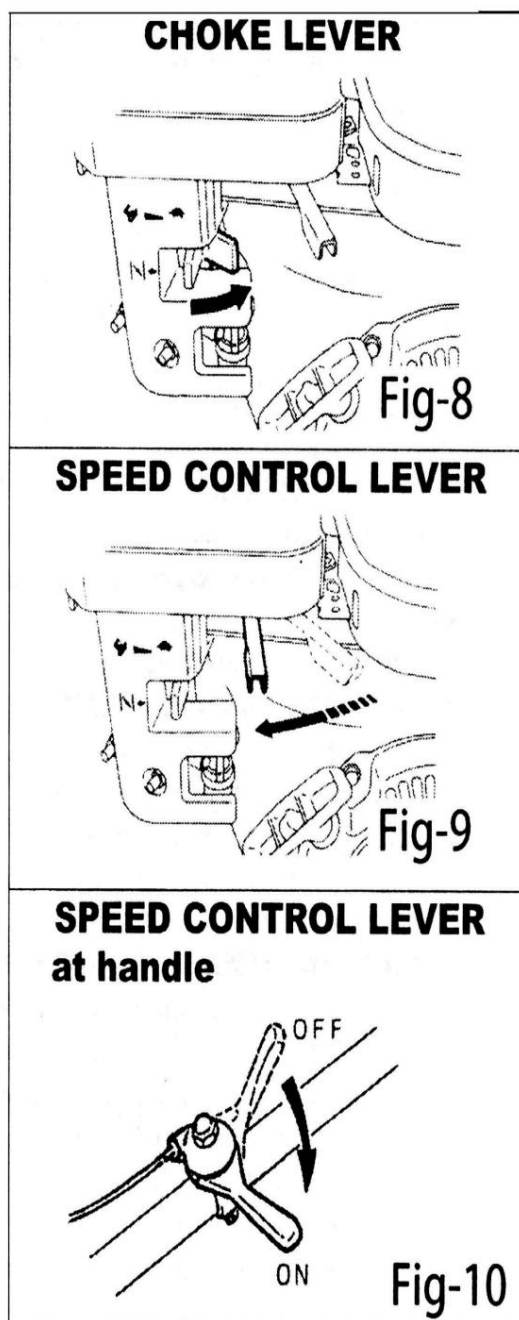
OGŁOSZENIE

Jeżeli silnik zgaśnie i nie da się go ponownie uruchomić, należy sprawdzić poziom oleju silnikowego.

4-3. Przy zagęszczaniu asfaltu wskazane jest pomalowanie dolnej powierzchni płyty wibracyjnej olejem napędowym.

Pomoże to zapobiec przywieraniu płyty do asfaltu.

4-4. Podczas wyłączania wibratora przekręć dźwignię regulacji prędkości z pozycji WYSOKIEJ na NISKĄ. Nie przesuwaj dźwigni regulacji prędkości powoli.



7.5 TRANSPORT

5-1. Podczas transportu należy upewnić się, że silnik jest wyłączony.

5-2. Dokładnie dokręć korek wlewu paliwa i zamknij zawór paliwa, aby zapobiec wyciekowi paliwa.

5-3. Podczas transportu samochodem należy solidnie zamocować maszynę, aby się nie przesuwiała i nie spadała.

W przypadku jazdy na dłuższych dystansach lub w terenie należy spuścić paliwo ze zbiornika.

7.6 WYŁĄCZENIE

Aby zatrzymać silnik w sytuacji awaryjnej, ustaw wyłącznik w pozycji WYŁĄCZONY.

W normalnych warunkach należy stosować następującą procedurę:

6-1. Ustaw dźwignię sterowania prędkością w pozycji niskiej prędkości i pozwól silnikowi pracować na niskiej prędkości przez 2 lub 3 minuty przed zatrzymaniem. (Rys. 11)

6-2. Ustaw wyłącznik stop w pozycji WYŁĄCZONY. (Rys. 12)

6-3. Zamknij zawór paliwa. (Rys. 13)

7.7 SERWIS I PRZECHOWYWANIE



OSTROŻNOŚĆ

Ciecz łatwopalna: Zatrzymać silnik i nie palić tytoniu lub pozwalać na pracę w bezpośrednim otoczeniu, tankowanie. Pożar lub wybuch mogą być wynikiem płomieni lub iskier.

Części ruchome: Wyłącz silnik przed wykonaniem serwisu lub konserwacji. Kontakt z częściami ruchomymi może spowodować poważne obrażenia.

Wysoka temperatura: Przed wykonaniem serwisu lub konserwacji należy odczekać, aż maszyna i silnik ostygną. Kontakt z gorącymi elementami może spowodować poważne oparzenia.

7-1. Codzienna

konserwacja A. Usuń błoto, brud itp. z jednostki.

B. Wyczyść dolną powierzchnię płyty wibracyjnej.

C. Sprawdź element filtra powietrza i wyczyść, jeśli niezbędny.

D. Sprawdź, czy wszystkie nakrętki, śruby i wkręty są dobrze dokręcone i w razie potrzeby dokręć je.

7-2. Serwis tygodniowy A.

SERWIS FILTRA POWIETRZA (Rys. 14)

Zanieczyszczony wkład filtra powietrza może powodować trudności z uruchomieniem silnika, utratę mocy, nieprawidłowe działanie silnika oraz znaczne skrócenie jego żywotności.

SPEED CONTROL LEVER

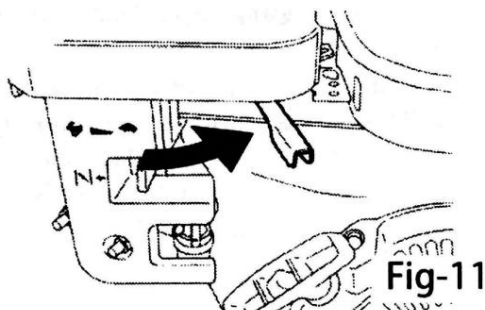


Fig-11

STOP SWITCH

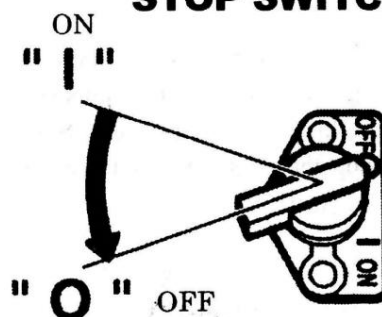


Fig-12

FUEL COCK

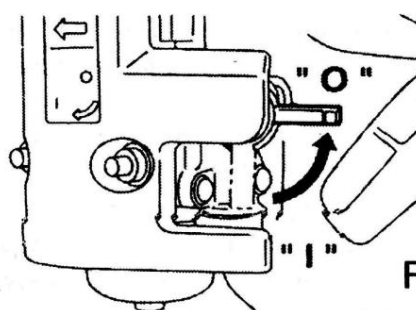


Fig-13

AIR CLEANER

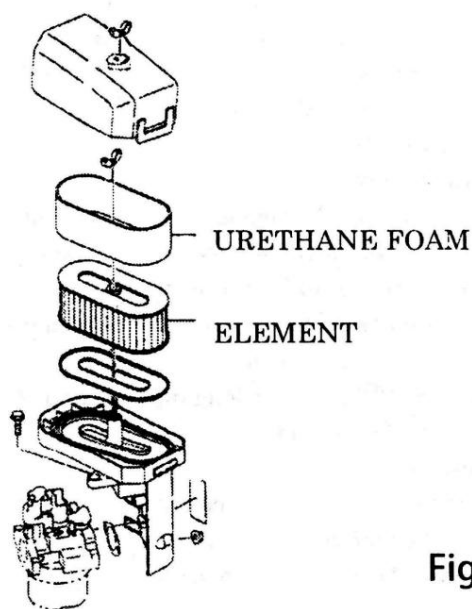


Fig-14

Utrzymuj element filtra powietrza w czystości.

ELEMENT Z PIANKI URETANOWEJ

Wyjmij element i umyj go nafty lub oleju napędowego. Następnie nasącz go w mieszance 3 części nafty lub oleju napędowego i 1 części oleju silnikowego. Ściśnij element, aby usunąć mieszankę i zamontuj go w filtrze powietrza.

PIANKA URETANOWA PODWÓJNA STRUKTURA

1. Wyczyść piankę poliuretanową w taki sam sposób, jak opisano powyżej.

2. Umyj element w naftcie lub oleju napędowym.

Nasącz mieszanką składającą się z 3 części nafty lub oleju napędowego i 1 części oleju silnikowego. Strząśnij Nadmiar oleju.

B. Wyjmij świecę zapłonową, wyczyść ją i wyreguluj przerwę między elektrodami świecy zapłonowej na 0,6-0,7 mm (0,02-0,03 cala).

(Rys. 15)

C. Spuść olej silnikowy z silnika i wymień go na nowy, określony olej. (Rys. 16)



UWAGA: W przypadku nowego silnika

Pierwszą wymianę oleju należy wykonać po 20 godzinach pracy, a przed rozpoczęciem eksploatacji należy uzupełnić poziom oleju w zbiorniku.

7-3. Przegląd miesięczny

Wymień olej w zespole wibratora.

7-4.

Przechowywanie W przypadku dłuższego przechowywania zagęszczarki po jej użyciu.

A. Dokładnie spuść paliwo z przewodu paliwowego zbiornika paliwa i gaźnika.

B. Wlej kilka kropli oleju silnikowego do cylindra, wyjmując świecę zapłonową. Obróć silnik kilka razy ręcznie, aby wewnątrz cylindra pokryło się olejem.

C. Wyczyść zewnętrzną powierzchnię maszyny za pomocą szmatki zwilżona olejem. Przykryj urządzenie i przechowuj w miejscu wolnym od wilgoci.

SPARK PLUG

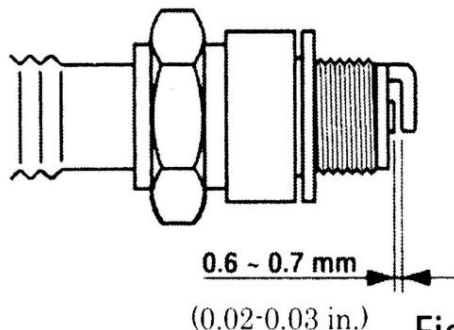


Fig-15

MOTOR OIL

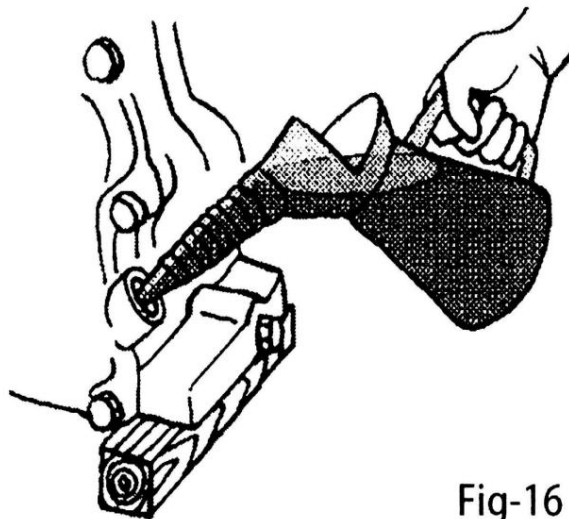
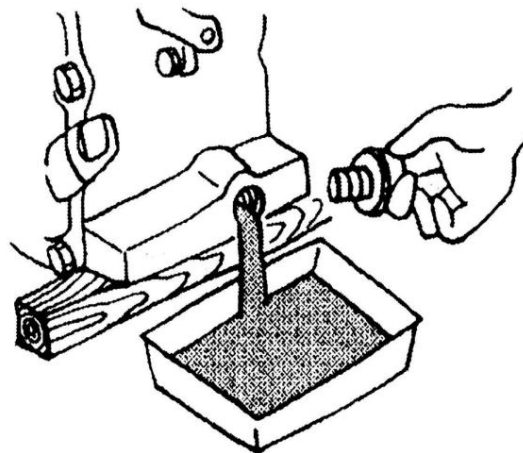


Fig-16

VIII. PIELĘGNACJA I KONSERWACJA ZAPOBIEGAWCZA

Codziennie sprawdzaj poziom oleju w skrzyni korbowej silnika. Co tydzień sprawdzaj poziom oleju wibratora. Sprawdź gumowe mocowania antywibracyjne pod kątem zużycia lub pogorszenia. Regularnie czyść spód płyty, aby zapobiec gromadzeniu się materiału.

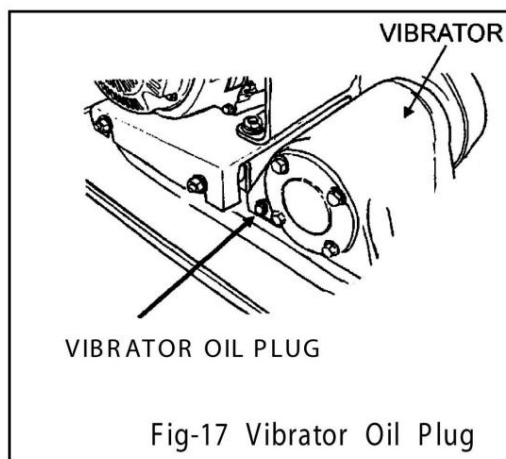
IX. USŁUGA

Regularnie wymieniaj olej w skrzyni korbowej silnika, aby zminimalizować zużycie. Regularnie sprawdzaj, czyść i/lub wymieniaj filtr powietrza silnika, szczególnie podczas pracy w zakurzonej atmosferze. Regularnie sprawdzaj, czyść i/lub wymieniaj świecę zapłonową. Sprawdź wszystkie elementy mocujące pod kątem dokręcenia, ponieważ maszyna jest narażona na wibracje.

Sprawdź napięcie paska klinowego, jego zużycie i czy działa prawidłowo. W razie potrzeby wyreguluj lub wymień.

Kontrola oleju wibratora

1. Ustaw zagęszczarkę płytową poziomo na płaskiej powierzchni.
Sprawdzając poziom oleju w zespole wibratora, należy upewnić się, że zagęszczarka jest wypoziomowana.
2. Sprawdź poziom oleju wibratorze, wyjmując korek (wibrator)
wskaźnik poziomu oleju) jak pokazano na rys. 17.
Poziom oleju powinien sięgać korka wlewu oleju. Jeśli olej jest wymagany, wymień go na olej silnikowy SAE, zgodnie z sugestią w tabeli Fig-1.
3. Podczas wymiany oleju wibratora należy wyjąć korek spustowy (rys. 17) i po prostu przechylić zagęszczarkę, aby spuścić olej.
Należy pamiętać, że olej będzie spływał łatwiej, gdy będzie gorący.



X. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OBJAW	MOŻLIWE PRZYCZYNY I ROZWIĄZANIA
Silnik nie chce się uruchomić	-Sprawdź przełącznik WŁ./WYŁ., aby upewnić się, że jest ustawiony w pozycji „WŁ.”. -Sprawdź dopływ paliwa. -Jeśli zamontowany jest silnik Honda lub Kama, sprawdź poziom oleju w skrzyni korbowej i czujnik oleju W tych silnikach montowane jest urządzenie, które zapobiega uruchomieniu i zatrzymuje silnik, gdy olej poziom jest niski. -Sprawdź dyszę i miskę gaźnika, aby mieć pewność, że są w dobrym stanie.
Silnik przestaje działać. Benzyna. Silnikowi brakuje mocy.	-Sprawdź dopływ paliwa. -Sprawdź stan filtra powietrza
Niewystarczające wibracje	-Sprawdź, czy pasek nie jest ślizgający się lub czy go nie brakuje.
Maszyna nie porusza się swobodnie	-Sprawdź spodnią stronę płyty, czy nie nagromadził się na niej materiał.

NAMIAR

Następujące łożyska są uszczelnione:

Sprzęgło odśrodkowe - smarowane smarem

Wibrator - smarowany kąpielą olejową

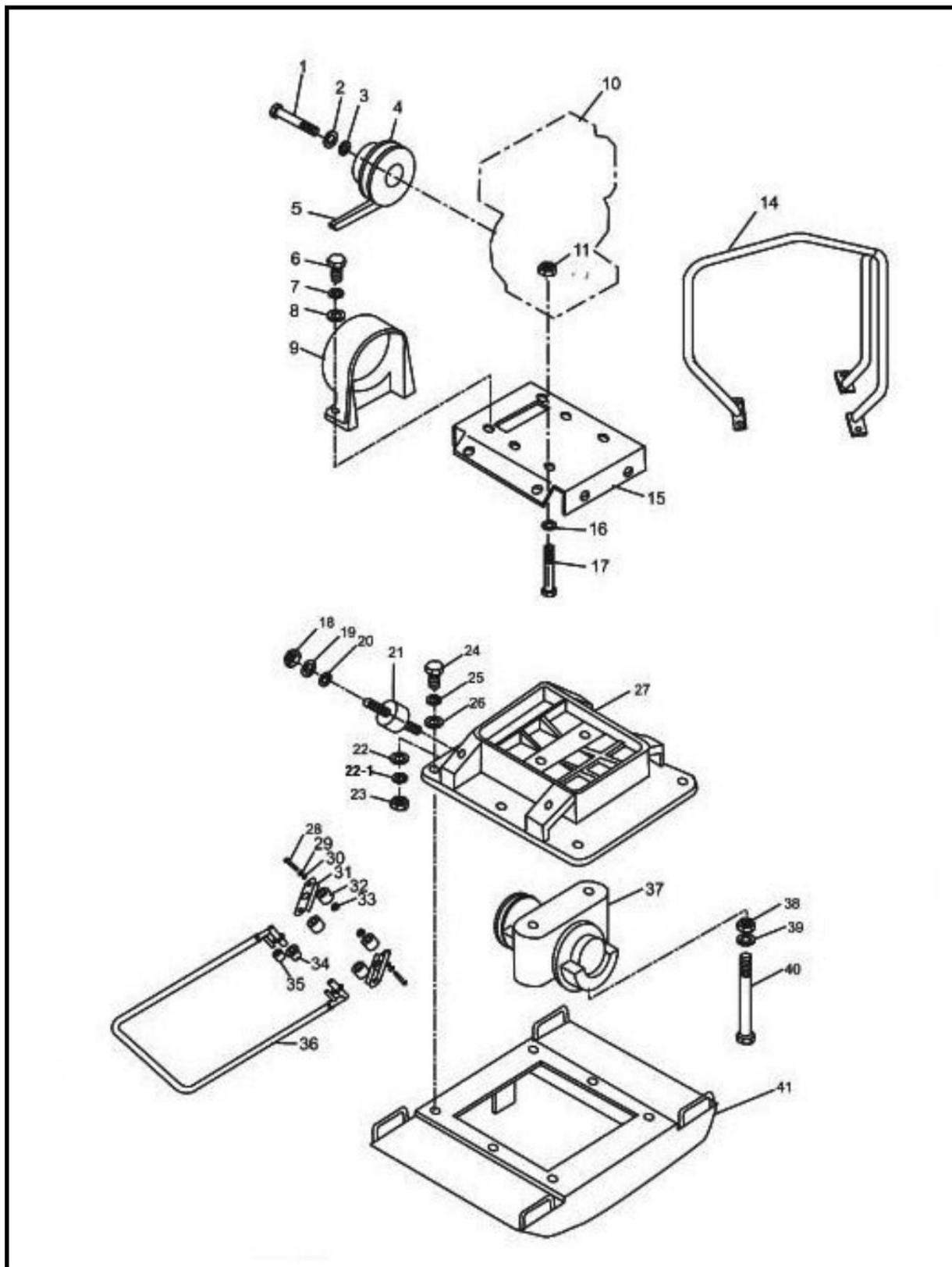
SKOŃCZYĆ

Maszyna wykończona jest złotą emalią sprzętową, uchwyt czarną emalią. Odsłonięty metal

Powierzchnia jest ocynkowana galwanicznie w celu zabezpieczenia przed korozją.

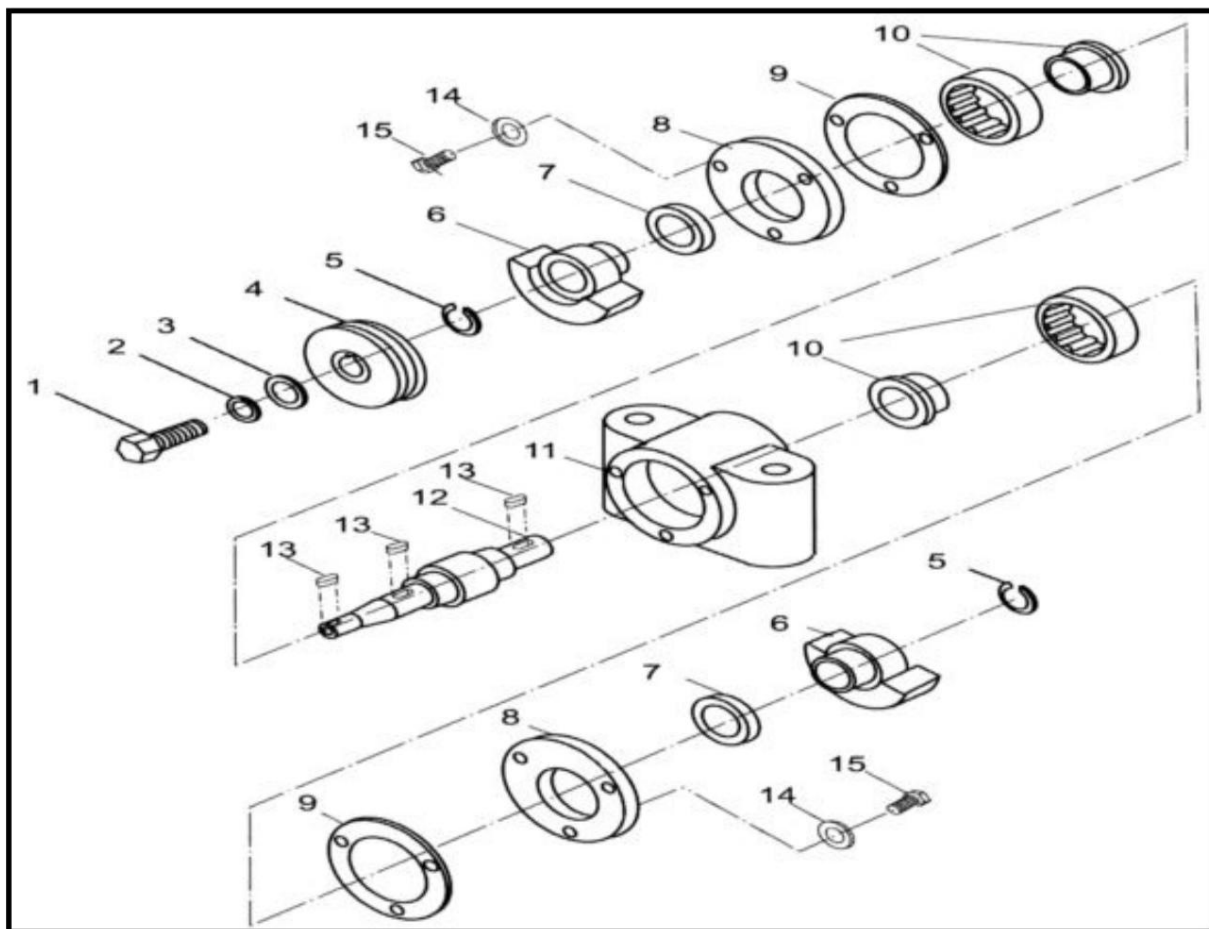
XI LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH

10.1 GŁÓWNE SKŁADNIKI



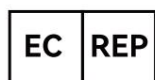
NR CZĘŚCI	OPIS	ILOŚĆ
1	Śruba imbusowa M8*30	1
2	podkładka sprężysta 8	1
3	Większa płaska podkładka 8	1
4	Zespół sprzęgła	1
5	Pasek	1
6	Śruba imbusowa M8*20	2
7	Podkładka sprężysta 8	2
8	Podkładka płaska 8	2
9	Ośłona paska	1
10	Silnik	1
11	Nakrętka zabezpieczająca M8	4
14	Rama ochronna (opcjonalnie)	1
15	Płyta mocująca silnik	1
16	Większa płaska podkładka 8	4
17	Śruba sześciokątna M8*40	4
18	Nakrętka zabezpieczająca M8	4
19	Podkładka sprężysta 10	4
20	Większa płaska podkładka 10	4
21	Amortyzator do płyty wibracyjnej	4
22	Myjka do blachy 10	4
22-1	Podkładka sprężysta 10	4
23	Nakrętka M10	4
24	Śruba sześciokątna M12*45	8
25	Podkładka sprężysta 12	8
26	Podkładka płaska 12	8
27	Wsparcie wibratora	1
37	Zespół wibratora	
28	Śruba sześciokątna M10	4
29	Podkładka sprężysta 10	4
30	Podkładka płaska 10	4
31	Talerz, uchwyt, ustawienie	2
32	Amortyzator do uchwytu	4
33	Pierścień osadczy 12	2
34	Gumowe sprzęgło do uchwytu	2
35	Gumowy pierścień do uchwytu	2
36	Uchwyt prosty, zestaw	1
	Składany uchwyt Assy (Opcjonalny)	1
38	Podkładka płaska 18	2
39	Podkładka sprężysta 18	2
40	Śruba montażowa M16*150	2
41	Płyta wibracyjna	1

10.2 MONTAŻ WIBRATORA



NR CZĘŚCI	OPIS	ILOŚĆ
27-01	Śruba imbusowa M8*20	1
27-02	Podkładka sprężysta 8	1
27-03	Podkładka płaska 8	1
27-04	Koło pasowe napędzane	1
27-05	Pierścień osadczy 24	2
27-06	Ecc. rotator	2
27-07	Uszczelka olejowa 35*52*7	2
27-08	Pokrywa obudowy/koło pasowe	2
27-09	Poduszka papierowa	2
27-10	Łożysko 42306	2
27-11	Gniazdo łożyska	1
27-12	Wał główny	1
27-13	Kłucz płaski	3
27-14	Podkładka sprężysta 6	6
27-15	Śruba imbusowa M6*25	6

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi
Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.
Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt nad Menem.



YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Biuro 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji
elektronicznej www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

VORWÄRTSGEFÜHRTE PLATTENVERDICHTER

Modell: CNP20

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.

„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei der

Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

Modell: CNP20



Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technischen Support? Bitte kontaktieren Sie uns:

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

www.vevor.com/support

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

INHALT

. EINLEITUNG.....	- 2 -
. ANWENDUNGEN.....	- 2 -
. AUFBAU.....	- 3 -
FUNKTIONEN UND BEDIENELEMENTE.....	- 3 -
. FÜR DEN SICHEREN BETRIEB.....	- 3 -
. GEFAHREN UND RISIKEN	- 5 -
. BETRIEB.....	- 7 -
7.1 VOR DEM BETRIEB.....	- 7 -
7.2 ACHTUNG.....	- 8 -
7.3 STARTEN.....	- 9 -
7.4 BEDIENUNG.....	- 10 -
7.5 TRANSPORT.....	- 10 -
7.6 AUSSCHALTEN.....	- 11 -
7.7 SERVICE & LAGERUNG.....	- 11 -
PFLEGE UND WARTUNG.....	- 13 -
. SERVICE.....	- 13 -
. FEHLERSUCHE.....	- 13 -
. ERSATZTEILLISTE.....	- 14 -
10.1 HAUPTKOMPONENTEN.....	- 14 -
10.2 MONTAGE DES VIBRATORS.....	- 16 -

WARNUNG

Um das Verletzungsrisiko zu verringern, müssen alle Bediener und Wartungsmitarbeiter diese Anweisungen lesen und verstehen, bevor sie von uns hergestellte Geräte in Betrieb nehmen, Zubehör austauschen oder Wartungsarbeiten daran durchführen. In dieser Anleitung können nicht alle möglichen Situationen behandelt werden. Jeder, der dieses Gerät benutzt, wartet oder in dessen Nähe arbeitet, muss vorsichtig sein.



CAUTION



NO OIL IN ENGINE

Fill the engine with oil to the correct level before starting the engine.

ДВИГАТЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА

Перед запуском проверьте и заполните до требуемого уровня.

MOTOR SIN ACEITE

Agregue aceite al motor al nivel correcto antes de encenderlo.

MOTOR SEM ÓLEO

Adicione óleo ao nível correto antes de ligar o motor.

V. EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Ausrüstung entschieden haben.

Wir haben bei der Entwicklung, Herstellung und Prüfung dieses Produkts große Sorgfalt walten lassen. Sollten Serviceleistungen oder Ersatzteile Bedarf besteht, ist in unseren Filialen ein schneller und effizienter Service gewährleistet.

Allgemeine Sicherheitshinweise für den Betrieb von Elektrogeräten. Das Ziel unserer Fabrik ist es, Elektrogeräte herzustellen, die dem Bediener dabei helfen, sicher und effizient zu arbeiten. Das wichtigste Sicherheitsgerät für dieses oder jedes andere Werkzeug ist der Bediener. Sorgfalt und gutes Urteilsvermögen sind der beste Schutz vor Verletzungen. Alle möglichen Gefahren können hier nicht behandelt werden, aber wir haben versucht, einige der wichtigen Punkte hervorzuheben. Personen sollten auf die an Geräten und am Arbeitsplatz angebrachten Vorsichts-, Warn- und Gefahrenschilder achten und diese beachten. Bediener sollten die jedem Produkt beiliegenden Sicherheitshinweise lesen und befolgen.

Erfahren Sie, wie jede Maschine funktioniert. Auch wenn Sie zuvor schon ähnliche Maschinen verwendet haben, prüfen Sie jede Maschine sorgfältig, bevor Sie sie verwenden. Machen Sie sich mit ihr vertraut und lernen Sie ihre Fähigkeiten, Grenzen, potenziellen Gefahren, ihre Funktionsweise und ihre Stoppfunktion kennen. Wir übernehmen keine Verantwortung, wenn die Person die Maschine nicht gemäß den Anweisungen bedient.

VI. ANWENDUNGEN

Plattenverdichter sind Maschinen, die den Boden verdichten und die Oberfläche glätten, indem sie Vibrationen durch eine Vibrationsplatte übertragen, deren Leistung von einem einzelnen Motor im Vibratorgehäuse erzeugt wird. Diese Maschine eignet sich zum Glätten der Bodenoberfläche, z. B. zum Einebnen und Abtragen des Bodens und zum Fertigstellen des Asphaltbelags.

Anwendungen wie folgt: Grabenverdichtung Erdarbeiten

Straßenunterhaltung

Landschaftsbau

Ziegelpflaster

Auffahrtsbeläge



Warnung vor falscher Anwendung und Missbrauch

Diese Maschine lässt sich auf Böden mit viel Wasser (insbesondere Lehm Böden) nur schwer vorwärts bewegen. Sie ist für derartige Anwendungen nicht geeignet. Aufgrund unzureichender Verdichtungskraft ist es mit dieser Maschine schwierig, Böden mit großen Steinen zu ebnen. Plattenverdichter werden hauptsächlich zum Verdichten glatter Oberflächen eingesetzt und sind für Arbeiten, die eine starke Verdichtung erfordern, nicht effektiv. Zum Verdichten von Böden bis in die untere Schicht wird die Verwendung von Stampfern, Rüttelplatten und Vibrationswalzen empfohlen, deren Verdichtungskraft recht effektiv ist. Verwenden Sie diese Verdichter zum Verdichten von Oberflächen auf Erde, Sediment, Sand, Sandboden und Asphalt. Für andere Anwendungen wird die Verwendung dieser Maschine nicht empfohlen.

STRUKTUR

Der obere Teil besteht aus Stromquelle, Griff, Riemenabdeckung und Schutzhaken, die an der Motorbasis befestigt sind. Die Motorbasis ist mit stoßdämpfendem Gummi an der Vibrationsplatte befestigt. Der untere Teil besteht aus der Vibrationsplatte und der Vibratoreinheit mit eingebauter exzentrischer Drehwelle. Die Stromquelle wird über einen Keilriemen von der Fliehkraftkupplung an der Motorausgangswelle auf die exzentrische Drehwelle übertragen.

Kraftübertragung

Als Kraftquelle dient ein luftgekühlter Einzylindermotor mit an der Motorausgangswelle befestigter Fliehkraftkupplung. Benzinmotoren (2-Takt, 4-Takt) und Dieselpumpenmotoren können optional eingebaut werden.

Die Fliehkraftkupplung greift, wenn der Motor hochfährt, und die Motorleistung wird auf eine geeignete Drehzahl zum Verdichten reduziert. Die Drehung des Motors wird von einer in die Kupplungstrommel integrierten Keilriemenscheibe über einen Keilriemen auf die Vibratorriemenscheibe übertragen. Die Vibratorriemenscheibe dreht die Exzenterrotorwelle, die im Vibratorgehäuse enthalten ist. Die vom Exzenterrotor erzeugte Vibration wird auf die Verdichtungsmaschine übertragen, wobei das Gewicht der Maschine die Verdichtung des Bodens ermöglicht.

FUNKTIONEN UND BEDIENELEMENTE

Motor:

Die Steuerung des Motors erfolgt über einen EIN/AUS-Schalter oder Druckknopf, der am Motor unterhalb des Kraftstofftanks.

Die Motordrehzahl wird über einen Ferngashebel gesteuert, der am Griff der Maschine angebracht ist.

Honda- und Kama-Motoren sind mit einem Ölwarngerät ausgestattet, das den Motor stoppt oder ein Starten verhindert, wenn der Kurbelgehäuseölstand unter ein sicheres Niveau fällt.

Antriebsriemen:

Die Spannung des Antriebsriemens ist einstellbar. Lösen Sie die vier Muttern an den Schrauben, die den Motor an der Grundplatte befestigen. Stellen Sie die Stellschrauben ein, die am Motorkurbelgehäuse anliegen, um die erforderliche Riemen Spannung zu erreichen. Stellen Sie sicher, dass die vier Muttern und die Sicherungsmuttern der Stellschrauben nach der Einstellung festgezogen sind.

FÜR SICHEREN BETRIEB



Dieses Sicherheitswarnsymbol kennzeichnet wichtige Sicherheitshinweise in diesem Handbuch und auf der Maschine. Wenn Sie dieses Symbol sehen, lesen Sie die folgende Meldung sorgfältig durch. Ihre Sicherheit steht auf dem Spiel!

Vorwort:

Es ist wichtig, dieses Handbuch sorgfältig zu lesen, damit Sie die Betriebseigenschaften und die Leistung der Rüttelplatte vollständig verstehen. Ordnungsgemäße Wartungsverfahren gewährleisten eine lange Lebensdauer und Spitzenleistung des Geräts.

Sicherheit:

In diesem Abschnitt werden die grundlegenden Sicherheitsverfahren für Betrieb, Wartung und Einstellung der Rüttelplatte beschrieben. Dieses Gerät ist als leistungsstarke, produktive Maschine konzipiert, die mit Respekt und Vorsicht bedient werden sollte.

Missbrauch oder Nachlässigkeit können zu schweren Verletzungen oder Schäden führen. oder beides. Sicherheitsvorkehrungen müssen jederzeit zu beachten.

Qualifikation des Bedieners:

Vor dem Betrieb dieses Geräts sollte man dieses Handbuch lesen. Wenn möglich, sollte man sich von einem erfahrenen Bediener die Bedienung des Geräts zeigen lassen. Unerfahrenheit ist bei der Bedienung von Maschinen oder Anbaugeräten gefährlich. Versuch und Irrtum sind nicht der richtige Weg, um sich mit einem Gerät vertraut zu machen. Dies ist teuer, verkürzt die Lebensdauer des Geräts und kann zu Problemen führen. Die Maschine sollte während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt gelassen werden.

Allgemeine Sicherheit:



VORSICHT

Schutz ist erforderlich. Tragen Sie einen Schutzhelm, bruchsichere Schutzbrille, Stiefel mit Stahlkappe und andere Schutzausrüstung, die für die Arbeitsbedingungen erforderlich ist. Vermeiden Sie Schmuck oder lose Kleidung. Diese können sich an Bedienelementen oder beweglichen Teilen verfangen und schwere Verletzungen verursachen.

Startsicherheit:



VORSICHT

Giftige Dämpfe. Nur in gut belüfteten Bereichen starten und betreiben. Das Einatmen von Abgasen kann zu Krankheit oder Tod führen.

Wartungssicherheit:



VORSICHT

Entzündbare Flüssigkeit. Stellen Sie den Motor ab und rauchen Sie nicht und lassen Sie während des Tankens keine Arbeiten in der unmittelbaren Umgebung zu. Feuer Durch Flammen oder Funken kann es zu einer Explosion kommen.

Bewegliche Teile. Schalten Sie den Motor vor der Durchführung von Service- oder Wartungsarbeiten ab. Der Kontakt mit beweglichen Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

Flugtemperatur. Lassen Sie Maschine und Motor abkühlen, bevor Sie Service- oder Wartungsarbeiten durchführen.

Der Kontakt mit heißen Komponenten kann zu schweren Verbrennungen führen.

Motor

Siehe Motor-Betriebshandbuch

ABSCHALTEN

NOTABSCHALTUNG

Bewegen Sie den Gashebel in die Position „OFF“ und drehen Sie auch den Stoppschalter auf „OFF“.

NORMALES HERUNTERFAHREN

Bewegen Sie den Gashebel schnell von „ON“ auf „OFF“ und lassen Sie den Motor 3 bis 5 Minuten lang bei niedriger Drehzahl laufen. Nachdem der Motor abgekühlt ist, drehen Sie den Stoppschalter auf „OFF“ und schließen Sie das Kraftstoffabsperrentil.

GEFAHREN UND RISIKEN

Erlauben Sie NIEMALS jemandem die Bedienung der Maschine ohne ausreichende Einweisung.

Stellen Sie sicher, dass alle Bediener die Bedienungsanleitung lesen, verstehen und befolgen.

Bei unsachgemäßem oder unvorsichtigem Gebrauch dieser Maschine können SCHWERE VERLETZUNGEN auftreten.

Plattenverdichter sind schwere Geräte und sollten von zwei Personen mit ausreichender Kraft aufgestellt werden. Verwenden Sie dazu die an der Maschine angebrachten Hebegriffe und die richtige Hebertechnik.



MECHANISCHE GEFAHREN

Betreiben Sie die Maschine NICHT, wenn nicht alle Schutzvorrichtungen angebracht sind.

HALTEN Sie Hände und Füße von rotierenden und beweglichen Teilen fern, da diese bei Kontakt Verletzungen verursachen können.

STELLEN SIE SICHER, dass der Motorbetriebsschalter auf „AUS“ steht und das Zündkerzen-Zündkabel abgeklemmt ist, bevor Sie die Schutzvorrichtungen entfernen oder Einstellungen vornehmen.

STELLEN SIE SICHER, dass sowohl die Maschine als auch der Bediener stabil stehen, indem Sie sie auf ebenem Gelände aufstellen und dass die Maschine während des Betriebs oder unbeaufsichtigt nicht umkippt, rutscht oder herunterfällt.

Lassen Sie die Maschine NICHT unbeaufsichtigt in Betrieb.

Stellen Sie vor Beginn der Verdichtung sicher, dass die Wände eines Grabens stabil sind und durch die Vibrationen nicht einstürzen.

STELLEN SIE SICHER, dass sich im zu verdichtenden Bereich keine stromführenden Strom-, Gas-, Wasser- oder Kommunikationskabel befinden, die durch die Vibration beschädigt werden könnten.

Gehen Sie beim Bedienen des Geräts VORSICHTIG vor. Vibrationen oder wiederholte Arbeitsvorgänge können Ihre Hände und Arme schädigen.

Stellen Sie sich NIEMALS auf das Gerät, während es in Betrieb ist.

Erhöhen Sie die geregelte Leerlaufdrehzahl des Motors NICHT über 3.500 U/min. Jede Erhöhung kann zu Verletzungen und Schäden an der Maschine führen.

Achten Sie darauf, den Schalldämpfer nicht zu berühren, wenn der Motor heiß ist, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann.

Stellen Sie sicher, dass Reparaturen an Motor und Maschine von Fachleuten durchgeführt werden.



BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR

BENZIN ist unter bestimmten Bedingungen hochentzündlich und explosiv.

STELLEN SIE SICHER, dass Benzin nur in zugelassenen Lagerbehältern gelagert wird.

Tanken Sie den Motor NICHT, während er in Betrieb oder heiß ist.

Tanken Sie den Motor NICHT in der Nähe von Funken, offenem Feuer oder rauchenden Personen.

Füllen Sie den Kraftstofftank NICHT zu voll und vermeiden Sie das Verschütten von Benzin beim Tanken. Verschüttetes Benzin oder Benzindämpfe können sich entzünden. Wenn etwas verschüttet wird, stellen Sie sicher, dass der Bereich trocken ist, bevor Sie den Motor starten.

Stellen Sie sicher, dass der Tankdeckel nach dem Tanken wieder fest sitzt.



CHEMISCHE GEFAHREN

Betreiben oder tanken Sie einen Benzin- oder Dieselmotor NICHT in einem geschlossenen Raum ohne ausreichende Belüftung.

KOHLENMONOXID-Abgase aus Geräten mit Verbrennungsmotor können in engen Räumen zum Tod führen.



LÄRMGEFAHR

ÜBERMÄSSIGER LÄRM kann zu vorübergehendem oder dauerhaftem Hörverlust führen.

TRAGEN Sie einen zugelassenen Gehörschutz, um die Lärmbelastung zu begrenzen. Dies wird von den Vorschriften zum Gesundheits- und Sicherheitsschutz am Arbeitsplatz gefordert.

TRAGEN Sie einen zugelassenen Gehörschutz, um die Lärmbelastung zu begrenzen. Dies wird von den Vorschriften zum Gesundheits- und Sicherheitsschutz am Arbeitsplatz gefordert.

SCHUTZKLEIDUNG

Tragen Sie bei Arbeiten in geschlossenen Räumen IMMER einen zugelassenen Gehörschutz. Bei Arbeiten in staubiger Umgebung sollten Sie eine Schutzbrille und eine Staubmaske tragen. Bei der Arbeit mit Heißbitumenmischungen können auch Schutzkleidung und -schuhe wünschenswert sein.



ZUSÄTZLICHE GEFAHREN

Ausrutschen/Stolpern/Stürzen ist eine der häufigsten Ursachen für schwere Verletzungen oder Todesfälle. Achten Sie auf unebene oder rutschige Arbeitsflächen.

Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie in der Nähe ungeschützter Löcher oder Ausgrabungen arbeiten.



ALLGEMEINE FUNKTION

Die Maschine eignet sich am besten für die Verdichtung von bituminösen und körnigen Materialien, z. B. körnigen Böden, Kies und Sand oder Mischungen aus beiden. Bindige Böden wie Schluff und Ton lassen sich am besten mit der Aufprallkraft eines Vibrationsstampfers verdichten.

Wenn möglich, sollte der Standort vor Beginn der Verdichtung eingeebnet und geebnet werden.

Der richtige Feuchtigkeitsgehalt des Bodens ist für eine ordnungsgemäße Verdichtung von entscheidender Bedeutung. Wasser wirkt wie ein Schmiermittel und hilft dabei, die Bodenpartikel zusammenzuschieben. Zu wenig Feuchtigkeit bedeutet unzureichende Verdichtung; zu viel Feuchtigkeit hinterlässt wassergefüllte Hohlräume, die die Tragfähigkeit des Bodens schwächen.

Verwenden Sie bleifreies Benzin und stellen Sie sicher, dass der Kraftstoff frei von Verunreinigungen ist.

Die Vibrationsbewegung sorgt für einen Selbstantrieb. Positionieren Sie den Griff am gegenüberliegenden Ende des Maschine zum Vibrator.

Starten Sie den Motor mit dem Reversierstarter. (Wenn der Motor mit einem Ein-/Ausschalter ausgestattet ist, muss dieser zuerst vor dem Start auf ON gestellt.)

Weitere Informationen zum Starten und korrekten Betrieb des Motors finden Sie in der Motoranleitung. Bedienungsanleitung, die mit dem Gerät mitgeliefert wird.

Erhöhen Sie die Motordrehzahl mit dem Handgashebel auf die maximale Einstellung, bevor Sie beginnen Verdichten.

Die Maschine sollte gesteuert werden, indem der Griff mit beiden Händen gegriffen und die Vorwärtsbewegung kontrolliert wird. Bei der Vorwärts- oder Rückwärtsbewegung treten Probleme auf. Stellen Sie den roten Griff oder die Muttern ein (Artikel 21, 22 in der Komponentenliste). Steuern Sie die Maschine, indem Sie den Griff seitlich nach rechts oder links bewegen.

Achten Sie IMMER auf einen guten Stand, damit Sie beim Starten oder Bedienen des Maschine.

7.1 VOR DEM BETRIEB

1-1. Stellen Sie sicher, dass vor dem Betrieb aller Schmutz, Muttern usw. gründlich vom Gerät entfernt wurden. Besondere Aufmerksamkeit gilt dabei der Knopfplatte der Vibrationsplatte und den Bereichen neben dem Kühlluft einlass von Motor, Vergaser und Luftfilter.

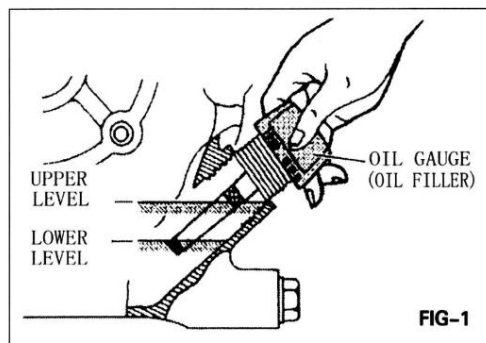
1-2. Überprüfen Sie alle Schrauben und Bolzen auf festen Sitz und stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Bolzen fest angezogen sind. Lose Bolzen und Schrauben können zu Schäden am Gerät führen.

1-3. Überprüfen Sie, ob der Keilriemen straff sitzt. Das normale Spiel sollte etwa 10-15 mm (1/2") betragen, wenn der Riemen in der Mittelposition zwischen den beiden Riemenscheiben gewaltsam eingedrückt wird.

Bei übermäßigem Riemenspiel kann es zu einer Verringerung der Aufprallkraft oder zu unregelmäßigen Vibrationen kommen, was zu Maschinenschäden führen kann.

1-4. Überprüfen Sie den Motorölstand. Wenn der Motorölstand niedrig ist, muss nachgefüllt werden. Verwenden Sie das richtige Motoröl, wie in der folgenden Tabelle empfohlen. (Abb. 1)

1-5. Entfernen Sie den Ölstopfen in der Vibratoreinheit und prüfen Sie den Ölstand. Stellen Sie sicher, dass der Verdichter bei der Prüfung waagrecht steht. Der Ölstand sollte bis zum Ölstopfen reichen. Wechseln Sie das Öl jeden Monat oder alle 200 Betriebsstunden.



Season Temperature	Grad of Motor oil (higher than MS class)
Spring Summer or Autumn +120°F to +40°F	SAE 30
Winter +40°F to +15°F	SAE 20
Below +15°F	SAE 10W-30

! EINFUHR

Verwenden Sie das Motoröl SAE

Beim Ölwechsel kann das alte Öl durch Kippen des Gerätes abgelassen werden. Solange das Öl heiß ist, läuft es problemlos ab.

1-6. Im Motor sollte Normalbenzin verwendet werden.

Achten Sie beim Befüllen des Kraftstofftanks darauf, dass der Kraftstofffilter verwendet wird.

7.2 VORSICHT

2-1. Achten Sie auf den Betriebsort und die Belüftung. Vermeiden Sie den Betrieb der Maschine in geschlossenen Räumen, Tunneln oder anderen schlecht belüfteten Orten, da die Abgase tödliches, giftiges Kohlenmonoxid enthalten. Wenn die Maschine unvermeidbar an einem solchen Ort betrieben wird, leiten Sie die Abgase durch ein geeignetes bedeutet.

2-2. Seien Sie vorsichtig mit den heißen Mitgliedern.

Schalldämpfer und andere heiße Teile sind gefährlich.

Berühren Sie sie nicht mit unvorbereiteten Händen.

2-3. Beachten Sie beim Transport die folgenden Vorsichtsmaßnahmen. Verschließen Sie den Tankdeckel fest und schalten Sie den Kraftstoffhahn an der Quelle aus. Lassen Sie vor dem Transport über lange Strecken oder auf unebenen Straßen Benzin aus dem Tank ab.

2-4. Vor dem Auffüllen des Kraftstofftanks unbedingt den Motor abstellen.

Füllen Sie niemals Benzin nach, während der Motor läuft oder heiß ist. Andernfalls besteht die Gefahr, dass verschütteter oder verdunsteter Kraftstoff durch Motorfunken oder die Hitze des Schalldämpfers Feuer fängt.

Wischen Sie verschütteten Kraftstoff ab, bevor Sie den Motor starten. Achten Sie darauf, keinen Kraftstoff zu verschütten.

2-5. Halten Sie den Bereich der Auslassöffnung von brennbaren Stoffen fern.

Seien Sie vorsichtig mit Benzinreichhölzern, Stroh und anderen brennbaren Materialien, da der Auslasskanal einer hohen Temperatur.

7.3 STARTEN

Benzinmotor 3-1.

Drehen Sie den STOP-SCHALTER im Uhrzeigersinn auf die Position „I“ (ON) (Abb. 3).

3-2. Öffnen Sie den Benzinhahn. (Abb. 4)

3-3. Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler 1/3 bis 1/2 des Weges in Richtung Hochgeschwindigkeitsposition. (Abb. 5)

3-4. Schließen Sie den Chokehebel.

Öffnen Sie den Chokehebel bei warmem Motor oder hoher

Umgebungstemperatur halb oder lassen Sie ihn vollständig geöffnet.

Wenn der Motor kalt oder die Umgebungstemperatur niedrig ist, schließen Sie den Chokehebel vollständig. (Abb. 6)

3-5. Ziehen Sie den Startergriff langsam, bis Sie einen Widerstand spüren. Dies ist der „Kompressionspunkt“. Bringen Sie den Griff in seine Ausgangsposition zurück und ziehen Sie zügig.

Ziehen Sie das Seil nicht ganz heraus.

Halten Sie den Griff weiterhin fest und lassen Sie den Startergriff nach dem Starten des Motors in seine Ausgangsposition zurückkehren. (Abb. 7)

Dieselmotor

3-6. Drehen Sie den Gashebel in die START-Position (etwa 30 Grad geöffnet) (Abb. 5-D).

3-7. Starter betätigen

Bei einem Reversierstarter

Durch langsames Ziehen des Starterknopfs erreichen Sie einen Punkt, an dem der Widerstand stark wird (Kompressionspunkt). Durch weiteres Ziehen erreichen Sie einen Punkt, an dem der Widerstand nachlässt. Bringen Sie den Knopf zurück, aber langsam in die Ausgangsposition.

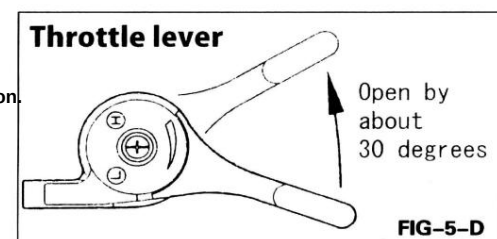
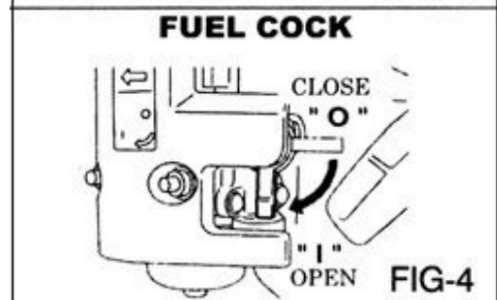
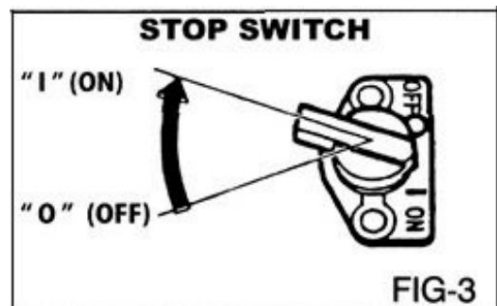
(Abb. 7-D)



VORSICHT

Ziehen Sie das Seil nicht ganz durch und nehmen Sie Ihre Hand nicht vom gezogenen Knopf, sondern bringen Sie ihn langsam wieder in die Ausgangsposition.

3-8. Nach dem Starten des Motors müssen Sie den Motor unbedingt warmlaufen lassen. Führen Sie dazu einen Aufwärm lauf von 2 bis 3 Minuten durch. Dies sollte unbedingt durchgeführt werden, insbesondere im Winter.



7.4 BETRIEB

4-1. Wenn der Motor warm wird, bewegen Sie den Chokehebel langsam in die Position **OFFEN** . (Abb. 8)

4-2. Bewegen Sie den Geschwindigkeitsreglerhebel von der Position LOW in die Position HIGH. Wenn die Motordrehzahl etwa 2.300–2.600 PRM erreicht, greift die Fliehkraftkupplung. Wenn die Motordrehzahl sehr langsam ansteigt, kann die Kupplung rutschen. Betätigen Sie den Geschwindigkeitsreglerhebel nicht langsam. (Abb. 9, 10)

ÖLWARNSYSTEM (Optional)

Das Ölwarnsystem dient zur Vermeidung von Motorschäden durch zu wenig Öl im Motor.

Kurbelgehäuse. Bevor der Ölstand im Kurbelgehäuse sinken kann,

Unterhalb eines Sicherheitsgrenzwerts stoppt das Ölwarnsystem den Motor automatisch (der Motorschalter bleibt in der Position „Ein“).



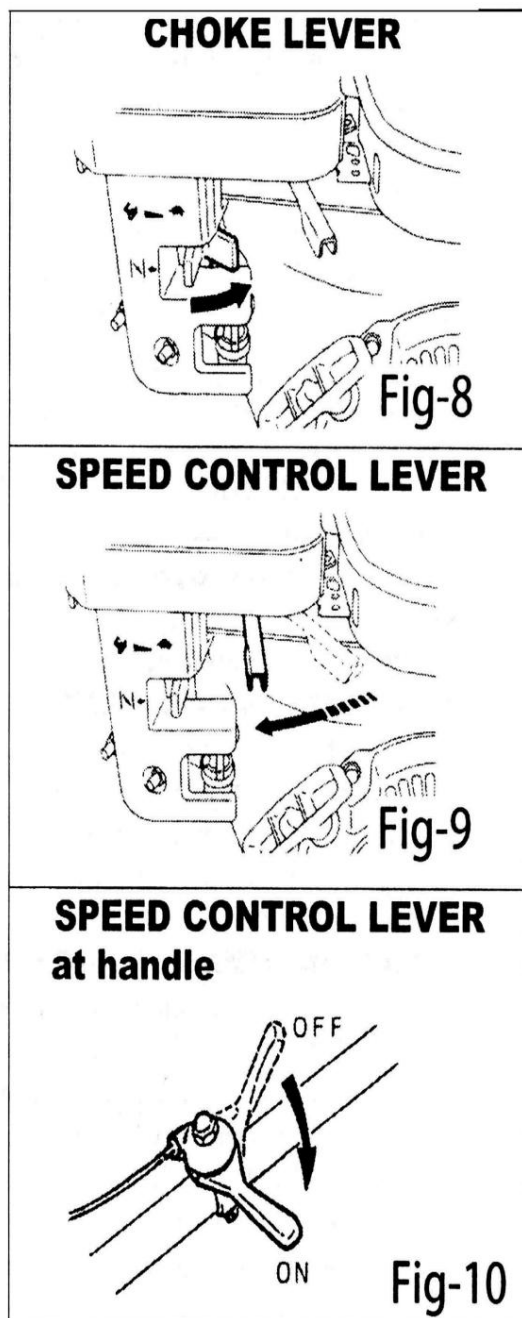
BEACHTEN

Wenn der Motor ausgeht und nicht mehr startet, prüfen Sie den Motorölstand.

4-3. Beim Verdichten von Asphalt empfiehlt es sich, die Unterseite der Rüttelplatte mit Dieselmotorkraftstoff zu bestreichen.

Dadurch wird verhindert, dass die Platte am Asphalt festklebt.

4-4. Wenn Sie den Vibrator ausschalten, drehen Sie den Geschwindigkeitsregler von der Position HIGH auf LOW. Bewegen Sie den Geschwindigkeitsregler nicht langsam.



7.5 TRANSPORT

5-1. Achten Sie darauf, den Motor beim Transport abzustellen.

5-2. Schrauben Sie den Tankdeckel fest zu und schließen Sie das Benzinventil, um ein Austreten von Benzin zu verhindern.

5-3. Befestigen Sie die Maschine beim Transport im Auto sicher, damit sie sich nicht bewegt oder herunterfällt.

Lassen Sie vor Fahrten über längere Strecken oder im Gelände Kraftstoff aus dem Tank ab.

7.6 AUSSCHALTEN

Um den Motor im Notfall abzustellen, drehen Sie den Stoppschalter in die Position „OFF“.

Unter normalen Umständen gehen Sie wie folgt vor:

6-1. Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler auf die niedrige Geschwindigkeitsposition und lassen Sie den Motor 2 bis 3 Minuten lang bei niedriger Geschwindigkeit laufen, bevor Sie ihn abstellen. (Abb. 11)

6-2. Drehen Sie den Stoppschalter in die Position „OFF“ (Aus). (Abb. 12)

6-3. Schließen Sie den Kraftstoffhahn. (Abb. 13)

7.7 SERVICE & LAGERUNG



VORSICHT

Entzündbare Flüssigkeit: Motor abstellen und nicht rauchen oder in der unmittelbaren Umgebung arbeiten lassen, wenn Auftanken. Durch Flammen oder Funken besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

Bewegliche Teile: Schalten Sie den Motor vor der Durchführung von Service- oder Wartungsarbeiten ab. Der Kontakt mit beweglichen Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

Hohe Temperatur: Lassen Sie Maschine und Motor abkühlen, bevor Sie Service- oder Wartungsarbeiten durchführen. Der Kontakt mit heißen Komponenten kann schwere Verbrennungen verursachen.

7-1. Tägliche Wartung A.

Entfernen Sie Schlamm, Schmutz usw. vom Gerät.

B. Unterseite der Vibrationsplatte reinigen.

C. Den Luftfiltereinsatz prüfen und ggf. reinigen.

notwendig.

D. Überprüfen Sie alle Muttern, Bolzen und Schrauben auf festen Sitz und ziehen Sie sie bei Bedarf erneut fest.

7-2. Wöchentlicher Service

A. LUFTFILTERWARTUNG (Abb. 14)

Ein verschmutztes Luftfilterelement führt zu Startschwierigkeiten, Leistungsverlust, Motorstörungen und verkürzt die Lebensdauer des Motors erheblich.

SPEED CONTROL LEVER

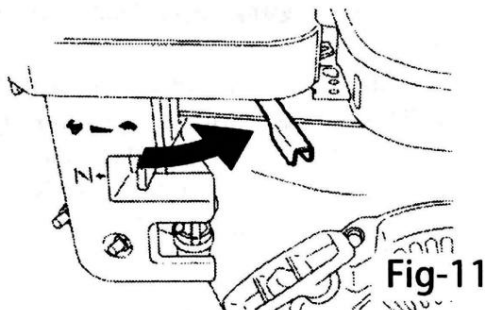


Fig-11

STOP SWITCH

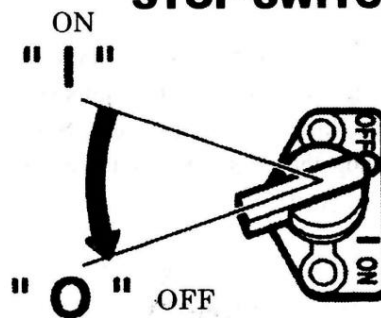


Fig-12

FUEL COCK

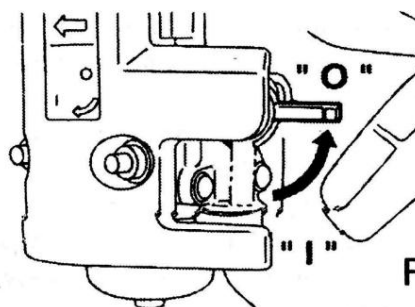


Fig-13

AIR CLEANER

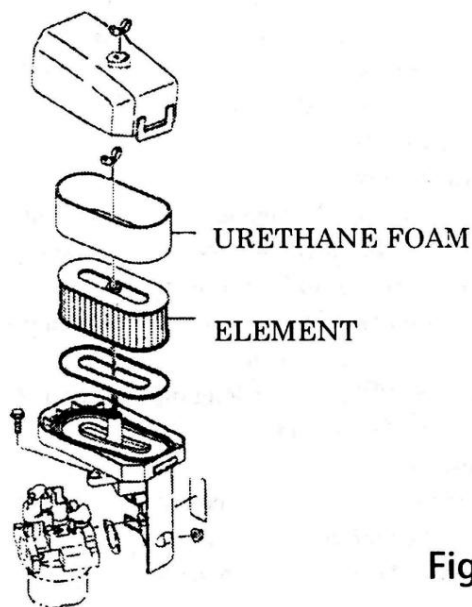


Fig-14

Halten Sie das Luftfilterelement sauber.

URETHANSCHAUMELEMENT

Entfernen Sie das Element und waschen Sie es in Kerosin oder Dieselmotorkraftstoff. Dann tränken Sie es in einer Mischung aus 3 Teilen Kerosin oder Dieselmotorkraftstoff und 1 Teil Motoröl. Drücken Sie das Element zusammen, um die Mischung zu entfernen, und installieren Sie es im Luftfilter.

URETHANSCHAUM MIT DOPPELTER STRUKTUR

1. Reinigen Sie den Urethanschaum auf die gleiche Weise wie oben beschrieben.

2. Waschen Sie das Element in Kerosin oder Dieselmotorkraftstoff.

Tränken Sie es mit einer Mischung aus 3 Teilen Kerosin oder Dieselmotorkraftstoff und 1 Teil Motoröl. Schütteln Sie überschüssiges Öl.

B. Entfernen Sie die Zündkerze, reinigen Sie sie und stellen Sie den Zündkerzenabstand auf 0,6–0,7 mm (0,02–0,03 Zoll) ein.

(Abb. 15)

C. Lassen Sie das Motoröl ab und ersetzen Sie es durch neues Öl der angegebenen Spezifikation. (Abb. 16)



HINWEIS: Wenn der Motor neu ist,

Der erste Ölwechsel muss nach 20 Betriebsstunden erfolgen und der Öltank vor dem Betrieb aufgefüllt werden.

7-3. Monatliche Wartung

Wechseln Sie das Öl in der Vibratorbaugruppe.

7-4. Lagerung

Wenn Sie den Verdichter nach dem Betrieb für längere Zeit lagern möchten.

A. Lassen Sie den Kraftstoff gründlich aus dem Kraftstofftank, der Kraftstoffleitung und dem Vergaser ab.

B. Geben Sie durch Entfernen der Zündkerze einige Tropfen Motoröl in den Zylinder. Drehen Sie den Motor mehrmals von Hand, damit das Zylinderinnere mit Öl bedeckt wird.

C. Reinigen Sie die Außenfläche der Maschine mit einem ölbefeuchteten Tuch. Decken Sie das Gerät ab und lagern Sie es in einem feuchtigkeitsfreien Bereich.

SPARK PLUG

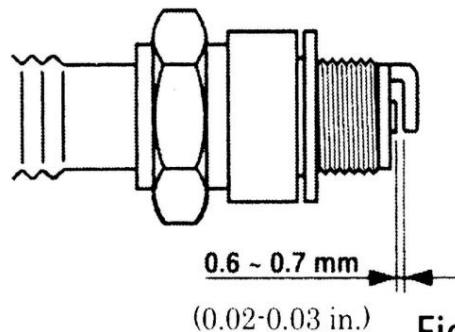


Fig-15

MOTOR OIL

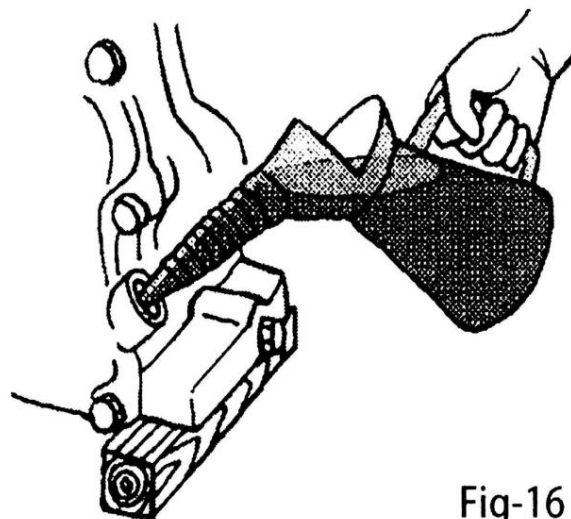
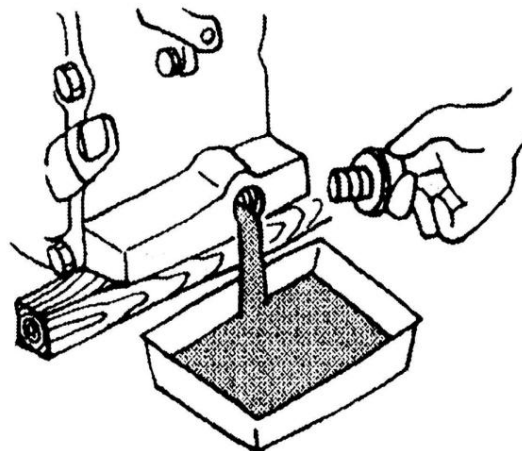


Fig-16

V PFLEGE UND VORBEUGENDE WARTUNG

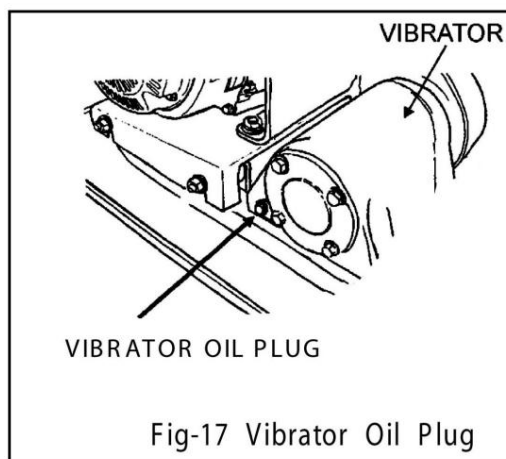
Überprüfen Sie täglich den Ölstand im Motorkurbelgehäuse. Überprüfen Sie wöchentlich den Ölstand des Vibrators. Überprüfen Sie die Gummidämpfer auf Verschleiß oder Abnutzung. Reinigen Sie die Unterseite der Platte regelmäßig, um Materialablagerungen zu vermeiden.

V DIENSTLEISTUNG

Wechseln Sie das Öl im Motorkurbelgehäuse regelmäßig, um den Verschleiß zu minimieren. Überprüfen, reinigen und/oder ersetzen Sie den Motorluftfilter regelmäßig, insbesondere beim Betrieb in staubiger Umgebung. Überprüfen, reinigen und/oder ersetzen Sie die Zündkerze regelmäßig. Überprüfen Sie alle Befestigungselemente auf festen Sitz, da die Maschine Vibrationen ausgesetzt ist. Keilriemenspannung, Verschleiß und Rundlauf prüfen. Bei Bedarf einstellen oder austauschen.

Vibratorölprüfung

1. Stellen Sie die Rüttelplatte waagrecht auf eine ebene Fläche.
Achten Sie beim Prüfen des Öls in der Vibratorbaugruppe darauf, dass der Verdichter waagrecht steht.
2. Überprüfen Sie den Ölstand des Vibrators, indem Sie den Stopfen (Vibrator) entfernen.
Ölstandsanzeige), wie in Abb. 17 dargestellt.
Der Ölstand sollte bis zur Ölablassschraube reichen. Wenn Öl benötigt wird, verwenden Sie SAE-Motoröl, wie in Tabelle Abb. 1 empfohlen.
3. Wenn Sie das Vibratoröl wechseln, entfernen Sie die Ablassschraube (Abb. 17) und kippen Sie den Verdichter einfach, um das Öl abzulassen.
Beachten Sie, dass das Öl leichter abläuft, wenn es heiß ist.



V FEHLERSUCHE

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHEN UND KORREKTUR
Motor startet nicht	- Überprüfen Sie den EIN/AUS-Schalter, um sicherzustellen, dass er eingeschaltet ist. - Überprüfen Sie die Kraftstoffversorgung. - Wenn ein Honda- oder Kama-Motor eingebaut ist, überprüfen Sie den Ölstand im Kurbelgehäuse sowie den Ölsensor. Diese Motoren sind mit einer Vorrichtung ausgestattet, die das Starten verhindert und den Motor stoppt, wenn das Öl Der Pegel ist niedrig. - Stellen Sie sicher, dass die Düse und die Schüssel des Vergasers in Ordnung sind.
Motor stoppt.	- Überprüfen Sie die Kraftstoffversorgung.
Dem Benzinmotor fehlt die Leistung.	- Überprüfen Sie den Zustand des Luftfilters
Unzureichende Vibration	- Überprüfen Sie, ob der Riemen rutscht oder fehlt.
Die Maschine bewegt sich nicht frei	- Überprüfen Sie die Unterseite der Platte auf Materialansammlungen.

LAGER

Folgende Lager sind abgedichtet:

Fliehkraftkupplung - fettgeschmiert

Vibrator - Ölbadgeschmiert

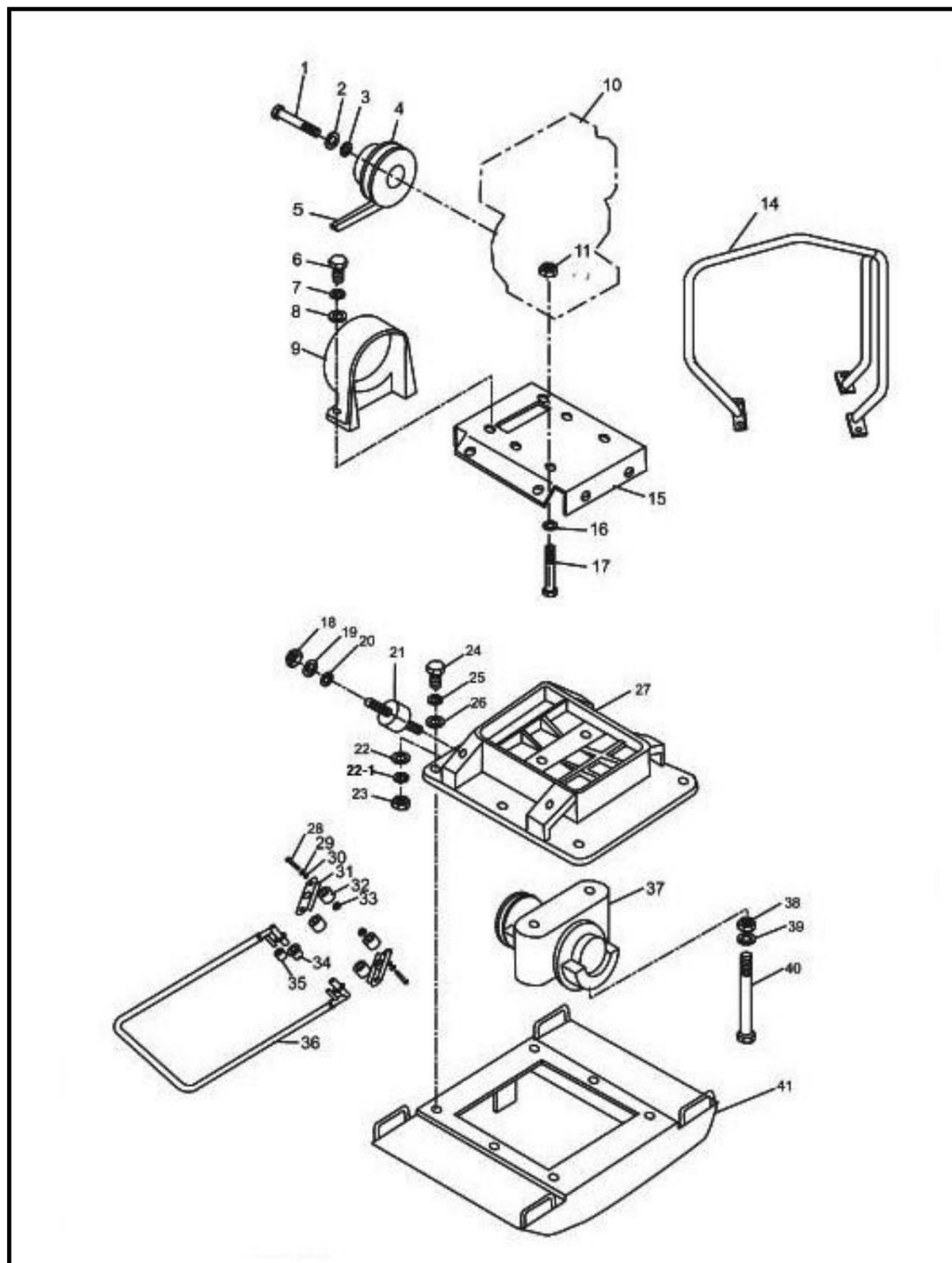
BEENDEN

Die Maschine ist mit goldenem Geräteemaille lackiert, der Griff mit schwarzem Emaille. Sichtbares Metall

Die Oberfläche ist zum Korrosionsschutz galvanisch verzinkt.

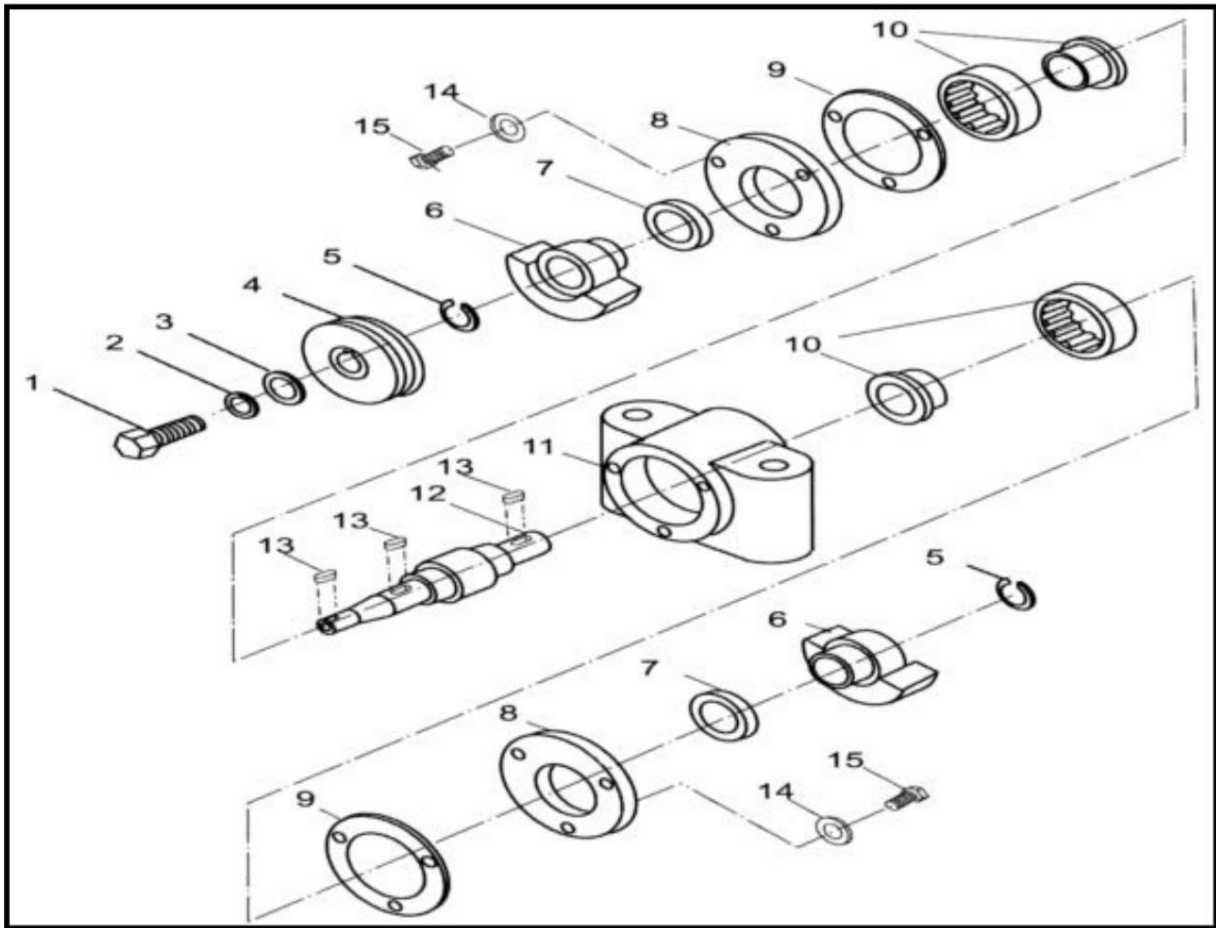
ERSATZTEILLISTE

10.1 HAUPTKOMPONENTEN



TEIL NR.	BESCHREIBUNG	Menge
1	Innensechskantschraube M8*30	1
2	Federscheibe y8	1
3	Größere Unterlegscheibe y8	1
4	Kupplungsmontage	1
5	Gürtel	1
6	Innensechskantschraube M8*20	2
7	Federscheibe y8	2
8	Unterlegscheibe y8	2
9	Riemenabdeckung	1
10	Motor	1
11	Kontermutter M8	4
14	Schutzrahmen (Optional)	1
15	Platte zur Motorbefestigung	1
16	Größere Unterlegscheibe y8	4
17	Sechskantschraube M8*40	4
18	Kontermutter M8	4
19	Federscheibe y10	4
20	Größere Unterlegscheibe y10	4
21	Stoßdämpfer für Vibrationsplatte	4
22	Plattenscheibe y10	4
22-1	Federscheibe y10	4
23	Mutter M10	4
24	Sechskantschraube M12*45	8
25	Federscheibe y12	8
26	Unterlegscheibe y12	8
27	Vibrator-Unterstützung	1
37	Vibrator-Montage	
28	Sechskantschraube M10	4
29	Federscheibe y10	4
30	Unterlegscheibe y10	4
31	Platte, Griffassung	2
32	Stoßdämpfer für Griff	4
33	Sicherungsring y12	2
34	Gummikupplung für Handgriff	2
35	Gummiring für Griff	2
36	Gerader Griff	1
	Klappbarer Griff (optional)	1
38	Unterlegscheibe y18	2
39	Federscheibe y18	2
40	Passschraube M16*150	2
41	Vibrationsplatte	1

10.2 MONTAGE DES VIBRATORS



TEIL NR.	BESCHREIBUNG	Menge
27-01	Innensechskantschraube M8*20	1
27-02	Federscheibe y8	1
27-03	Unterlegscheibe y8	1
27-04	Angetriebene Riemenscheibe	1
27-05	Sicherungsring y24	2
27-06	Ecc. Rotator	2
27.07.	Öldichtung 35*52*7	2
27.08.	Gehäusedeckel/Riemenscheibe	2
27.09.	Papierkissen	2
27-10	Lager 42306	2
27-11	Lagersitz	1
27-12	Hauptwelle	1
27-13	Flachschlüssel	3
27-14	Federscheibe y6	6
27-15	Innensechskantschraube M6*25	6

Hersteller: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

Nach AUS importiert: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat
www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat www.vevor.com/support

VOORWAARTSE PLAATVERDICHTER

Model:CNP20

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

"Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting weer van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt. Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

VOORUIT PLAAT VERDICHTER

Model:CNP20



HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op: **Technische ondersteuning en E-garantiecertificaat** www.vevor.com/support

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

INHOUD

. INLEIDING.....	- 2 -
. TOEPASSINGEN.....	- 2 -
. STRUCTUUR.....	- 3 -
. FUNCTIES EN BEDIENINGSELEMENTEN.....	- 3 -
. VOOR VEILIGE BEDIENING.....	- 3 -
. GEVAREN EN RISICO'S	- 5 -
. WERKING.....	- 7 -
7.1 VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT.....	- 7 -
7.2 LET OP.....	- 8 -
7.3 STARTEN.....	- 9 -
7.4 WERKING.....	- 10 -
7.5 TRANSPORT.....	- 10 -
7.6 UITSCHAKELEN.....	- 11 -
7.7 SERVICE&OPSLAG.....	- 11 -
. ZORG & PREVENTIEF ONDERHOUD.....	- 13 -
. DIENST.....	- 13 -
. PROBLEEMOPLOSSING.....	- 13 -
. VERVANGINGSONDERDELENLIJST.....	- 14 -
10.1 BELANGRIJKSTE COMPONENTEN.....	- 14 -
10.2 VIBRATORMONTAGE.....	- 16 -



WAARSCHUWING

Om het risico op letsel te beperken, moeten alle operators en onderhoudspersoneel deze instructies lezen en begrijpen voordat ze de door ons geproduceerde apparatuur bedienen, accessoires verwisselen of er onderhoud aan uitvoeren. Niet alle mogelijke situaties kunnen in deze instructies worden behandeld. Iedereen die deze apparatuur gebruikt, onderhoudt of er in de buurt werkt, moet voorzichtig zijn.



CAUTION



NO OIL IN ENGINE

Fill the engine with oil to the correct level before starting the engine.

ДВИГАТЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА

Перед запуском проверьте и заполните до требуемого уровня.

MOTOR SIN ACEITE

Agregue aceite al motor al nivel correcto antes de encenderlo.

MOTOR SEM ÓLEO

Adicione óleo ao nível correto antes de ligar o motor.

I. INLEIDING

Hartelijk dank voor uw keuze voor onze apparatuur.

Wij hebben zorg besteed aan het ontwerp, de productie en het testen van dit product. Mochten er service- of reserveonderdelen zijn. Indien gewenst, bieden onze vestigingen u een snelle en efficiënte service.

Algemene veiligheidsinstructies voor de bediening van elektrische apparatuur. Het doel van onze fabriek is om elektrische apparatuur te produceren die de operator helpt om veilig en efficiënt te werken. Het belangrijkste veiligheidsmiddel voor dit of elk gereedschap is de operator. Zorgvuldigheid en goed oordeel zijn de beste bescherming tegen letsel. Niet alle mogelijke gevaren kunnen hier worden behandeld, maar we hebben geprobeerd om enkele belangrijke items te benadrukken. Personen moeten letten op en gehoorzamen aan de waarschuwings-, waarschuwings- en gevarenborden die op apparatuur zijn geplaatst en op de werkplek zijn weergegeven. Operators moeten de veiligheidsinstructies lezen en volgen die bij elk product zijn verpakt.

Leer hoe elke machine werkt. Zelfs als u eerder soortgelijke machines hebt gebruikt, controleer dan elke machine zorgvuldig voordat u deze gebruikt. Krijg het "gevoel" ervan en ken de mogelijkheden, beperkingen, mogelijke gevaren, hoe deze werkt en hoe deze stopt. Wij hebben geen plicht als iemand niet volgens de instructies handelt.

II. TOEPASSINGEN

Trilplaat is de machine die de grond verdicht en het oppervlak glad wil maken door trillingen over te brengen via een trilplaat, waarvan het vermogen wordt gegenereerd door een enkele motor in de trilkast. Deze machine is geschikt om het grondoppervlak glad te maken, zoals het egaliseren van de grond en het afwerken van asfaltbestrating. Toepassingen als volgt: Sleufverdichting
Grondwerken

Wegonderhoud

Bakstenen bestrating

Landschapsarchitectuur

Oprit toppings



Waarschuwing voor onjuiste toepassing en misbruik

Deze machine is moeilijk vooruit te bewegen op een grond met veel water (vooral kleigrond). Hij is niet geschikt voor dergelijke toepassingen. Deze machine is moeilijk om een grond te egaliseren, inclusief grote stenen, vanwege onvoldoende verdichtingskracht. Trilplaat wordt voornamelijk gebruikt om het oppervlak glad te maken en is niet effectief voor klussen die zware verdichting vereisen. In het geval van het verdichten van de grond diep in de onderste laag, wordt het aanbevolen om een Tamping Rammer, Vibrato Compactor en Vibration Roller te gebruiken, waarvan de verdichtingskracht vrij effectief is. Gebruik deze verdichtingsmachine voor het verdichten van oppervlakken op grond, sediment, zand, stranding en asfalt. Het wordt niet aanbevolen om deze machine te gebruiken voor andere toepassingen.

STRUCTUUR

Het bovenste gedeelte bestaat uit een krachtbron, handvat, riemafdekking en beschermhaak die door de motorbasis worden bevestigd. De motorbasis wordt door schokabsorberend rubber op de trilplaat bevestigd. Het onderste gedeelte bestaat uit een trilplaat en een trileenheid met een ingebouwde excentrische rotatieas. De krachtbron wordt via een V-snaar van de centrifugaalkoppeling op de uitgaande as van de motor naar de excentrische rotatieas overgebracht.

Krachtoverdracht

Luchtgekoelde eencilindermotor wordt gebruikt als krachtbron en de centrifugaalkoppeling is bevestigd op de uitgaande as van de motor. Benzinemotor (2-takt, 4-takt) en dieselbenzinemotor kunnen als optie worden gemonteerd. Centrifugaalkoppeling schakelt in door de motor op te starten en de motor wordt gereduceerd tot een geschikt aantal voor verdichting. De rotatie van de motor wordt overgebracht van V-poelie geïntegreerd met koppelingstrommel naar trilpoelie via V-riem. Trilpoelie draait excentrische rotoras die is opgenomen in trilkast. De gegenereerde trilling gecreëerd door excentrische rotor wordt overgebracht naar verdichting met het gewicht van de machine maakt verdichting van de grond mogelijk.

FUNCTIES EN BEDIENINGEN

Motor:

De motor wordt aangestuurd door een AAN/UIT-schakelaar of drukknop die op de motor onder de motor is gemonteerd. brandstoftank.

De motorsnelheid wordt geregeld door een gashendel op afstand, die op de handgreep van de machine is gemonteerd.

Honda- en Kama-motoren zijn uitgerust met een oliewaarschuwingssysteem dat de motor stopt of start voorkomt wanneer het oliepeil in het carter onder een veilig niveau daalt

Aandrijfriem:

De spanning van de aandrijfriem is instelbaar. Draai de vier moeren los op de bouten die de motor aan de basisplaat bevestigen, stel de stelschroeven af die tegen het motorcarter drukken om de vereiste riemspanning te bereiken. Zorg ervoor dat de vier moeren en de stelschroefborgmoeren na het afstellen worden vastgedraaid.

VOOR VEILIGE WERKING



Dit veiligheidswaarschuwingssymbool geeft belangrijke veiligheidsberichten aan in deze handleiding en op de machine. Wanneer u dit symbool ziet, lees dan aandachtig het bericht dat volgt. Uw veiligheid staat op het spel!

Voorwoord:

Het is belangrijk dat u deze handleiding zorgvuldig doorleest, zodat u de operationele kenmerken en prestaties van de trilplaat volledig begrijpt. De juiste onderhoudsprocedures garanderen een lange levensduur en optimale prestaties van het apparaat.

Veiligheid:

In dit gedeelte worden de basisveiligheidsprocedures beschreven die van toepassing zijn op de bediening, het onderhoud en de afstelling van de trilplaat. Deze unit is ontworpen als een krachtige, productieve machine die met respect en voorzichtigheid moet worden bediend.

Verkeerd gebruik of onzorgvuldigheid kan leiden tot ernstig letsel of schade, of beide. Veiligheidsmaatregelen moeten worden genomen te allen tijde in acht worden genomen.

Kwalificaties van de operator:

Voordat u deze apparatuur bedient, moet u deze handleiding lezen. Indien mogelijk moet u door een ervaren operator laten zien hoe u de unit bedient. Onervarenheid is gevaarlijk bij het bedienen van een machine of hulpstuk. Trial and error is niet de manier om vertrouwd te raken met een stuk apparatuur. Dit is duur, verkort de levensduur van de apparatuur en kan leiden tot een machine die niet onbeheerd mag worden achtergelaten tijdens het gebruik.

Algemene veiligheid:



Bescherming vereist. Draag een helm, onbreekbare glazen, stalen neuzen en andere beschermende middelen die vereist zijn door de werkomstandigheden. Vermijd sieraden of losse kleding. Deze kunnen vast komen te zitten aan bedieningselementen of bewegende delen en ernstig letsel veroorzaken.

Veiligheid bij het starten:



Giftige dampen. Start en bedien alleen in een goed geventileerde ruimte. Inademen van uitlaatgassen kan leiden tot ziekte of overlijden.

Onderhoudsveiligheid:



Ontvlambare vloeistof. Stop de motor en rook niet en laat geen werk in de directe omgeving plaatsvinden tijdens het tanken. Brand of er kan een explosie ontstaan door vlammen of vonken.

Bewegende onderdelen. Motor uitschakelen voor het uitvoeren van service of onderhoud. Contact met bewegende onderdelen kan ernstig letsel veroorzaken.

Vluchttemperatuur. Laat machine en motor afkoelen voordat u service of onderhoud uitvoert.

Contact met hete onderdelen kan ernstige brandwonden veroorzaken.

Motor

Zie de handleiding van de motor

UITSCHAKELEN

NOODSTOP

Beweeg de gashendel naar de "UIT"-positie en draai ook de stopschakelaar naar "UIT".

NORMALE UITSCHAKELING

Beweeg de gashendel snel van "AAN" naar "UIT" en laat de motor 3 tot 5 minuten op lage snelheid draaien. Nadat de motor is afgekoeld, zet u de stopschakelaar op "UIT" en sluit u de brandstofafsluitlep.

GEVAREN EN RISICO'S

Laat **NOOIT** iemand de machine bedienen zonder adequate instructies.

ZORG ERVOOR dat alle operators de bedieningsinstructies lezen, begrijpen en opvolgen.

ERNSTIG LETSEL kan het gevolg zijn van onjuist of onzorgvuldig gebruik van deze machine

Trilplaten zijn zware eenheden en moeten door twee personen met de juiste sterkte worden gepositioneerd. Gebruik hiervoor de hefhendels die op de machine zijn aangebracht, samen met de juiste heftechnieken.



MECHANISCHE GEVAREN

Gebruik de machine **NIET** als alle beschermingen niet op hun plaats zitten.

HOUD handen en voeten uit de buurt van draaiende en bewegende onderdelen. Als u hiermee in aanraking komt, kan dit letsel veroorzaken.

ZORG ervoor dat de motorschakelaar in de **UIT**-stand staat en dat de ontstekingskabel van de bougie is losgekoppeld voordat u de beschermkappen verwijdert of aanpassingen uitvoert.

ZORG ERVOOR dat zowel de machine als de bestuurder stabiel staan door de machine op een vlakke ondergrond neer te zetten. De machine kan niet kantelen, glijden of vallen terwijl de machine in gebruik is of onbeheerd is.

Laat de machine **NIET** onbeheerd achter terwijl deze in werking is.

ZORG ervoor dat de wanden van een sleuf stabiel zijn en niet instorten door de werking van de trillingen, voordat u met verdichten begint.

ZORG ervoor dat het te verdichten gebied geen "actieve" elektrische kabels, gas-, water- of communicatieleidingen bevat die door de werking van de trillingen beschadigd kunnen raken.

WEES VOORZICHTIG bij het bedienen van de unit. Blootstelling aan trillingen of repetitieve werkhandelingen kunnen schadelijk zijn voor handen en armen.

Ga **NOOIT** op het apparaat staan terwijl het in werking is.

Verhoog de geregelde onbelaste motorsnelheid **NIET** boven 3.500 tpm. Elke verhoging kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan de machine.

LET OP dat u de uitlaat niet aanraakt als de motor nog heet is, omdat dit ernstige brandwonden kan veroorzaken.

ZORG ervoor dat reparaties aan de motor en de machine door specialisten worden uitgevoerd.



BRAND- EN EXPLOSIEGEVAREN

BENZINE is onder bepaalde omstandigheden uiterst brandbaar en explosief.

ZORG ervoor dat benzine alleen in een goedgekeurde opslagcontainer wordt opgeslagen.

Vul de motor NIET bij met brandstof als deze draait of heet is.

Tank de motor NIET bij in de buurt van vonken, open vuur of een rokende persoon.

Vul de brandstoftank NIET te vol en voorkom dat u benzine morst bij het tanken. Gemorste benzine of benzinedamp kan ontbranden. Als er gemorst wordt, zorg er dan voor dat het gebied droog is voordat u de motor start.

ZORG ervoor dat de dop van de brandstoftank goed vastzit na het tanken.



CHEMISCHE GEVAREN

Laat een benzine- of dieselmotor NIET draaien of tank hem niet vol in een afgesloten ruimte zonder voldoende ventilatie.

KOOLMONOXIDE-uitlaatgassen van door verbrandingsmotoren aangedreven apparaten kunnen in besloten ruimtes dodelijk zijn.



GEVAREN VAN GELUIDSNIVEAU

TE VEEL GELUID kan leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies.

DRAAG een goedgekeurd gehoorbeschermingsapparaat om blootstelling aan lawaai te beperken. Zoals vereist door de voorschriften voor gezondheid en veiligheid op het werk.

DRAAG een goedgekeurd gehoorbeschermingsapparaat om blootstelling aan lawaai te beperken. Zoals vereist door de voorschriften voor gezondheid en veiligheid op het werk.

BESCHERMENDE KLEDING

Draag ALTIJD goedgekeurde gehoorbescherming wanneer u in een besloten werkruimte werkt. Draag een veiligheidsbril en een stofmasker wanneer u in een stoffige omgeving werkt. Beschermende kleding en schoeisel kunnen ook wenselijk zijn wanneer u met hete bitumenmix werkt.



EXTRA GEVAREN

Uitglijden/struikelen/vallen is een belangrijke oorzaak van ernstig letsel of overlijden. Pas op voor oneffen of gladde werkoppervlakken.

Wees voorzichtig bij het werken in de buurt van onbeschermde gaten of opgravingen.

BEDIENING

ALGEMENE WERKING

De machine is het meest geschikt voor het verdichten van bitumineuze en korrelige materialen, zoals korrelige grond, grind en zand of mengsels van beide. Cohesieve grond zoals silt en klei worden het best verdicht met behulp van de slagkracht die wordt geproduceerd door een trillende stamper.

Indien mogelijk moet de locatie worden geëgaliseerd en genivelleerd voordat met verdichting wordt begonnen.

Een correct vochtgehalte in de grond is essentieel voor een goede verdichting. Water fungeert als smeermiddel om gronddeeltjes aan elkaar te laten glijden. Te weinig vocht betekent onvoldoende verdichting; te veel vocht laat met water gevulde holtes achter die het draagvermogen van de grond verzwakken.

Gebruik loodvrije benzine en zorg ervoor dat de brandstof vrij is van verontreinigingen.

De trillende beweging zorgt voor een zelfvoortstuwende actie. Plaats de hendel aan het andere uiteinde van de machine naar de vibrator.

Start de motor met behulp van de terugslagstarter. (Als de motor is uitgerust met een aan/uit-schakelaar, moet deze eerst worden op AAN gezet voordat het begon.)

Voor meer informatie over het starten en de correcte bediening van de motor, raadpleeg de motorhandleiding. Gebruiksaanwijzing die bij het apparaat wordt geleverd.

Verhoog het motortoerental tot de maximale stand met behulp van de handgashendel, voordat u begint verdichten.

De machine moet worden bestuurd door de hendel met beide handen vast te pakken en beperkingen toe te passen om de voorwaartse beweging te controleren. Voorwaartse of achterwaartse beweging heeft problemen, pas de rode hendel of moers aan (item 21, 22 in de componentenlijst) Stuur de machine door de hendel zijwaarts naar rechts of links te bewegen.

Zorg ALTIJD voor een goede houvast, zodat u niet uitglijdt en de controle verliest bij het starten of bedienen van de machine.

7.1 VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT

1-1. Zorg ervoor dat alle vuil, moeren, etc. grondig van het apparaat worden verwijderd voordat u het gebruikt. Speciale aandacht moet worden besteed aan de knop van de trilplaat en de gebieden grenzend aan de koelluchtinlaat van de motor, carburateur en luchtfilter.

1-2. Controleer of alle bouten en schroeven goed vastzitten en zorg ervoor dat ze stevig vastzitten.

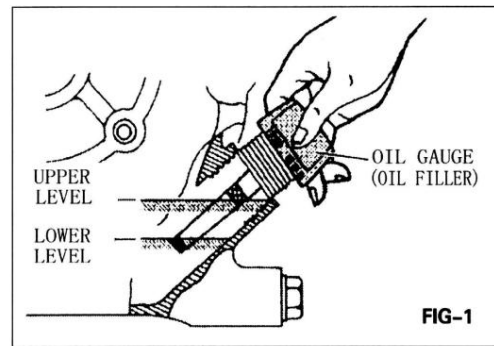
Losse bouten en schroeven kunnen schade aan het apparaat veroorzaken.

1-3. Controleer de spanning van de V-snaar. De normale speling moet ongeveer 10-15 mm (1/2") zijn wanneer de riemen met kracht in de middelste positie tussen de twee schijven worden gedrukt.

Als er sprake is van overmatige riemspeling. Er kan een afname zijn in de impactkracht of onregelmatige trillingen, wat schade aan de machine kan veroorzaken.

1-4. Controleer het motoroliepeil en als de motoroliehendel laag is, moet deze worden bijgevuld. Gebruik de juiste motorolie zoals voorgesteld in de onderstaande tabel. (Fig. 1)

1-5. Verwijder de olieplug in de trileenheid en controleer het oliepeil. Zorg ervoor dat de verdichter waterpas staat bij het controleren. Het oliepeil moet tot aan de olieplug zijn. Vervang de olie elke maand of elke 200 bedrijfsuren.



Season Temperature	Grad of Motor oil (higher than MS class)
Spring Summer or Autumn +120°F to +40°F	SAE 30
Winter +40°F to +15°F	SAE 20
Below +15°F	SAE 10W-30

! IMPORT

Gebruik de motorolie SAE

Bij het ververset van de olie kan de oude olie worden afgetapt door de unit te kantelen. De olie zal gemakkelijk wegliden als deze heet is.

1-6. Er moet normale benzine in de motor worden gebruikt.

Zorg ervoor dat het brandstoffilter gebruikt wordt wanneer u de brandstoftank vult.

7.2 LET OP

2-1. Wees voorzichtig met de bedieningsplaats en ventilatie. Vermijd het bedienen van de machine in een afgesloten ruimte, tunnel of andere slecht geventileerde plaatsen, aangezien de uitlaatgassen dodelijk giftig koolmonoxide bevatten. Als de machine onvermijdelijk op een dergelijke plaats wordt gebruikt, voer de uitlaatgassen dan via een geschikte middelen.

2-2. Wees voorzichtig met de hete leden.

Uitlaten en andere hete onderdelen zijn gevaarlijk.

Raak ze niet aan met onvoorbereide handen.

2-3. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht bij het transporteren. Klem de dop van de brandstoftank stevig vast en draai de brandstoftoevoer bij de bron UIT tijdens het aftappen van benzine uit de brandstoftank voordat u over een lange afstand of op ruwe wegen transporteert.

2-4. Stop de motor absoluut voordat u de brandstoftank bijvult.

Vul nooit benzine bij terwijl de motor draait of nog heet is. Gemorste of verdampende brandstof kan anders vlam vatten door vonken in de motor of door de hitte van de uitlaat.

Veeg gemorste brandstof, indien aanwezig, weg voordat u de motor start. Wees voorzichtig dat u geen brandstof morst.

2-5. Houd brandbare stoffen uit de buurt van de uitlaatpoort.

Wees voorzichtig met benzine, lucifers, stro en andere ontvlambare materialen, omdat de uitlaatpoort aan een hoge temperatuur wordt blootgesteld. temperatuur.

7.3 STARTEN

Benzinemotor 3-1.

Draai de STOPSCHAKELAAR met de klok mee naar de stand "I" (AAN) (Fig. 3)

3-2. Open de brandstofkraan. (Fig. 4)

3-3. Zet de snelheidsregelhendel 1/3 tot 1/2 van de weg naar de hoge snelheidspositie. (Fig. 5)

3-4. Sluit de chokehendel.

Als de motor warm is of de omgevingstemperatuur hoog is, opent u de chokehendel half of houdt u deze helemaal open.

Als de motor koud is of de omgevingstemperatuur laag is, sluit u de chokehendel volledig. (Fig. 6)

3-5. Trek langzaam aan de starthendel totdat u weerstand voelt. Dit is het "compressie"-punt. Breng de hendel terug naar de oorspronkelijke positie en trek snel.

Trek het touw niet helemaal uit.

Nadat u de motor hebt gestart, laat u de starthendel terugkeren naar de oorspronkelijke positie, terwijl u de hendel nog steeds vasthoudt. (Fig. 7)

Dieselmotor

3-6. Draai de gashendel naar de START-positie (open met ongeveer 30 graden) (Fig. 5-D)

3-7. Starter bedienen In geval van terugslagstarter

Door langzaam aan de startknop te trekken, bereikt u een punt waarop de weerstand sterk wordt (compressiepunt). Door verder te trekken, vindt u een punt waarop de weerstand afneemt. Draai de knop terug, maar langzaam terug naar de oorspronkelijke stand.

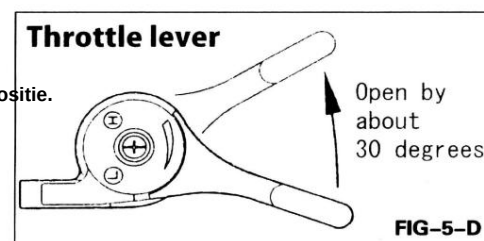
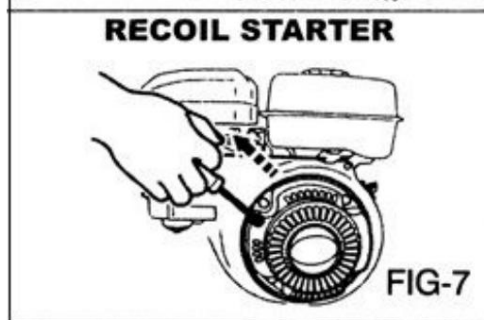
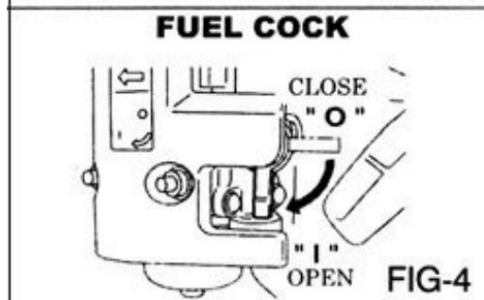
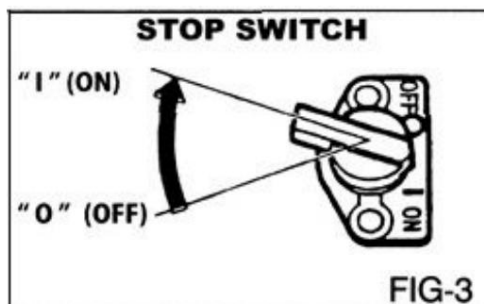
(Figuur 7-D)



VOORZICHTIGHEID

Trek het touw niet helemaal door en haal uw hand niet van de knop die u hebt aangetrokken, maar breng hem langzaam terug naar de oorspronkelijke positie.

3-8. Zorg ervoor dat u na het starten van de motor de motor opwarmt, zorg ervoor dat u een warming-up run van 2 tot 3 minuten uitvoert. Dit moet absoluut worden uitgevoerd, met name in de winter.



7.4 WERKING

4-1. Terwijl de motor opwarmt, beweegt u de chokehendel geleidelijk naar de **OPEN** -stand. (Fig. 8)

4-2. Beweeg de snelheidsregelhendel van de LOW naar de HIGH positie. Wanneer het motortoerental ongeveer 2.300-2.600 PRM bereikt, schakelt de centrifugaalkoppeling in. Als het motortoerental heel langzaam toeneemt, is het mogelijk dat de koppeling slipt. Bedien de snelheidsregelhendel niet langzaam. (Fig-9,10)

OLIE-ALARMSYSTEEM (optioneel)

Het Oil Alert-systeem is ontworpen om motorschade te voorkomen die wordt veroorzaakt door een onvoldoende hoeveelheid olie in de carter. Voordat het oliepeil in het carter kan dalen

Als het oliepeil onder een veilige grens ligt, schakelt het oliewaarschuwingssysteem de motor automatisch uit (de motorschakelaar blijft in de stand AAN).



KENNISGEVING

Als de motor stopt en niet meer start, controleer dan het motoroliepeil.

4-3. Bij het verdichten van asfalt is het raadzaam om de onderkant van de trilplaat met dieselbrandstof te bestrijken.

Dit voorkomt dat de plaat aan het asfalt blijft plakken.

4-4. Wanneer u de vibrator uitschakelt, draait u de snelheidsregelhendel van de HIGH naar de LOW-positie. Beweeg de snelheidsregelhendel niet langzaam.

7.5 VERVOER

5-1. Zorg ervoor dat de motor is uitgeschakeld tijdens het transport.

5-2. Draai de dop van de brandstoftank goed vast en sluit de brandstofkraan om brandstoflekage te voorkomen.

5-3. Bij transport per auto, de machine stevig vastzetten zodat deze niet kan bewegen of vallen.

Als u lange afstanden of off-road rijdt, verwijder dan de brandstof uit de tank.

CHOKE LEVER

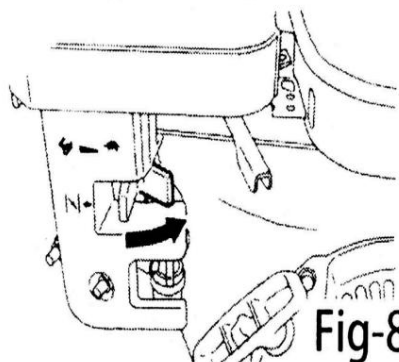


Fig-8

SPEED CONTROL LEVER

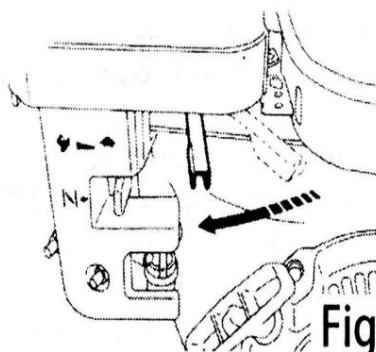


Fig-9

SPEED CONTROL LEVER at handle

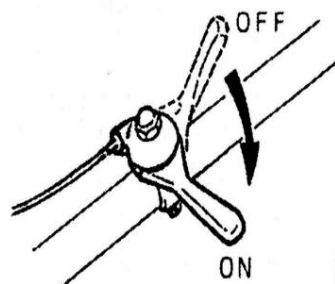


Fig-10

7.6 UITSCHAKELEN

Om de motor in een noodgeval te stoppen, draait u de stopschakelaar naar de stand UIT.

Onder normale omstandigheden gebruikt u de volgende procedure:

6-1. Zet de snelheidsregelhendel op de lage snelheidspositie en laat de motor 2 tot 3 minuten op lage snelheid draaien voordat u hem stopt. (Fig. 11)

6-2. Zet de stopschakelaar in de UIT-stand. (Fig. 12)

6-3. Sluit de brandstofkraan. (Fig. 13)

7.7 SERVICE&OPSLAG



VOORZICHTIGHEID

Brandbare vloeistof: Stop de motor en laat hem niet ontbranden. roken of werk in de directe omgeving toestaan wanneer tanken. Brand of explosie kan het gevolg zijn van vlammen of vonken.

Bewegende onderdelen: Schakel de motor uit voordat u service of onderhoud uitvoert. Contact met bewegende onderdelen kan ernstig letsel veroorzaken.

Hoge temperatuur: Laat de machine en motor afkoelen voordat u service of onderhoud uitvoert. Contact met hete componenten kan ernstige brandwonden veroorzaken.

7-1. Dagelijks

onderhoud A. Verwijder modder, vuil, enz. van het apparaat.

B. Maak de onderkant van de trilplaat schoon.

C. Controleer het luchtfilterelement en maak het indien nodig schoon. nodig.

D. Controleer of alle moeren, bouten en schroeven goed vastzitten en draai ze indien nodig opnieuw vast.

7-2. Wekelijkse service

A. LUCHTFILTERSERVICE (Fig. 14)

Een vuil luchtfilterelement kan startproblemen, vermogensverlies, motorstoringen en een extreem korte levensduur van de motor veroorzaken.

SPEED CONTROL LEVER

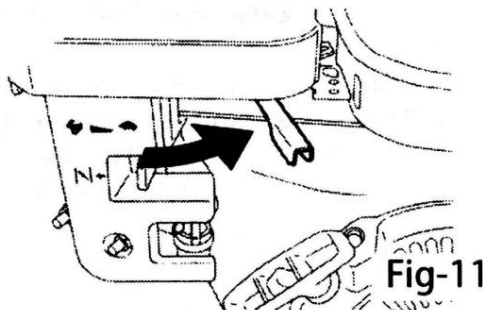


Fig-11

STOP SWITCH

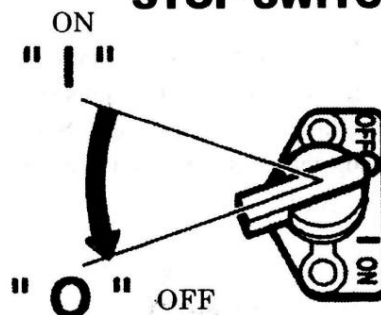


Fig-12

FUEL COCK

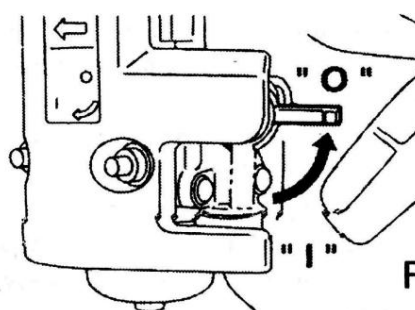


Fig-13

AIR CLEANER

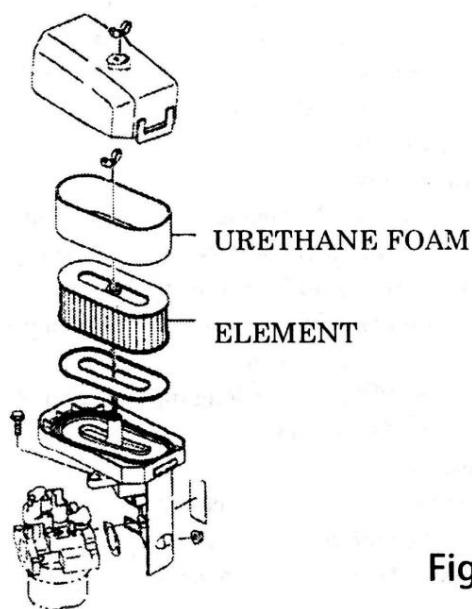


Fig-14

Houd het luchtfilterelement schoon.

URETHAAN SCHUIM ELEMENT

Verwijder het element en was het in kerosine of dieselbrandstof. Verzadig het vervolgens in een mengsel van 3 delen kerosine of dieselbrandstof en 1 deel motorolie. Knijp het element uit om het mengsel te verwijderen en installeer het in de luchtreiniger.

URETHAANSCHUIM DUBBELE STRUCTUUR

1. Reinig het urethaanschuim op dezelfde manier als hierboven beschreven.

2. Was het element in kerosine of dieselbrandstof.

Verzadig het met een mengsel van 3 delen kerosine of dieselbrandstof en 1 deel motorolie. Schud het eraf teveel olie.

B. Verwijder de bougie, maak hem schoon en stel de bougieopening af op 0,6-0,7 mm (0,02-0,03 inch).

(Figuur 15)

C. Laat de motorolie uit de motor lopen en vervang deze door nieuwe, voorgeschreven olie. (Fig. 16)



LET OP: Als de motor nieuw is,

De eerste olieerversing moet na 20 bedrijfsuren plaatsvinden en de olietank moet vóór gebruik worden bijgevuld.

7-3. Maandelijks onderhoud

Vervang de olie in de trilunit.

7-4. Opslag

Wanneer de verdichtingsmachine na gebruik gedurende langere tijd wordt opgeslagen.

A. Laat de brandstof grondig uit de brandstoftank, brandstofleiding en carburateur lopen.

B. Giet een paar druppels motorolie in de cilinder door de bougie te verwijderen. Draai de motor meerdere keren met de hand rond, zodat de binnenkant van de cilinder bedekt is met olie.

C. Reinig het buitenoppervlak van de machine met een met olie bevochtigde doek. Bedek het apparaat en bewaar het op een vochtvrije plaats.

SPARK PLUG

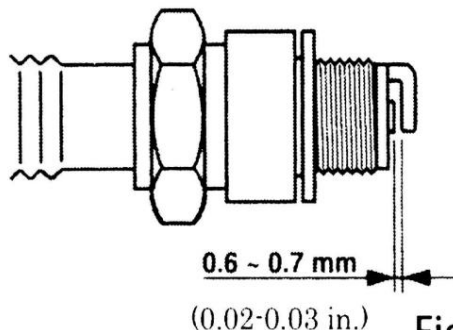


Fig-15

MOTOR OIL

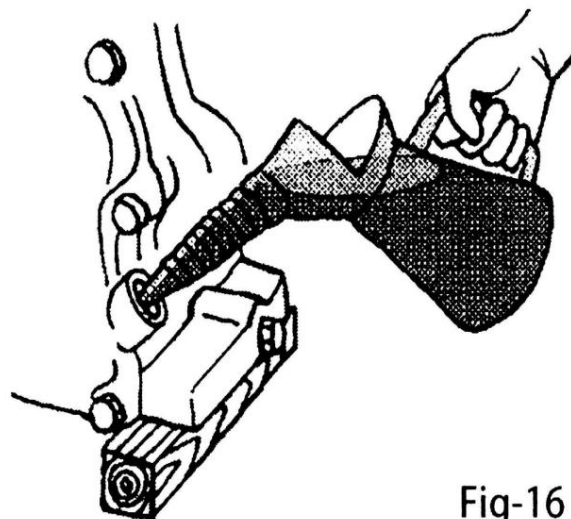
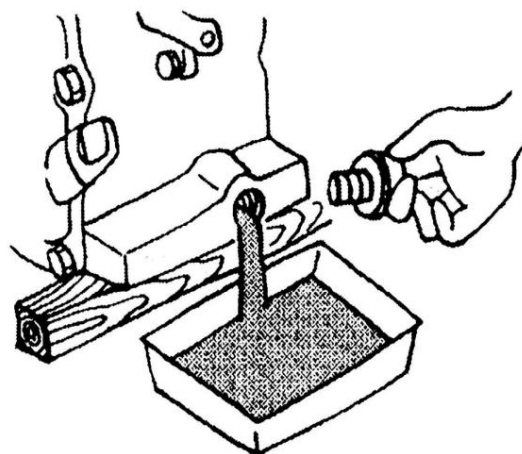


Fig-16

VZORG & PREVENTIEF ONDERHOUD

Controleer dagelijks het oliepeil in het motorcarter. Controleer wekelijks het oliepeil van de vibrator. Controleer de rubberen trillingsdempers op slijtage of achteruitgang. Maak de onderkant van de plaat regelmatig schoon om ophoping van materiaal te voorkomen.

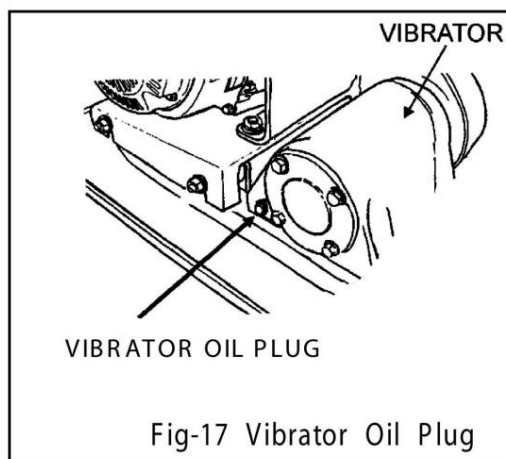
DIENST

Ververs de olie in het motorcarter regelmatig om slijtage te minimaliseren. Controleer, reinig en/of vervang de luchtfilter van de motor regelmatig, met name bij gebruik in een stoffige omgeving. Controleer, reinig en/of vervang de bougie regelmatig. Controleer alle bevestigingsmiddelen op stevigheid, aangezien de machine onderhevig is aan trillingen.

Controleer de spanning van de V-snaar, slijtage en of deze goed loopt. Pas aan of vervang indien nodig.

Controle van de olie van de trilplaat

- Plaats de trilplaat horizontaal op een vlakke ondergrond.
Zorg ervoor dat de trilplaat waterpas staat wanneer u de olie in de trilplaat controleert.
- Controleer het oliepeil van de vibrator door de plug te verwijderen (vibrator oliepeilstok) zoals weergegeven in figuur 17.
Het oliepeil moet tot aan de olieplug zijn. Als er olie nodig is, vervang deze dan met SAE-motorolie, zoals voorgesteld in de tabel Fig-1.
- Wanneer u de olie van de trilplaat ververst, verwijdert u de aftapplug (Fig. 17) en kantelt u de trilplaat om de olie af te tappen.
Houd er rekening mee dat de olie gemakkelijker wegloopt als deze heet is.



PROBLEEMOPLOSSING

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAKEN EN CORRECTIE
Motor start niet	- Controleer of de AAN/UIT-schakelaar op 'AAN' staat. - Controleer de brandstoftoevoer. - Als er een Honda- of Kama-motor is gemonteerd, controleer dan het oliepeil in het carter en de oliesensor Op deze motoren is een apparaat gemonteerd dat het starten verhindert en de motor stopt wanneer de olie Het niveau is laag. - Zorg ervoor dat de sproeier en de cilinderkop van de carburateur goed zijn.
Motor stopt.	- Controleer de brandstoftoevoer.
Benzinemotor heeft geen vermogen.	- Controleer de staat van het luchtfilter
Onvoldoende trilling	- Controleer of de riem niet slipt of ontbreekt.
Machine beweegt niet vrij	- Controleer de onderkant van de plaat op ophopingen van materiaal.

LAGERS

De volgende lagers zijn afgedicht:

Centrifugaalkoppeling - vetgesmeerd

Trilplaat - oliebad gesmeerd

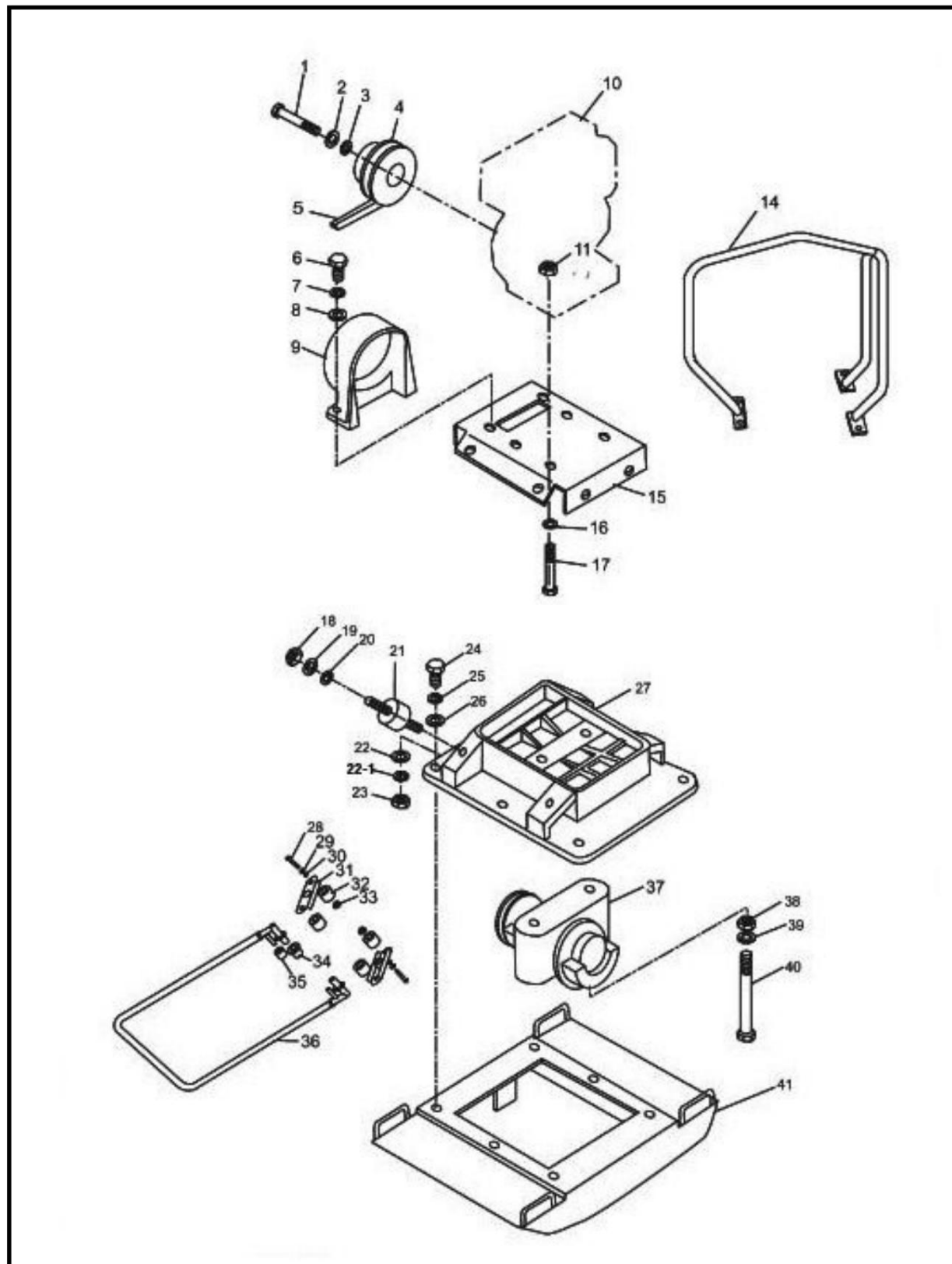
FINISH

De machine is afgewerkt met gouden apparatuur emaille, de hendel in zwart achter emaille. Blootgesteld metaal

Het oppervlak is verzinkt ter bescherming tegen corrosie.

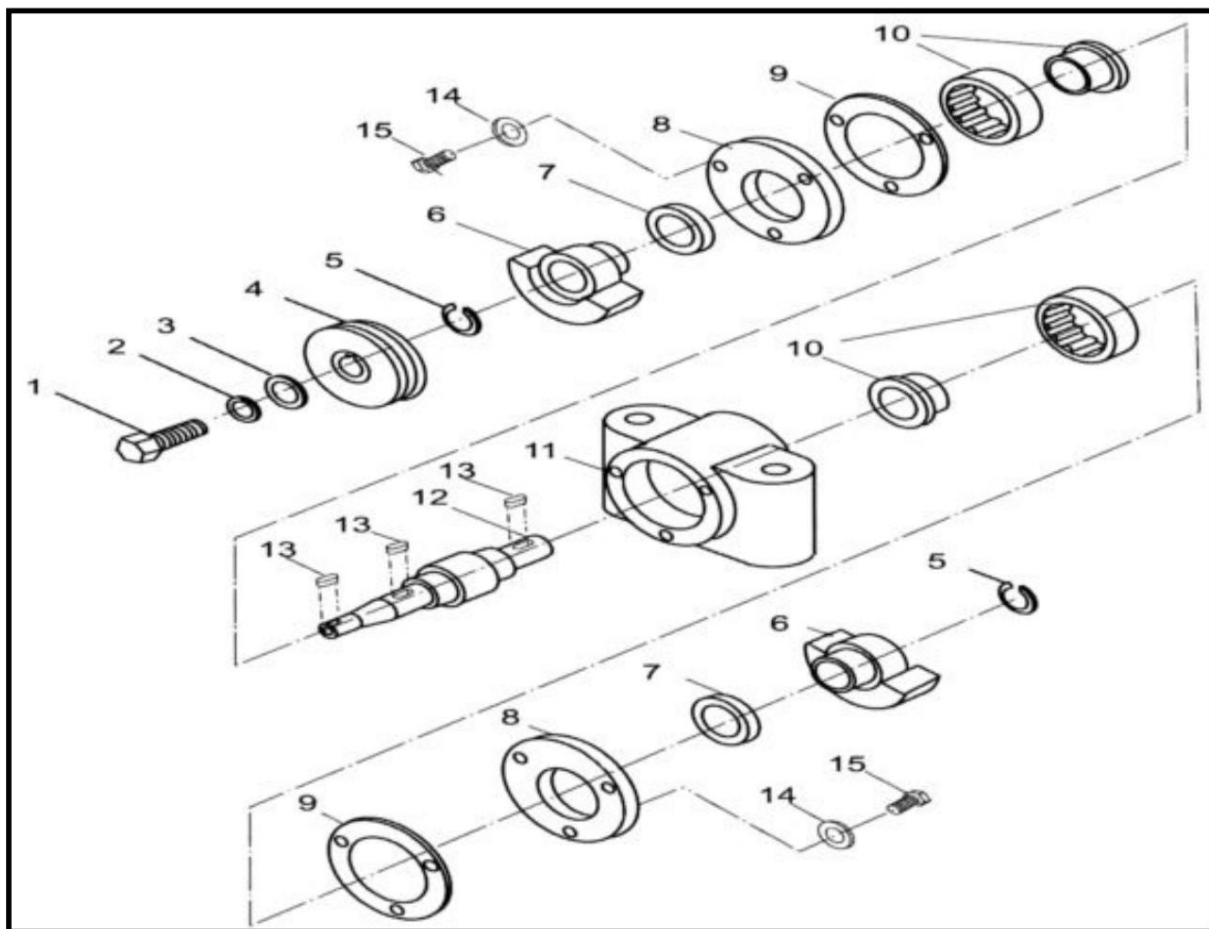
LIJST MET VERVANGENDE ONDERDELEN

10.1 BELANGRIJKSTE COMPONENTEN



ONDERDEELNR.	BESCHRIJVING	Hoeveelheid
1	Inbusbout M8*30	1
2	veerring y8	1
3	Grotere vlakke ringy8	1
4	Koppelingsmontage	1
5	Riem	1
6	Inbusbout M8*20	2
7	Veerring y8	2
8	Vlakke ring y8	2
9	Gordelhoes	1
10	Motor	1
11	Borgmoer M8	4
14	Beschermend frame (optioneel)	1
15	Plaat voor motorbevestiging	1
16	Grotere vlakke ringy8	4
17	Zeskantbout M8*40	4
18	Borgmoer M8	4
19	Veerring y10	4
20	Grotere vlakke ringy10	4
21	Schokdemper voor trilplaat	4
22	Platenwasser y10	4
22-1	Veerring y10	4
23	Moer M10	4
24	Zeskantbout M12*45	8
25	Veerring y12	8
26	Vlakke sluitringy12	8
27	Trilfunctie ondersteuning	1
37	Trilplaat montage	
28	Zeskantbout M10	4
29	Veerring y10	4
30	Vlakke ring y10	4
31	Plaat, handgreep instelling	2
32	Schokdemper voor handvat	4
33	Borgring y12	2
34	Rubberen koppeling voor handgreep	2
35	Rubberen ring voor handvat	2
36	Rechte handgreep Assy	1
	Opvouwbare handgreep (optioneel)	1
38	Vlakke ring y18	2
39	Veerring y18	2
40	Pasbout M16*150	2
41	Trillende plaat	1

10.2 VIBRATOR MONTAGE



ONDERDEELNR.	BESCHRIJVING	Hoeveelheid
27-01	Inbusbout M8*20	1
27-02	Veerring y8	1
27-03	Vlakke ring y8	1
27-04	Aangedreven katrol	1
27-05	Borgring y24	2
27-06	Bijv. rotator	2
27-07	Oliekeerring 35*52*7	2
27-08	Behuizingsdeksel/poelie	2
27-09	Papieren kussen	2
27-10	Lager 42306	2
27-11	Lagerzitting	1
27-12	Hoofdas	1
27-13	Platte sleutel	3
27-14	Veerring y6	6
27-15	Inbusbout M6*25	6

Fabrikant: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australië

Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,
Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Kantoer 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat
www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support

FRAMKOMPAKTOR

Modell: CNP20

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser. "Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du verkligen sparar hälften i jämförelse med de främsta varumärkena.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

FRAMÅT
COMPACTOR

Modell: CNP20



BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna: **Teknisk support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support**

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

INNEHÅLL

. INTRODUKTION.....	- 2 -
. ANSÖKNINGAR.....	- 2 -
. STRUKTURERA.....	- 3 -
. FUNKTIONER OCH KONTROLLER.....	- 3 -
. FÖR SÄKERHETSDRIFT.....	- 3 -
. FAROR OCH RISKER	- 5 -
. DRIFT.....	- 7 -
7.1 INNAN ANVÄNDNING.....	- 7 -
7.2 VARNING.....	- 8 -
7.3 STARTA	- 9 -
7.4 ANVÄNDNING.....	- 10 -
7.5 TRANSPORT.....	- 10 -
7.6 AVSTÄNGNING.....	- 11 -
7.7 SERVICE & LAGRING.....	- 11 -
. SKÖTSEL OCH FÖREBYGGANDE UNDERHÅLL.....	- 13 -
. SERVICE.....	- 13 -
. FELSÖKNING.....	- 13 -
. RESERVDELAR LISTA.....	- 14 -
10.1 HUVUDKOMponenter.....	- 14 -
10.2 VIBRATORMONTERING.....	- 16 -



VARNING

För att minska risken för skador måste alla operatörer och underhållspersonal läsa och förstå dessa instruktioner innan de används, byter tillbehör eller utför underhåll på utrustning som vi producerat.

Alla möjliga situationer kan inte täckas in i dessa instruktioner. Försiktighet måste iaktas av alla som använder, underhåller eller arbetar i närheten av denna utrustning.



CAUTION



NO OIL IN ENGINE

Fill the engine with oil to the correct level before starting the engine.

ДВИГАТЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА

Перед запуском проверьте и заполните до требуемого уровня.

MOTOR SIN ACEITE

Agregue aceite al motor al nivel correcto antes de encenderlo.

MOTOR SEM ÓLEO

Adicione óleo ao nível correto antes de ligar o motor.

V. INTRODUKTION

Tack för ditt val av vår utrustning.

Vi har varit noggranna vid design, tillverkning och testning av denna produkt. Ska service eller reservdelar krävs, är snabb och effektiv service tillgänglig från våra filialer.

Allmänna säkerhetsinstruktioner för drift av kraftutrustning. Vår fabriks mål är att producera kraftutrustning som hjälper operatören att arbeta säkert och effektivt. Den viktigaste säkerhetsanordningen för detta eller något verktyg är operatören. Omsorg och gott omdöme är det bästa skyddet mot skador. Alla möjliga faror kan inte täckas här, men vi har försökt att lyfta fram några av de viktiga sakerna, individer bör leta efter och följa Varning, Varning och Fara-skyltar som placeras på utrustningen och visas på arbetsplatsen. Operatörer bör läsa och följa säkerhetsinstruktionerna som medföljer varje produkt.

Lär dig hur varje maskin fungerar. Även om du tidigare har använt liknande maskiner, kontrollera noggrant varje maskin innan du använder den. Få "känslan" av den och känna till dess möjligheter, begränsningar, potentiella faror, hur den fungerar och hur den stannar. Vi har ingen skyldighet om personen inte fungerar enligt instruktionerna.

VI. ANSÖKNINGAR

Plattkomprimator är maskinen som packar marken och den har för avsikt att göra ytan slät, genom att överföra vibrationer genom vibrerande platta, vilken kraft genereras från en motor i vibratorhölje. Denna maskin är lämplig för att göra markytan slät, som att jämna ut jorden och strandning, avslutande av asfaltbeläggningen. Applikationer enligt följande: Dikespackning Jorden fungerar

Vägunderhåll

Landskapsarkitektur

Tegelbeläggning

Uppfartstoppar



Varning för felaktig tillämpning och missbruk

Denna maskin är svår att flytta framåt på en jord med mycket vatten (särskilt lerjord). Den är inte lämplig för sådan applikation. Denna maskin är svår att jämna ut en mark med stora stenar på grund av otillräcklig komprimeringskraft. Plattkomprimator används främst för att packa släta ytor och den är inte heller effektiv för jobb som kräver tung packning. Vid packning av marken djupt in i det nedre lagret rekommenderas att använda. Tampningsstam, Vibrato Compactor och Vibrationsrulle som komprimerar kraften är ganska effektiv. Använd denna komprimator för att komprimera yta på jord, sediment, sand, strand och asfalt. Det rekommenderas inte att använda denna maskin för andra applikationer.

STRUKTURERA

Den övre delen består av strömkälla, handtag, remskydd och skyddskrok som är fixerade med motorbasen. Motorbasen är fixerad på vibrationsplattan med stötdämpande gummi. Den nedre delen består av vibrationsplatta och vibratorenhet som har en excentrisk roterande axel inbyggd. Kraftkällan överförs från centrifugalkopplingen på motorns utgående axel till excenteraxeln. roterande axel via kilrem.

Kraftöverföring

Luftkyld encylindrig motor räknas som kraftkälla och centrifugalkopplingen är fixerad på motorns utgående axel. Bensinmotor (2-takt, 4-takt) och dieslbensinmotor kan monteras som tillval.

Centrifugalkoppling kopplas in genom att köra upp motorn och motorn reduceras eller lämpligt antal för komprimering. Motorns rotation överförs från kilremskivan integrerad med kopplingstrumman till vibratorremskivan genom kilremmen. Vibratorremskiva roterar excentrisk rotoraxel som finns i vibratorlådan. Den genererade vibrationen som skapas från excentrisk rotor överförs till komprimering med maskinens vikt gör komprimering av marken möjlig.

FUNKTIONER OCH REGLAGE

Motor:

Motorn styrs av en ON/OFF-brytare eller tryckknapp som är monterad på motorn under bränsletank.

Motorhastigheten styrs av en fjärrstyrd gasreglage som är monterad på maskinens handtag.

Honda- och Kama-motorer är utrustade med en oljevarningsanordning som stoppar motorn eller förhindrar start när vevhusets oljenivå faller under en säker nivå

Drivrem:

Drivremmens spänning är justerbar. Lossa de fyra muttrarna på bultarna som håller fast motorn i bottenplattan. Justera ställskruvorna som ligger an mot motorns vevhus för att uppnå erforderlig remspänning. Se till att de fyra muttrarna och ställskruvens låsmuttrar är åtdragna efter justering.

FÖR SÄKERHETSFUNKTION



Den här säkerhetsvarningssymbolen identifierar viktiga säkerhetsmeddelanden i hela denna handbok och på maskin. När du ser denna symbol, läs noggrant meddelandet som följer. Din säkerhet står på spel!

Förord:

Det är viktigt att du läser denna handbok noggrant så att du till fullo förstår plåtkomprimatorns funktionsegenskaper och prestanda. Korrekt underhållsproceduren säkerställer lång livslängd och högsta prestanda för enheten.

Säkerhet: Detta avsnitt beskriver grundläggande säkerhetsprocedurer som gäller för drift, underhåll och justering av plåtkomprimatorn. Denna enhet är designad som en kraftfull, produktiv maskin som bör användas med respekt och försiktighet.

Felaktig användning eller slarv kan resultera i allvarliga skador eller skador. eller båda. Säkerhetsåtgärder måste vara observeras hela tiden.

Operatörskvalifikationer:

Innan du använder denna utrustning bör en person läsa denna bruksanvisning. När det är möjligt bör han få information om hur man använder enheten av en erfaren operatör. Oerfarenhet är farligt att använda någon maskin eller tillbehör. Trial and error är inte sättet att bli bekant med en utrustning. Detta är dyrt, förkortar utrustningens livslängd och kan skapa maskinen bör inte lämnas obevakad när den används.

Allmän säkerhet:



FÖRSIKTIGHET

Skydd krävs. Bär hjälm, spricksäkra stövlar i glas, ståltå och andra skyddsanordningar som krävs av arbetsförhållandena. Undvik smycken eller löst sittande kläder. Dessa många fastnar i reglage eller i rörliga delar och orsakar allvarliga skador.

Startsäkerhet:



FÖRSIKTIGHET

Giftiga ångor. Starta och kör endast i väl ventilerade utrymmen. Inandning av avgaser kan leda till sjukdom eller dödsfall.

Servicesäkerhet:



FÖRSIKTIGHET

Brandfarlig vätska. Stanna motorn och rök inte eller tillåt arbete i omedelbar närhet vid tankning. Brand eller explosion kan orsakas av lågor eller gnistor.

Rörliga delar. Stäng av motorn innan du utför. Service eller underhåll. Kontakt med rörliga delar kan orsaka allvarliga skador.

Flygtemperatur. Låt maskinen och motorn svalna innan du utför service eller underhåll.

Kontakt med heta komponenter kan orsaka allvarliga sveda.

Motor

Se motorns bruksanvisning

STÄNGNING

NÖDSTOPP

Flytta gasreglaget till "OFF"-läget och vrid även stoppbrytaren till "OFF".

NORMAL AVSTÄNGNING

Flytta gasreglaget snabbt från "ON" till "OFF" och kör motorn i 3 till 5 minuter på låg hastighet. Efter att motorn svalnat, vrid stoppbrytaren till "OFF"-läge, stäng bränsleavstängningsventilen.

FAROR OCH RISKER

Tillåt ALDRIG någon person att använda maskinen utan tillräcklig instruktion.

SE till att alla operatörer läser, förstår och följer bruksanvisningarna

ALLVARLIG SKADA kan bli följd av felaktig eller vårdslös användning av denna maskin

Plattkomprimatorer är tunga enheter och bör placeras av två personer med lämplig styrka. Använda de lyfthandtag som finns på maskinen, tillsammans med korrekta lyftektniker.



MEKANISKA RISKER

ANVÄND INTE maskinen om inte alla skydd är på plats.

HÅLL händer och fötter borta från roterande och rörliga delar eftersom de kommer att orsaka skada vid kontakt.

KONTROLLERA att motordriftsbrytaren är i OFF-läget och att tändstiftets tändkabel är bortkopplad innan du tar bort skydden eller gör justeringar.

SE till att både maskinen och föraren är stabila genom att ställa upp på plan terräng och att maskinen inte kommer att välta, glida eller falla under drift eller obehagad.

Lämna INTE maskinen i drift när den är obehagad.

SE till att väggarna i ett dike är stabila och inte kommer att kollapsa på grund av vibrationens verkan innan packning påbörjas.

SE till att området som ska komprimeras inte innehåller några "spänningsförande" elkablar, gas, vatten eller kommunikationstjänster som kan skadas av vibrationerna.

VARA FÖRSIKTIGT när du använder enheten. Exponering för vibrationer eller upprepade arbetshandlingar kan vara skadligt för händer och armar.

Stå ALDRIG på enheten medan den är igång.

Öka INTE den reglerade motorhastigheten utan belastning över 3 500 r/min. Varje ökning kan leda till personskador och skador på maskinen.

VAR FÖRSIKTIG så att du inte kommer i kontakt med ljuddämparen när motorn är varm, eftersom det kan orsaka allvarliga brännskador.

SE till att reparationer av motor och maskin utförs av specialister.



BRAND- OCH EXPLOSIONSRISKER

BENSIN är extremt brandfarligt och explosivt under vissa förhållanden.

SE till att bensin endast förvaras i godkänd behållare.

Tanka INTE motorn när den är i drift eller är varm.

Tanka INTE motorn i närheten av gnistor, öppen låga eller en person som röker.

Fyll INTE bränsletanken för mycket och undvik att spilla bensin vid tankning. Utspild bensin eller bensinånga kan antändas. Om spill inträffar, se till att området är torrt innan du startar motorn.

SE till att tanklocket sitter ordentligt på plats efter tankning.



KEMISKA RISKER

Använd eller tanka INTE en bensin- eller dieselmotor i ett slutet utrymme utan tillräcklig ventilation.

KOLMONOXID avgaser från förbränningsmotordrivna enheter kan orsaka dödsfall i trånga utrymmen.



BULLERRISKER

ÖVERFÖRLIGT LULLER kan leda till tillfällig eller permanent hörselnedsättning.

BÄR ett godkänt hörselskydd för att begränsa bullerexponeringen. Enligt kraven i arbetsmiljöföreskrifter.

BÄR ett godkänt hörselskydd för att begränsa bullerexponeringen. Enligt kraven i arbetsmiljöföreskrifter.

SKYDDSKLÄDER

Bär ALLTID godkända hörselskydd när du arbetar i ett trångt arbetsutrymme. Skyddsglasögon och dammask bör användas vid arbete i dammig miljö. Skyddskläder och skor kan också vara önskvärt när man arbetar med varmbitumen.



YTTERLIGARE RISKER

Halka/snubbla/falla är en viktig orsak till allvarliga skador eller dödsfall. Se upp för ojämna eller hala arbetsytor.

Var försiktig när du arbetar i närheten av oskyddade hål eller utgrävningar.



ALLMÄN DRIFT

Maskinen är bäst lämpad för packning av bituminösa och granulära material, t.ex. granulerad jord, grus och sand eller blandningar av båda. Sammanhängande jordar som slam och lera packas bäst med hjälp av slagkraften som produceras av en vibrerande stamp.

Om möjligt bör platsen graderas och jämnas ut innan packning påbörjas.

Rätt fukthalt i jorden är avgörande för korrekt packning. Vatten fungerar som ett smörjmedel för att hjälpa till att glida samman jordpartiklar. För lite fukt innebär otillräcklig packning; för mycket fukt lämnar vattenfyllda tomrum som försvagar markens bärförmåga.

Använd blyfri bensin och se till att bränslet är fritt från föroreningar.

Den vibrerande rörelsen ger en självgående verkan. Placera handtaget i motsatta änden av maskinen till vibratorn.

Starta motorn med hjälp av rekylstartaren. (Om motorn är utrustad med en på/av-brytare måste detta först vara vrids till PÅ innan start.)

För mer information om start och korrekta driftsprocedurer för motorn, se motorn bruksanvisning som medföljer enheten.

Öka motorvarvtalet till maxinställningen med handgasreglaget innan du börjar komprimering.

Maskinen bör styras genom att ta tag i handtaget med båda händerna och använda fasthållning för att kontrollera den framåtriktade tanken. Framåt- eller bakåtrörelse har problem, justera det röda handtaget eller muttern (punkt 21, 22 i komponentlistan) Styr maskinen genom att flytta handtaget i sidled till höger eller vänster.

Behåll ALLTID bra fotfäste så att du inte halkar och tappar kontrollen när du startar eller använder maskinen maskin.

7.1 FÖRE ANVÄNDNING

1-1. Se till att all smuts, muttrar etc. har avlägsnats ordentligt från enheten före användning. Särskild ansträngning bör läggas på knappytan på den vibrerande plattan och de områden som gränsar till kylflödesintaget på motorn, förgasaren och luftrenaren.

1-2. Kontrollera att alla bultar och skruvar är åtdragna och se till att alla bultar och skruvar är ordentligt åtdragna.

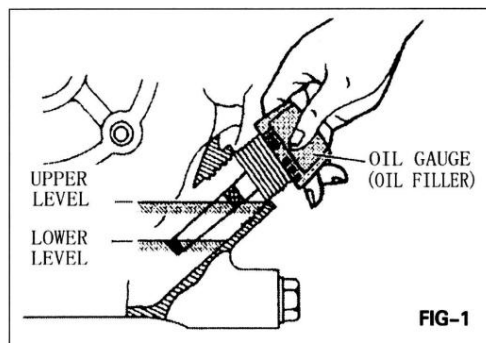
Lösa bultar och skruvar kan orsaka skada på enheten.

1-3. Kontrollera att kilremmen är tät. Det normala spelet bör vara cirka 10-15 mm (1/2") när remmarna trycks ned med tvång i mittläget mellan de två remskivorna.

Om det finns överskott av bältesspel. Det kan förekomma en minskning av slagkraften eller oregelbundna vibrationer, vilket kan orsaka maskinskada.

1-4. Kontrollera motoroljenivån och om motoroljespaken är låg bör den fyllas på. Använd rätt motorolja enligt anvisningarna i tabellen nedan. (Fig-1)

1-5. Ta bort oljepluggen i vibratorenheten och kontrollera oljenivån. Se till att komprimatorn är vågrätt när du kontrollerar. Oljenivån ska vara upp till oljepluggen. Byt ut oljan varje månad eller var 200:e drifttimme.



Season Temperature	Grad of Motor oil (higher than MS class)
Spring Summer or Autumn +120°F to +40°F	SAE 30
Winter +40°F to +15°F	SAE 20
Below +15°F	SAE 10W-30



VIKTIGT

Använd motoroljan SAE

Vid byte av olja kan den gamla oljan tömmas genom att aggregatet tippas. Oljan rinner lätt av när den är varm.

1-6. En vanlig bensen bör användas i motorn.

När du fyller bränsletanken, se till att bränslefiltret används.

7.2 FÖRSIKTIGHET

2-1. Var försiktig med operationsplatsen och ventilationen. Undvik att använda maskinen i ett slutet rum, tunnel eller andra dåligt ventilerade platser, eftersom dess avgaser innehåller dödligt giftig kolmonoxid. Om maskinen oundvikligt används på en sådan plats, töm ut avgaserna från rummet med en lämplig medel.

2-2. Var försiktig med de heta medlemmarna.

Ljuddämpare och andra heta medlemmar är farliga.

Rör dem inte med oförberedda händer.

2-3. Iaktta följande försiktighetsåtgärder vid transport. Kläm fast bränsletanklocket ordentligt och stäng AV bränslet vid källan under Töm bensen från bränsletanken innan du transporterar långa sträckor eller på ojämna vägar.

2-4. Stoppa motorn utan att misslyckas innan du fyller på bränsletanken.

Fyll aldrig på bensen medan motorn är igång eller förblir varm, annars kan spills eller avdunstat bränsle fatta eld på grund av motorgnistor eller ljuddämparvärme.

Torka av eventuellt spillt bränsle innan du startar motorn. Var noga med att inte spilla bränsle.

2-5. Håll brandfarligt långt borta från avgasporten.

Var försiktig med bensinstickor, halm och annat brandfarligt eftersom avgasporten utsätts för hög temperatur.

7.3 STARTA

Bensinmotor 3-1.

Vrid STOPP-BRYTARE medurs till läge "I"(ON) (Fig-3)

3-2. Öppna bränslekranen. (Fig-4)

3-3. Ställ in hastighetsreglaget 1/3 till 1/2 av vägen mot höghastighetsläget. (Fig-5)

3-4. Stäng choken.

Om motorn är varm eller omgivningstemperaturen är hög, öppna chokern halvvägs eller håll den helt öppen.

Om motorn är kall eller omgivningstemperaturen är låg, stäng chokereglaget helt. (Fig-6)

3-5. Dra långsamt i starthandtaget tills motstånd känns. Detta är "komprimeringspunkten". Återställ handtaget till sitt ursprungliga läge och dra snabbt.

Dra inte ut repet hela vägen.

Efter start av motorn, låt starthandtaget återgå till sitt ursprungliga läge medan du fortfarande håller i handtaget. (Fig-7)

Dieselmotor

3-6. Vrid gasreglaget till START-läget (öppna ca 30 grader) (Fig-5-D)

3-7. Använd startmotorn

Vid rekylstarter

Genom att dra långsamt i startknappen kommer du till en punkt där motståndet blir starkt (kompressionspunkt). Genom att dra den längre hittar du en punkt där motståndet minskar. Sätt tillbaka vredet, men återställ långsamt originalet.

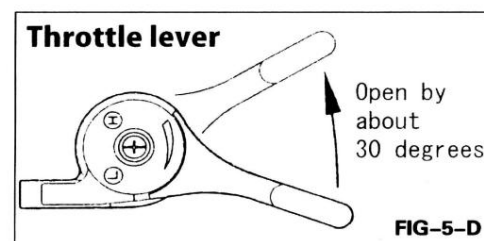
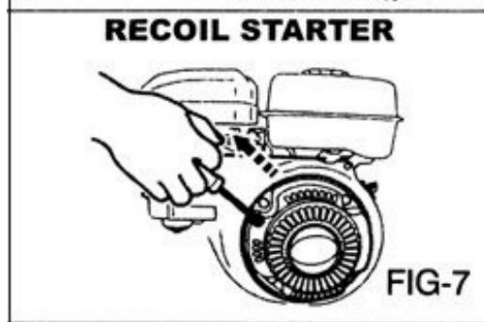
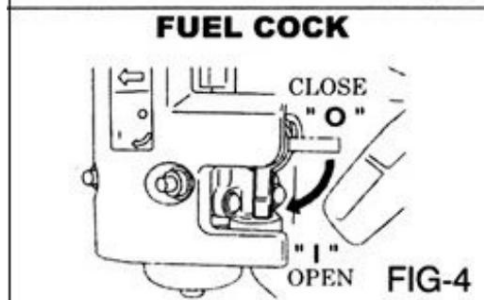
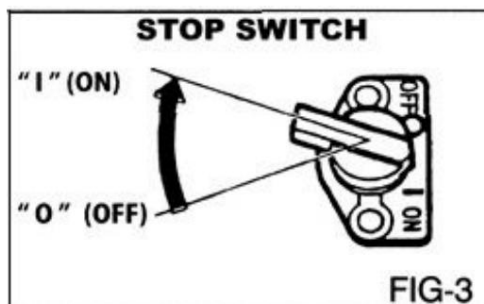
(Fig-7-D)



FÖRSIKTIGHET

Dra inte repet hela vägen och ta inte bort handen från den dragna knappen utan återställ långsamt det ursprungliga läget.

3-8. Efter start av motorn, se till att utföra en uppvärmning av motorn, se till att utföra en uppvärmningskörning i 2 till 3 minuter. Detta bör utföras utan att misslyckas, särskilt under vintersäsongen.



7.4 DRIFT

4-1. När motorn värms upp, flytta gradvis chokereglaget till läget

ÖPPET . (Fig-8)

4-2. Flytta hastighetsreglaget från LOW till HIGH-läget. När motorvarvtalet når cirka 2 300-2 600 PRM kopplas centrifugalkopplingen in. Om motorvarvtalet ökar mycket långsamt är det möjligt att kopplingen kan slira. Använd inte hastighetsreglaget långsamt. (Fig-9,10)

OLJEVARNINGSSYSTEM (tillval)

Oil Alert-systemet är utformat för att förhindra motorskador orsakade av en otillräcklig mängd olja i vevhus. Innan oljenivån i vevhuset kan sjunka under en säker gräns kommer oljevarningssystemet automatiskt att stoppa motorn (motoromkopplaren förblir i läget ON).

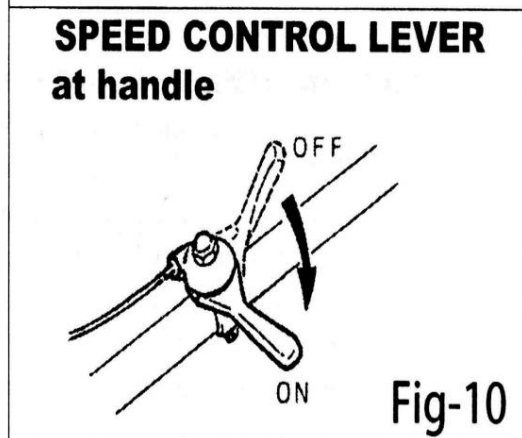
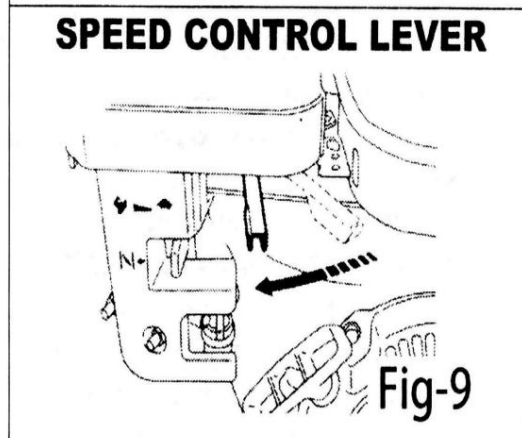
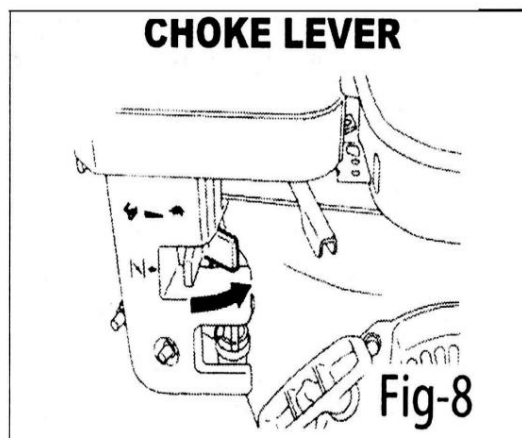


Om motorn stannar och inte kommer att starta om, kontrollera motoroljenivån.

4-3. Vid komprimering av asfalt är det lämpligt att måla undersidan av vibrationsplattan med dieselbränsle.

Detta kommer att hjälpa till att förhindra att plattan fastnar på asfalten.

4-4. När du stänger av vibratoren, vrid hastighetsreglaget från läget HÖG till LÅG. Flytta inte hastighetsreglaget långsamt.



7.5 TRANSPORTER

5-1. Se till att stoppa motorn under transport.

5-2. Skruva fast bränsletankklocket ordentligt och stäng bränsleventilen för att undvika bränsleläckage.

5-3. Vid transport med bil, fixera maskinen säkert så att den inte rör sig eller faller ner.

Om du kör långa sträckor eller i terräng, ta ut bränsle från tanken.

7.6 AVSTÄNGNING

För att stoppa motorn i en nödsituation, vrid stoppknappen till OFF-läget.

Under normala förhållanden, använd följande procedur:

6-1. Ställ in hastighetsreglaget i låghastighetsläget och låt motorn gå på låg hastighet i 2 eller 3 minuter innan du stannar.

(Fig-11)

6-2. Vrid stoppomkopplaren till läget AV. (Fig-12)

6-3. Stäng bränslekranen. (Fig-13)

7.7 SERVICE OCH FÖRVARING



FÖRSIKTIGHET

Brandfarlig vätska: Stäng av motorn och inte röka eller tillåta arbete i närområdet när tankning. Eld eller explosion kan orsakas av lågor eller gnistor.

Rörliga delar: Stäng av motorn innan du utför service eller underhåll. Kontakt med rörliga delar kan orsaka allvarliga skador.

Hög temperatur: Låt maskinen och motorn svalna innan du utför service eller underhåll. Kontakt med heta komponenter kan orsaka allvarliga brännskador.

7-1. Daglig service A.

Ta bort lera, smuts etc från enheten.

B. Rengör den vibrerande plattans undersida.

C. Kontrollera luftrenarelementet och rengör om nödvändig.

D. Kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna och dra åt igen vid behov.

7-2. Veckoservice A.

LUFTRENARSERVICE (Fig-14)

Smutsigt luftrenarelement kommer att orsaka startsvårigheter, effektbortfall, motorfel och förkortar motorns livslängd extremt.

SPEED CONTROL LEVER

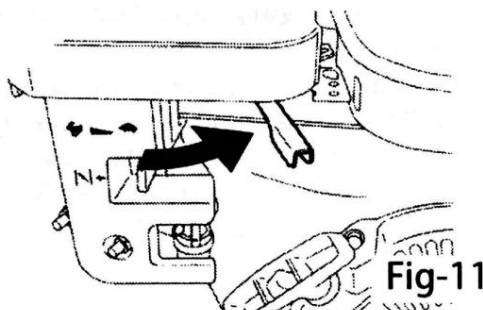


Fig-11

STOP SWITCH

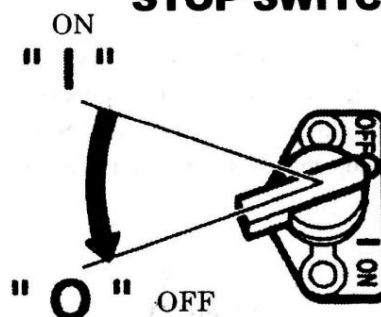


Fig-12

FUEL COCK

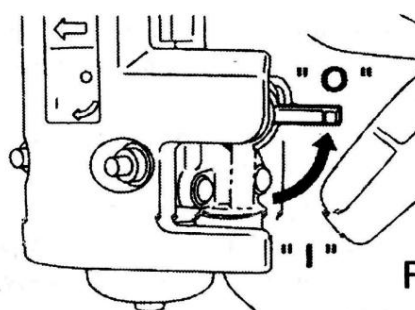


Fig-13

AIR CLEANER

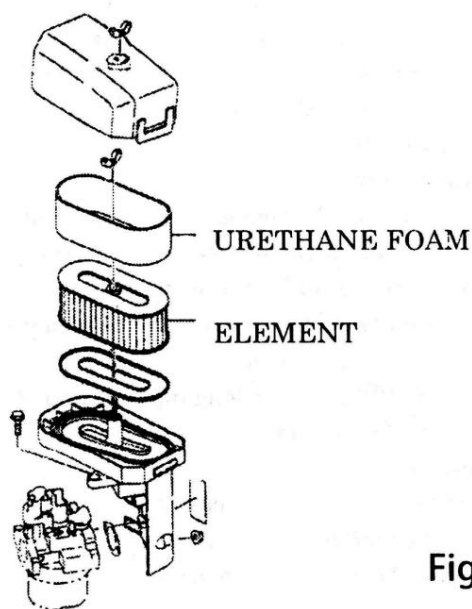


Fig-14

Håll luftrenarelementet rent.

URETAN SKUMELEMENT

Ta bort elementet och tvätta in det
fotogen eller diesel. Mätt den sedan i en

blandning av 3 delar fotogen eller dieselbränsle och 1 del
motorolja. Kläm på elementet för att ta bort blandningen och
installera det i luftrenaren.

DUBBEL STRUKTUR AV URETANSKUM

1. Rengör uretanskummet på samma sätt som beskrivs
ovan.

2. Tvätta elementet i fotogen eller diesel.

Mätta den i en blandning av 3 delar fotogen eller dieselbränsle
och 1 del motorolja. Skaka av
överdriven olja.

B. Ta bort tändstiftet, rengör och justera
tändstiftsavståndet till 0,6-0,7 mm (0,02-0,03 tum).

(Fig-15)

C. Tappa ur motoroljan och byt ut den mot ny specificerad
olja. (Fig-16)



OBS: När motorn är ny,

det första oljebytet måste göras efter 20 timmars drift och fyll
på oljetanken före drift.

7-3. Månatlig service Byt
olja i vibratorenheten.

7-4. Förvaring

Vid förvaring av komprimatorn under långa perioder efter
drift.

A. Töm bränslet noggrant från bränsletankens bränslerör
och förgasare.

B. Häll några droppar motorolja i cylindern genom att ta bort
tändstiftet. Vrid motorn flera gånger för hand så att cylinderns
inre täcks med olja.

C. Rengör maskinens utsida med
en oljefuktad trasa. Täck över enheten och förvara
i ett fuktfrött område.

SPARK PLUG

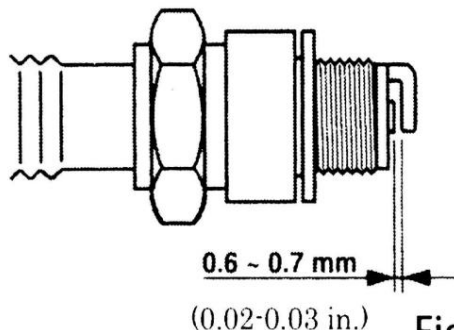


Fig-15

MOTOR OIL

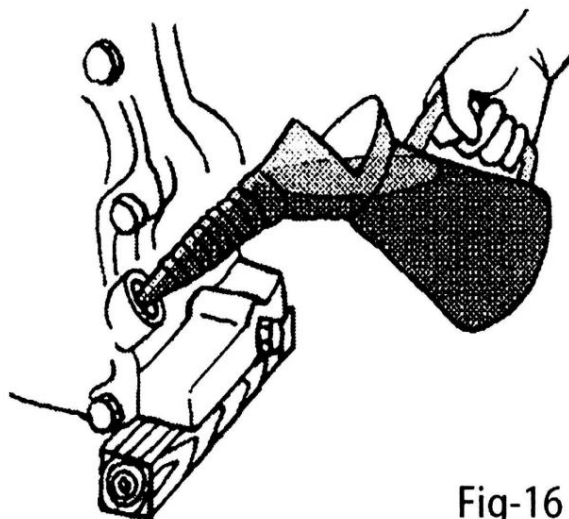
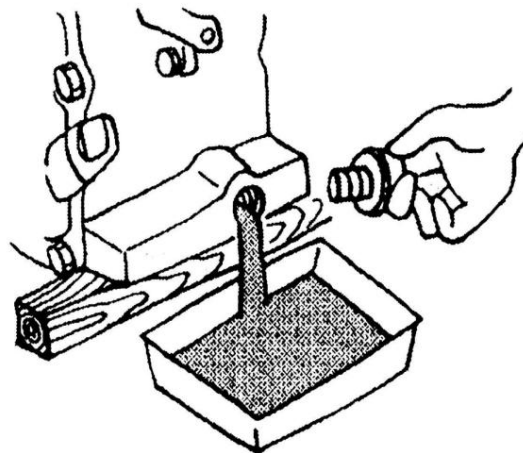


Fig-16

VIII SKÖTSEL OCH FÖREBYGGANDE UNDERHÅLL

Kontrollera oljenivån i motorns vevhus dagligen. Kontrollera vibratorns oljenivå varje vecka. Inspektera gummiantivibrationsfästena för slitage eller försämring. Rengör undersidan av plattan regelbundet för att förhindra att material ansamlas.

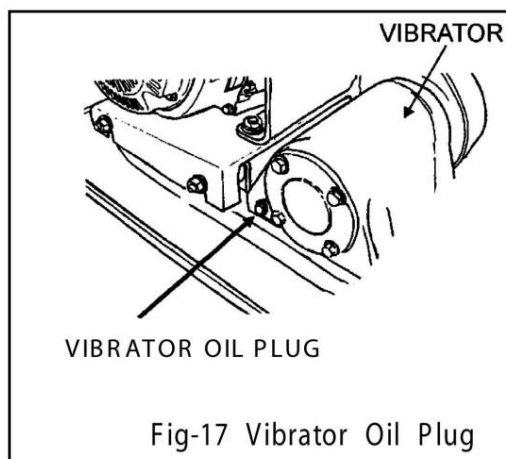
IX SERVICE

Byt oljan i motorns vevhus regelbundet för att minimera slitage. Inspektera, rengör och/eller byt ut motorluftrenaren regelbundet, särskilt när den används i en dammig miljö. Inspektera, rengör och/eller byt ut tändstiftet regelbundet. Kontrollera att alla fästelement är åtdragna eftersom maskinen är utsatt för vibrationer.

Kontrollera kilremmens spänning, slitage och att den fungerar som den ska. Justera eller byt ut efter behov.

Kontroll av vibratorolja

1. Placera plattkomprimatorn horisontellt på en plan yta.
Se till att komprimatorn är i nivå när du kontrollerar oljan i vibratorenheten.
2. Kontrollera vibrators oljenivå genom att ta bort pluggen (vibrator oljemätare) som visas i Fig-17.
Oljenivån ska vara upp till oljepluggen. Om olja krävs, byt ut med SAE-motorolja, som föreslås i tabellen Fig-1.
3. När du byter vibratorolja, ta bort avtappningspluggen (fig-17) och tippa helt enkelt komprimatorn för att tömma oljan.
Observera att oljan kommer att rinna av lättare när den är varm.



X FELSÖKNING

SYMPTOM	MÖJLIGA ORSAKER OCH RÄTTELSE
Motorn startar inte	-Kontrollera ON/OFF-knappen för att säkerställa att den är påslagen. -Kontrollera bränsletillförseln. -Om en Honda- eller Kama-motor är monterad kontrollera vevhusets oljenivå och oljesensor anordning är monterad på dessa motorer som förhindrar start och stopp av motorn när oljan nivån är låg. -Se till att förgasarmunstycket och skålen för att säkerställa att de är ån.
Motorn stannar	-Kontrollera bränsletillförseln.
Bensin Motorn saknar kraft.	-Kontrollera luftfiltrets skick
Otillräcklig vibration	-Kontrollera om det halkar eller saknas selbälte.
Maskinen rör sig inte fritt	-Kontrollera plåtens undersida för materialansamling.

LAGER

Följande lager är tätade:

Centrifugalkoppling - fettsmord

Vibrator - oljebad smord

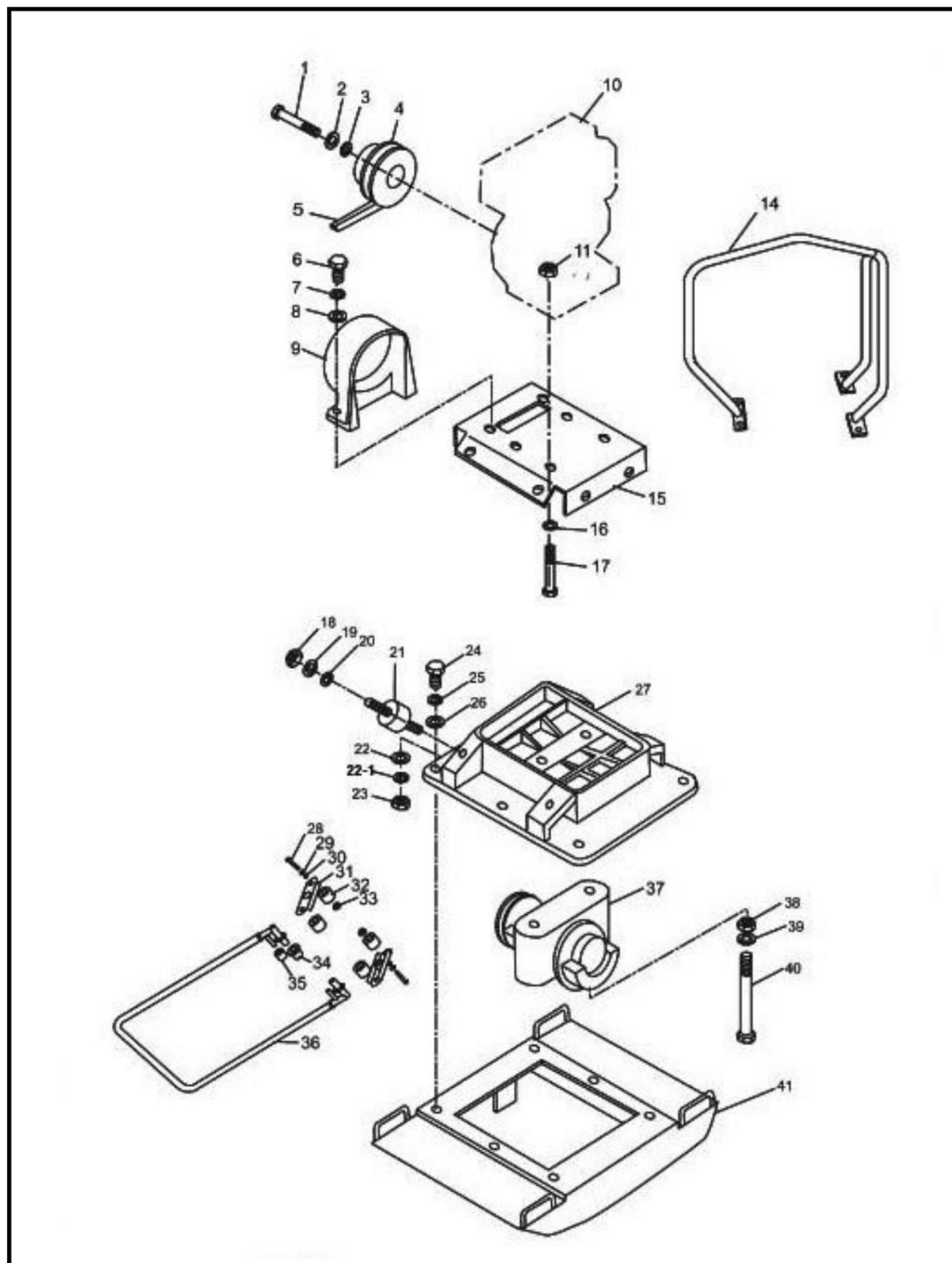
AVSLUTA

Maskinen är färdig i guld emalj, handtaget i svart baksida. Exponerad metall

Ytan är galvaniserad för korrosionsskydd.

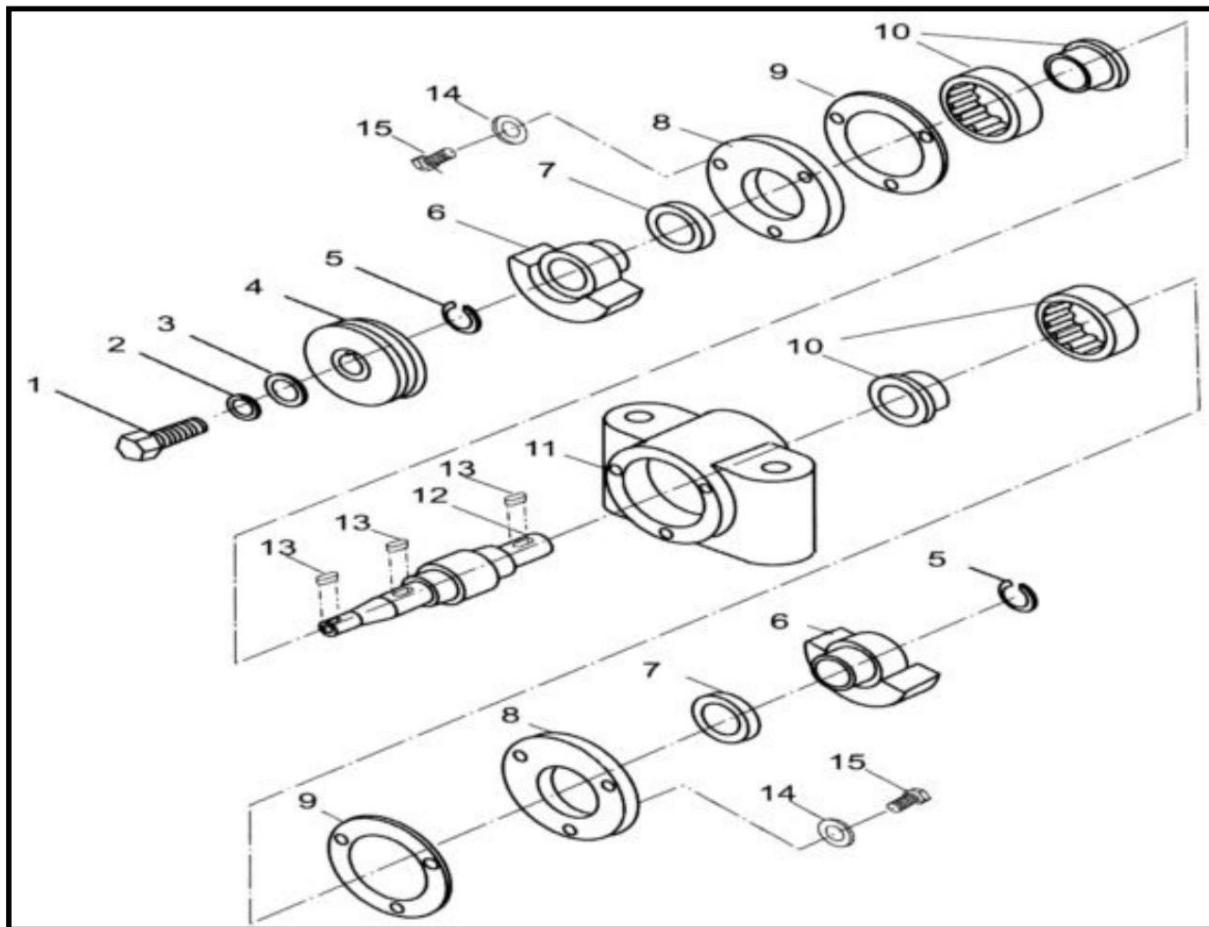
XI RESERVDELARLISTA

10.1 HUVUDKOMPONENTER



DELNR.	BESKRIVNING	ANTAL
1	Hylsbult M8*30	1
2	fjäderbricka y8	1
3	Större platt bricka y8	1
4	Kopplingsmontage	1
5	Bälte	1
6	Hylsbult M8*20	2
7	Fjäderbricka y8	2
8	Platt bricka y8	2
9	Bältesskydd	1
10	Motor	1
11	Låsmutter M8	4
14	Skyddsräm (valfritt)	1
15	Skylt för motormontering	1
16	Större platt bricka y8	4
17	Sexkantsbult M8*40	4
18	Låsmutter M8	4
19	Fjäderbricka y10	4
20	Större platt bricka y10	4
21	Stötdämpare för vibrerande platta	4
22	Plattbricka y10	4
22-1	Fjäderbricka y10	4
23	Mutter M10	4
24	Sexkantsbult M12*45	8
25	Fjäderbricka y12	8
26	Platt bricka y12	8
27	Vibratorstöd	1
37	Vibratoraggregat	
28	Sexkantsbult M10	4
29	Fjäderbricka y10	4
30	Platt bricka y10	4
31	Tallrik, handtagsinställning	2
32	Stötdämpare för handtag	4
33	Låsring y12	2
34	Gummikoppling för handtag	2
35	Gummiring för handtag	2
36	Rak handtag Assy	1
	Vikbart handtag Assy (tillval)	1
38	Platt bricka y18	2
39	Fjäderbricka y18	2
40	Montera bult M16*150	2
41	Vibrerande platta	1

10.2 VIBRATORMONTERING



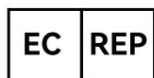
DELNR.	BESKRIVNING	ANTAL
27-01	Hylsbult M8*20	1
27-02	Fjäderbricka y8	1
27-03	Platt bricka y8	1
27-04	Driv remskiva	1
27-05	Låsring y24	2
27-06	Ecc. rotator	2
27-07	Oljetätning 35*52*7	2
27-08	Kåpa/remskiva	2
27-09	Papperskudde	2
27-10	Lager 42306	2
27-11	Lagersäte	1
27-12	Huvudaxel	1
27-13	Platt nyckel	3
27-14	Fjäderbricka y6	6
27-15	Hylsbult M6*25	6

Tillverkare: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adress: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importerad till AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



YH CONSULTING LIMITED.
C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat
www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

COMPATTATORE A PIASTRA AVANTI

Modello:CNP20

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PIASTRA AVANTI COMPATTATORE

Modello: CNP20



HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

Supporto tecnico e certificato di garanzia

elettronica www.vevor.com/support

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

CONTENUTO

. INTRODUZIONE.....	- 2 -
. APPLICAZIONI.....	- 2 -
. STRUTTURA.....	- 3 -
. FUNZIONI E COMANDI.....	- 3 -
. PER IL FUNZIONAMENTO IN SICUREZZA.....	- 3 -
. PERICOLI E RISCHI	- 5 -
. FUNZIONAMENTO.....	- 7 -
7.1 PRIMA DELL'USO.....	- 7 -
7.2 ATTENZIONE.....	- 8 -
7.3 AVVIAMENTO.....	- 9 -
7.4 FUNZIONAMENTO.....	- 10 -
7.5 TRASPORTO.....	- 10 -
7.6 ARRESTO.....	- 11 -
7.7 SERVIZIO E CONSERVAZIONE.....	- 11 -
. CURA E MANUTENZIONE PREVENTIVA.....	- 13 -
. SERVIZIO.....	- 13 -
. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	- 13 -
. ELENCO DELLE PARTI DI RICAMBIO.....	- 14 -
10.1 COMPONENTI PRINCIPALI.....	- 14 -
10.2 GRUPPO VIBRATORE.....	- 16 -



AVVERTIMENTO

Per ridurre il rischio di lesioni, tutti gli operatori e il personale addetto alla manutenzione devono leggere e comprendere queste istruzioni prima di utilizzare, sostituire accessori o eseguire interventi di manutenzione sulle apparecchiature da noi prodotte. Queste istruzioni non coprono tutte le possibili situazioni. Chiunque utilizzi, esegua la manutenzione o lavori in prossimità di questa apparecchiatura deve prestare attenzione.



CAUTION



NO OIL IN ENGINE

Fill the engine with oil to the correct level before starting the engine.

ДВИГАТЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА

Перед запуском проверьте и заполните до требуемого уровня.

MOTOR SIN ACEITE

Agregue aceite al motor al nivel correcto antes de encenderlo.

MOTOR SEM ÓLEO

Adicione óleo ao nível correto antes de ligar o motor.

V. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto la nostra attrezzatura.

Abbiamo curato con cura la progettazione, la fabbricazione e il collaudo di questo prodotto. In caso di assistenza o pezzi di ricambio Se necessario, presso le nostre filiali è disponibile un servizio rapido ed efficiente.

Istruzioni di sicurezza generali per il funzionamento di apparecchiature elettriche. L'obiettivo della nostra fabbrica è produrre apparecchiature elettriche che aiutino l'operatore a lavorare in modo sicuro ed efficiente. Il dispositivo di sicurezza più importante per questo o qualsiasi altro utensile è l'operatore. Attenzione e buon senso sono la migliore protezione contro gli infortuni. Non tutti i possibili pericoli possono essere trattati qui, ma abbiamo cercato di evidenziare alcuni degli elementi importanti, le persone dovrebbero cercare e rispettare i segnali di Attenzione, Avvertenza e Pericolo posti sulle apparecchiature e mostrati sul posto di lavoro. Gli operatori dovrebbero leggere e seguire le istruzioni di sicurezza allegate a ciascun prodotto.

Impara come funziona ogni macchina. Anche se hai già usato macchine simili, controlla attentamente ogni macchina prima di usarla. Prendine la "sensazione" e conosci le sue capacità, limitazioni, potenziali pericoli, come funziona e come si ferma. Non abbiamo alcun dovere se la persona non opera come indicato nelle istruzioni.

VI. APPLICAZIONI

Il compattatore a piastra è la macchina che compatta il terreno e intende rendere la superficie liscia, trasmettendo le vibrazioni attraverso la piastra vibrante, la cui potenza è generata da un singolo motore nella cassa del vibratore. Questa macchina è adatta per rendere liscia la superficie del terreno, come livellare il terreno e la spiaggiatura, rifinendo la pavimentazione in asfalto. Applicazioni come segue: Compattazione di trincee Lavori di sterro

Manutenzione stradale

Pavimentazione in mattoni

Architettura del paesaggio

Guarnizioni per vialetti



Attenzione per applicazione non corretta e abuso

Questa macchina è difficile da spostare su un terreno con molta acqua (specialmente terreno argilloso). Non è adatta per tale applicazione. Questa macchina è difficile da livellare un terreno con grandi pietre a causa della forza di compattazione insufficiente. Il compattatore a piastra è utilizzato principalmente per compattare superfici lisce e non è efficace per lavori che richiedono una compattazione pesante. In caso di compattazione profonda del terreno nello strato inferiore, si consiglia di utilizzare un costipatore, un compattatore vibrato e un rullo vibrante la cui forza di compattazione è piuttosto efficace. Si prega di utilizzare questo compattatore per compattare superfici su terreno, sedimenti, sabbia, spiaggiamento e asfalto. Non è consigliato l'uso di questa macchina per altre applicazioni.

STRUTTURA

La parte superiore è composta da fonte di alimentazione, maniglia, copertura della cinghia e gancio di protezione che sono fissati dalla base del motore. La base del motore è fissata sulla piastra vibrante tramite gomma ammortizzante. La parte inferiore è composta da piastra vibrante e unità vibratore che ha un albero rotante eccentrico incorporato. La fonte di alimentazione è trasmessa dalla frizione centrifuga sull'albero di uscita del motore all'albero rotante eccentrico tramite cinghia trapezoidale.

Trasferimento di potenza

Il motore monocilindrico raffreddato ad aria è considerato come fonte di energia e la frizione centrifuga è fissata sull'albero di uscita del motore. Il motore a benzina (2 tempi, 4 tempi) e il motore a benzina diesel possono essere montati come optional.

La frizione centrifuga si innesta avviando il motore e il motore viene ridotto al numero adatto per la compattazione. La rotazione del motore viene trasmessa dalla puleggia a V integrata con il tamburo della frizione alla puleggia del vibratore tramite la cinghia a V. La puleggia del vibratore ruota l'albero del rotore eccentrico che è contenuto nella cassa del vibratore. La vibrazione generata creata dal rotore eccentrico viene trasmessa alla compattazione con il peso della macchina che rende possibile la compattazione del terreno.

FUNZIONI E CONTROLLI

Motore:

Il motore è controllato da un interruttore ON/OFF o da un pulsante che è montato sul motore sotto il

serbatoio del carburante.

La velocità del motore è controllata da una leva dell'acceleratore a distanza montata sull'impugnatura della macchina.

I motori Honda e Kama sono dotati di un dispositivo di allarme dell'olio che arresta il motore o ne impedisce l'avviamento quando il livello dell'olio del basamento scende al di sotto di un livello sicuro

Cinghia di trasmissione:

La tensione della cinghia di trasmissione è regolabile. Allentare i quattro dadi sui bulloni che fissano il motore alla piastra di base, regolare le viti di fissaggio che appoggiano contro il carter motore per ottenere la tensione della cinghia richiesta. Assicurarsi che i quattro dadi e i controdadi delle viti di fissaggio siano serrati dopo la regolazione.

PER OPERAZIONI DI SICUREZZA



Questo simbolo di avviso di sicurezza identifica importanti messaggi di sicurezza in tutto il presente manuale e sulla macchina. Quando vedi questo simbolo, leggi attentamente il messaggio che segue. La tua sicurezza è in gioco!

Prefazione:

È importante leggere attentamente questo manuale per comprendere appieno le caratteristiche operative e le prestazioni della piastra vibrante. Procedure di manutenzione adeguate garantiranno una lunga durata e prestazioni ottimali dell'unità.

Sicurezza:

questa sezione descrive le procedure di sicurezza di base che si applicano al funzionamento, alla manutenzione e alla regolazione del compattatore a piastra. Questa unità è progettata come una macchina potente e produttiva che deve essere utilizzata con rispetto e cautela.

L'uso improprio o la negligenza possono causare gravi lesioni o danni, o entrambi. Le precauzioni di sicurezza devono essere osservati in ogni momento.

Qualifiche dell'operatore:

Prima di utilizzare questa apparecchiatura, un individuo dovrebbe leggere questo manuale. Quando possibile, dovrebbe essere mostrato come utilizzare l'unità da un operatore esperto. L'inesperienza è pericolosa nell'utilizzo di qualsiasi macchina o accessorio. Tentativi ed errori non sono il modo per acquisire familiarità con un pezzo di apparecchiatura. Ciò è costoso, riduce la durata dell'apparecchiatura e può creare la macchina non dovrebbe essere lasciata incustodita durante il funzionamento.

Sicurezza generale:



ATTENZIONE

Protezione richiesta. Indossare casco, occhiali antiurto, stivali con punta in acciaio e altri dispositivi di protezione richiesti dalle condizioni di lavoro. Evitare gioielli o indumenti larghi. Questi possono impigliarsi nei comandi o nelle parti mobili e causare gravi lesioni.

Sicurezza all'avvio:



ATTENZIONE

Fumi velenosi. Avviare e utilizzare solo in aree ben ventilate. L'inalazione di gas di scarico può causare malattie o morte.

Sicurezza del servizio:



ATTENZIONE

Liquido infiammabile. Spegner il motore e non fumare o consentire lavori nelle immediate vicinanze durante il rifornimento. Incendio oppure potrebbero verificarsi esplosioni causate da fiamme o scintille.

Parti mobili. Spegner il motore prima di eseguire. Assistenza o manutenzione. Il contatto con parti mobili può causare gravi lesioni.

Temperatura di volo. Lasciare raffreddare la macchina e il motore prima di eseguire assistenza o manutenzione.

Il contatto con componenti caldi può causare gravi ustioni.

Motore

Vedere il manuale operativo del motore

FERMARE

ARRESTO DI EMERGENZA

Spostare la leva dell'acceleratore in posizione "OFF" e girare anche l'interruttore di arresto su "OFF".

ARRESTO NORMALE

Spostare rapidamente la leva dell'acceleratore da "ON" a "OFF" e far girare il motore per 3-5 minuti a bassa velocità. Dopo che il motore si è raffreddato, portare l'interruttore di arresto in posizione "OFF", chiudere la valvola di intercettazione del carburante.

PERICOLI E RISCHI

NON permettere MAI a nessuno di utilizzare la macchina senza adeguate istruzioni.

ASSICURARSI che tutti gli operatori leggano, comprendano e seguano le istruzioni operative

L'uso improprio o negligente di questa macchina potrebbe causare gravi lesioni.

I compattatori a piastra sono unità pesanti e devono essere posizionati da due persone di forza adeguata. Utilizzando le maniglie di sollevamento fornite sulla macchina, insieme alle tecniche di sollevamento corrette.



PERICOLI MECCANICI

NON azionare la macchina se non sono presenti tutte le protezioni.

TENERE mani e piedi lontani dalle parti rotanti e in movimento poiché potrebbero causare lesioni in caso di contatto.

ASSICURARSI che l'interruttore di funzionamento del motore sia in posizione OFF e che il cavo di accensione della candela sia scollegato prima di rimuovere le protezioni o effettuare regolazioni.

ASSICURARSI che sia la macchina che l'operatore siano stabili posizionandoli su un terreno pianeggiante e che la macchina non si ribalti, scivoli o cada mentre è in funzione o incustodita.

NON lasciare la macchina in funzione quando è incustodita.

PRIMA di iniziare la compattazione, ASSICURARSI che le pareti di una trincea siano stabili e non crollino a causa dell'azione delle vibrazioni.

ASSICURARSI che l'area da compattare non contenga cavi elettrici, gas, acqua o servizi di comunicazione "sotto tensione" che potrebbero essere danneggiati dall'azione della vibrazione.

FARE ATTENZIONE quando si utilizza l'unità. L'esposizione a vibrazioni o azioni di lavoro ripetitive può essere dannosa per mani e braccia.

NON salire MAI sull'unità mentre è in funzione.

NON aumentare la velocità del motore a vuoto regolata oltre i 3.500 giri/min. Qualsiasi aumento può causare lesioni personali e danni alla macchina.

FARE ATTENZIONE a non toccare la marmitta quando il motore è caldo, poiché potrebbe causare gravi ustioni.

ASSICURARSI che le riparazioni del motore e della macchina vengano eseguite da personale specializzato.



PERICOLI DI INCENDIO ED ESPLOSIONE

La BENZINA è estremamente infiammabile ed esplosiva in determinate condizioni.

ASSICURARSI che la benzina venga conservata solo in un contenitore di stoccaggio approvato.

NON rifornire il motore mentre è in funzione o è caldo.

NON rifornire il motore in prossimità di scintille, fiamme libere o persone che fumano.

NON riempire eccessivamente il serbatoio del carburante ed evitare di rovesciare benzina durante il rifornimento. La benzina rovesciata o i vapori di benzina potrebbero incendiarsi. In caso di rovesciamento, assicurarsi che l'area sia asciutta prima di avviare il motore.

ASSICURARSI che il tappo del serbatoio del carburante sia ben chiuso dopo il rifornimento.



PERICOLI CHIMICI

NON azionare o rifornire di carburante un motore a benzina o diesel in uno spazio chiuso privo di adeguata ventilazione.

I gas di scarico di MONOSSIDO DI CARBONIO provenienti da unità azionate da motori a combustione interna possono causare la morte in spazi ristretti.



PERICOLI DA RUMORE

IL RUMORE ECCESSIVO può causare la perdita temporanea o permanente dell'udito.

INDOSSARE un dispositivo di protezione dell'udito omologato per limitare l'esposizione al rumore. Come richiesto dalle normative sulla salute e sicurezza sul lavoro.

INDOSSARE un dispositivo di protezione dell'udito approvato per limitare l'esposizione al rumore. Come richiesto dalle normative sulla salute e sicurezza sul lavoro.

INDUMENTI PROTETTIVI

Indossare SEMPRE protezioni acustiche approvate quando si lavora in uno spazio di lavoro confinato. Occhiali protettivi e una maschera antipolvere devono essere indossati quando si lavora in un ambiente polveroso. Anche indumenti e calzature protettive possono essere desiderabili quando si lavora con bitume miscelato a caldo.



PERICOLI AGGIUNTIVI

Scivolare/inciampare/cadere è una delle principali cause di gravi lesioni o morte. Fai attenzione alle superfici di lavoro irregolari o scivolose. Prestare attenzione quando si lavora in prossimità di buche o scavi non protetti.

OPERAZIONE

FUNZIONAMENTO GENERALE

La macchina è più adatta alla compattazione di materiali bituminosi e granulari, ad esempio terreni granulari, ghiaie e sabbie o miscele di entrambi. I terreni coesivi come limo e argilla vengono compattati meglio utilizzando la forza d'impatto prodotta da un costipatore vibrante.

Se possibile, il sito deve essere livellato e livellato prima di iniziare la compattazione.

Il corretto contenuto di umidità nel terreno è fondamentale per una corretta compattazione. L'acqua agisce come lubrificante per aiutare a far scivolare le particelle del terreno insieme. Troppa poca umidità significa una compattazione inadeguata; troppa umidità lascia vuoti pieni d'acqua che indeboliscono la capacità portante del terreno.

Utilizzare benzina senza piombo e assicurarsi che il carburante sia privo di contaminazioni.

Il movimento vibratorio fornisce un'azione di autopropulsione. Posizionare la maniglia all'estremità opposta della macchina al vibratore.

Avviare il motore utilizzando l'avviamento a strappo. (Se il motore è dotato di un interruttore on/off, questo deve essere prima impostato su ON prima di iniziare.)

Per maggiori informazioni sulle procedure di avviamento e di corretto funzionamento del motore, fare riferimento al manuale del motore. manuale operativo fornito con l'unità.

Aumentare la velocità del motore al massimo utilizzando la leva dell'acceleratore manuale, prima di iniziare compattazione.

La macchina deve essere controllata afferrando la maniglia con entrambe le mani e applicando una moderazione per controllare la nozione di avanzamento. Il movimento in avanti o indietro presenta problemi, regolare la maniglia rossa o i dadi (elemento 21, 22 nell'elenco dei componenti) Sterzare la macchina spostando la maniglia lateralmente a destra o a sinistra.

Mantenere SEMPRE una buona posizione in modo da non scivolare e perdere il controllo durante l'avvio o il funzionamento della macchina.

7.1 PRIMA DELL'USO

1-1. Assicurarsi che tutto lo sporco, il dado, ecc., siano stati completamente rimossi dall'unità prima dell'operazione. Si dovrebbe prestare particolare attenzione alla superficie del pulsante della piastra vibrante e alle aree adiacenti all'ingresso dell'aria di raffreddamento del motore, del carburatore e del filtro dell'aria.

1-2. Controllare che tutti i bulloni e le viti siano ben serrati e assicurarsi che siano ben serrati.

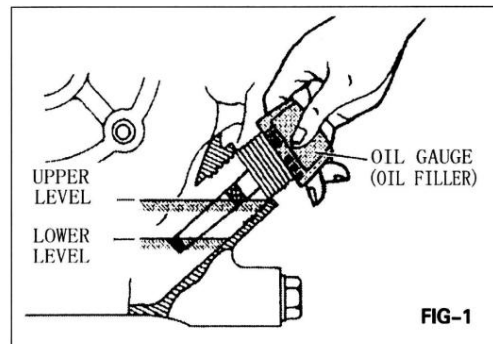
Bulloni e viti allentati possono danneggiare l'unità.

1-3. Controllare la tensione della cinghia trapezoidale. Il normale gioco dovrebbe essere di circa 10-15 mm (1/2") quando le cinghie vengono premute con forza nella posizione centrale tra le due pulegge.

Se c'è un gioco eccessivo della cinghia. Potrebbe esserci una diminuzione della forza d'impatto o vibrazioni irregolari, causando danni alla macchina.

1-4. Controllare il livello dell'olio motore e se la leva dell'olio motore è bassa, è necessario rabboccarlo. Utilizzare l'olio motore appropriato come suggerito nella tabella sottostante. (Fig-1)

1-5. Rimuovere il tappo dell'olio nel gruppo vibratore e controllare il livello dell'olio. Assicurarsi che il compattatore sia in piano durante il controllo. Il livello dell'olio dovrebbe arrivare fino al tappo dell'olio. Ogni mese o ogni 200 ore di funzionamento, sostituire l'olio.



Season Temperature	Grad of Motor oil (higher than MS class)
Spring Summer or Autumn +120°F to +40°F	SAE 30
Winter +40°F to +15°F	SAE 20
Below +15°F	SAE 10W-30

! IMPORTAZIONE

Utilizzare l'olio motore SAE

Quando si cambia l'olio, l'olio vecchio può essere scaricato inclinando l'unità. L'olio scola facilmente finché è caldo.

1-6. Nel motore si deve usare benzina di qualità normale.

Quando si riempie il serbatoio del carburante, assicurarsi di utilizzare il filtro del carburante.

7.2 ATTENZIONE

2-1. Prestare attenzione al luogo di funzionamento e alla ventilazione. Evitare di utilizzare la macchina in una stanza chiusa, in un tunnel o in altri luoghi scarsamente ventilati, poiché i suoi gas di scarico contengono monossido di carbonio velenoso e mortale. Se la macchina viene utilizzata inevitabilmente in un luogo del genere, scaricare i gas di scarico dalla stanza tramite un significa.

2-2. Fai attenzione ai membri hot.

Le marmitte e gli altri componenti caldi sono pericolosi.

Non toccarli con mano impreparata.

2-3. Osservare le seguenti precauzioni durante il trasporto. Serrare saldamente il tappo del serbatoio del carburante e spegnere il rubinetto del carburante alla fonte durante Scaricare la benzina dal serbatoio del carburante prima di effettuare il trasporto su lunghe distanze o su strade dissestate.

2-4. Arrestare assolutamente il motore prima di rifornire il serbatoio del carburante.

Non rifornire mai di benzina il serbatoio mentre il motore è in funzione o è caldo, altrimenti il carburante versato o evaporato potrebbe incendiarsi a causa delle scintille del motore o del calore della marmitta.

Asciugare il carburante versato, se presente, prima di avviare il motore. Fare attenzione a non versare carburante.

2-5. Tenere lontano dalla porta di scarico qualsiasi materiale infiammabile.

Fare attenzione con fiammiferi, paglia e altri materiali infiammabili, poiché la porta di scarico è sottoposta a un'elevata temperatura.

7.3 AVVIAMENTO

Motore a benzina 3-1.

Ruotare l'INTERRUTTORE DI ARRESTO in senso orario nella posizione "I" (ON) (Fig-3)

3-2. Aprire il rubinetto del carburante. (Fig-4)

3-3. Impostare la leva di controllo della velocità da 1/3 a 1/2 della posizione di alta velocità. (Fig-5)

3-4. Chiudere la leva dello starter.

Se il motore è caldo o la temperatura ambiente è elevata, aprire a metà la leva dello starter o tenerla completamente aperta.

Se il motore è freddo o la temperatura ambiente è bassa, chiudere completamente la leva dello starter. (Fig-6)

3-5. Tirare lentamente la maniglia di avviamento finché non si avverte resistenza.

Questo è il punto di "compressione". Riportare la maniglia nella posizione originale e tirare rapidamente.

Non tirare completamente la corda.

Dopo aver avviato il motore, lasciare che la maniglia di avviamento ritorni nella sua posizione originale tenendola ancora ferma. (Fig.-7)

Motore diesel

3-6. Ruotare la leva dell'acceleratore in posizione START (aprire di circa 30 gradi) (Fig-5-D)

3-7. Azionare l'avviamento

In caso di avviamento a strappo

Tirando lentamente la manopola di avviamento, si raggiungerà un punto in cui la resistenza diventa forte (punto di compressione). Tirandola ulteriormente, si troverà un punto in cui la resistenza si riduce. Riportare la manopola, ma riportarla lentamente all'originale.

(Fig-7-D)



ATTENZIONE

Non tirare la corda fino in fondo e non togliere la mano dalla manopola tirata, ma riportala lentamente nella posizione originale.

3-8. Dopo aver avviato il motore, assicurarsi di eseguire un riscaldamento del motore, assicurarsi di eseguire una corsa di riscaldamento per 2 o 3 minuti. Ciò dovrebbe essere eseguito senza fallo, in particolare durante la stagione invernale.

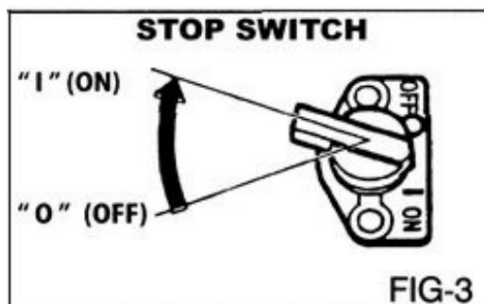


FIG-3

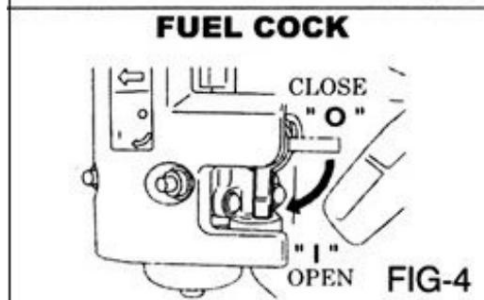


FIG-4



FIG-5



FIG-6

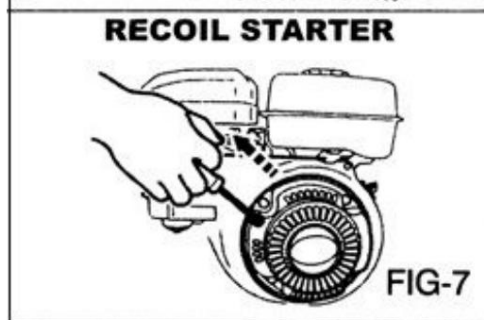


FIG-7

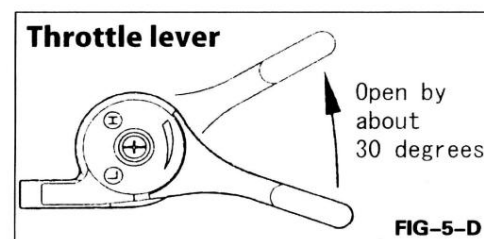


FIG-5-D

7.4 FUNZIONAMENTO

4-1. Mentre il motore si riscalda, spostare gradualmente la leva dello starter in posizione **APERTA** . (Fig.-8)

4-2. Spostare la leva di controllo della velocità dalla posizione LOW alla posizione HIGH. Quando la velocità del motore raggiunge circa 2.300-2.600 PRM, la frizione centrifuga si innesta. Se la velocità del motore aumenta molto lentamente, è possibile che la frizione possa slittare. Non azionare lentamente la leva di controllo della velocità. (Fig-9,10)

SISTEMA DI ALLARME OLIO (opzionale)

Il sistema Oil Alert è progettato per prevenire danni al motore causati da una quantità insufficiente di olio nel carter. Prima che il livello dell'olio nel carter possa scendere al di sotto di un limite di sicurezza, il sistema di allarme olio spegnerà automaticamente il motore (l'interruttore del motore rimarrà in posizione ON).



Se il motore si ferma e non si riavvia, controllare il livello dell'olio motore.

4-3. Durante la compattazione dell'asfalto, è consigliabile verniciare la superficie inferiore della piastra vibrante con gasolio. Ciò contribuirà a evitare che la piastra si attacchi all'asfalto.

4-4. Quando si spegne il vibratore, ruotare la leva di controllo della velocità dalla posizione HIGH a LOW. Non muovere lentamente la leva di controllo della velocità.

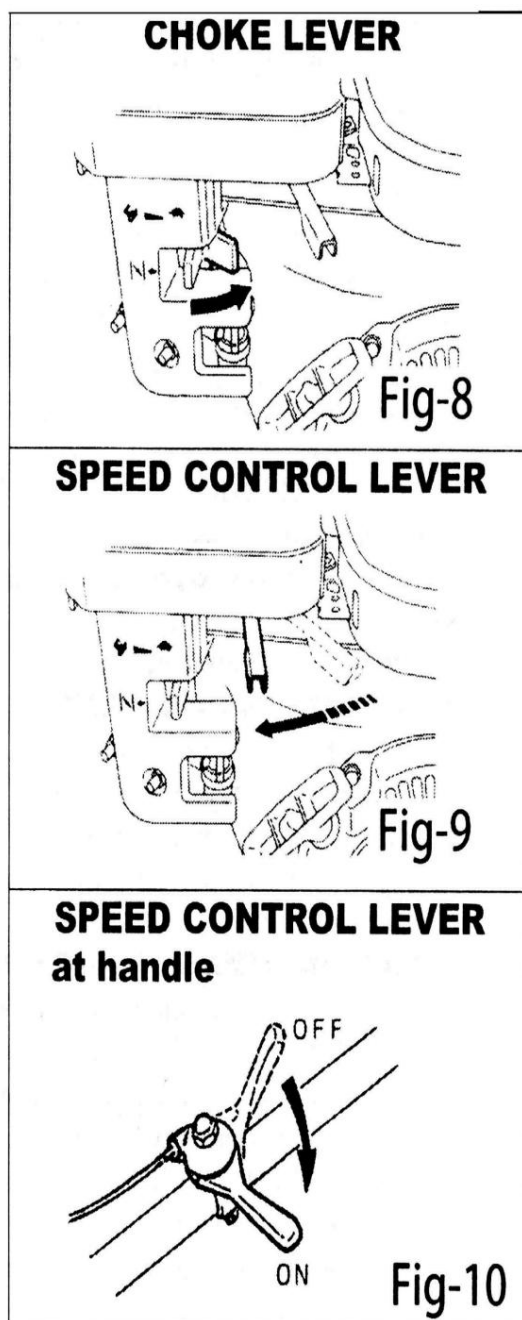
7.5 TRASPORTO

5-1. Assicurarsi di spegnere il motore durante il trasporto.

5-2. Avvitare saldamente il tappo del serbatoio del carburante e chiudere la valvola del carburante per evitare perdite di carburante.

5-3. Durante il trasporto in auto, fissare saldamente la macchina in modo che non si muova né cada.

In caso di guida su lunghe distanze o fuoristrada, togliere il carburante dal serbatoio.



7.6 ARRESTO

Per arrestare il motore in caso di emergenza, portare l'interruttore di arresto in posizione OFF.

In condizioni normali, utilizzare la seguente procedura:

6-1. Impostare la leva di controllo della velocità sulla posizione di bassa velocità e lasciare che il motore funzioni a bassa velocità per 2 o 3 minuti prima di fermarsi. (Fig.-11)

6-2. Portare l'interruttore di arresto in posizione OFF. (Fig-12)

6-3. Chiudere il rubinetto del carburante. (Fig-13)

7.7 SERVIZIO E CONSERVAZIONE



ATTENZIONE

Liquido infiammabile: Arrestare il motore e non fumare o consentire il lavoro nelle immediate vicinanze quando rifornimento. Fiamme o scintille potrebbero causare incendi o esplosioni.

Parti mobili: spegnere il motore prima di eseguire assistenza o manutenzione. Il contatto con parti mobili può causare gravi lesioni.

Temperatura elevata: lasciare raffreddare la macchina e il motore prima di eseguire interventi di assistenza o manutenzione. Il contatto con componenti caldi può causare gravi ustioni.

7-1. Manutenzione

giornaliera A. Rimuovere fango, sporcizia, ecc. dall'unità.

B. Pulire la superficie inferiore della piastra vibrante.

C. Controllare l'elemento del filtro dell'aria e pulirlo se necessario necessario.

D. Controllare che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano ben serrati e, se necessario, serrarli nuovamente.

7-2. Manutenzione settimanale

A. MANUTENZIONE DEL FILTRO DELL'ARIA (Fig. 14)

Un elemento del filtro dell'aria sporco può causare difficoltà di avviamento, perdita di potenza, malfunzionamenti del motore e ridurre notevolmente la durata.

SPEED CONTROL LEVER

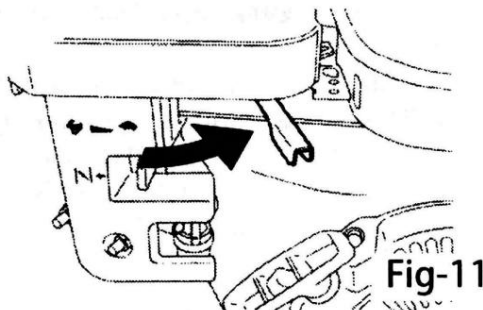


Fig-11

STOP SWITCH

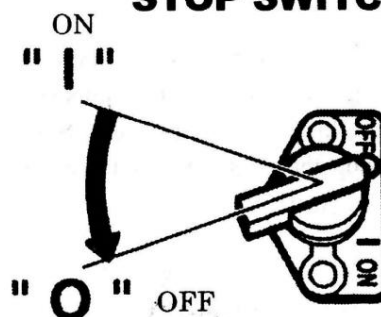


Fig-12

FUEL COCK

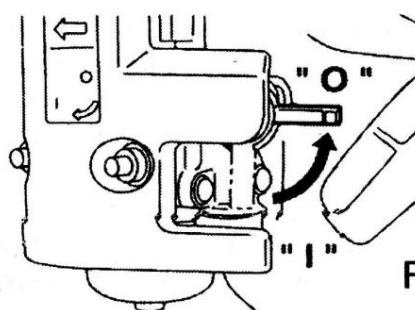


Fig-13

AIR CLEANER

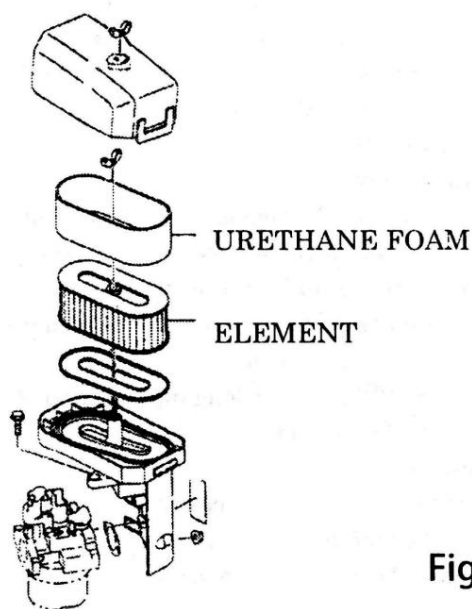


Fig-14

Mantenere pulito l'elemento del filtro dell'aria.

ELEMENTO IN SCHIUMA DI URETANO

Togliere l'elemento e lavarlo con cherosene o gasolio. Quindi saturarlo in una miscela di 3 parti di cherosene o gasolio e 1 parte di olio motore. Spremere l'elemento per rimuovere la miscela e installarlo nel filtro dell'aria.

SCHIUMA DI URETANO DOPPIA STRUTTURA

1. Pulire la schiuma di uretano nello stesso modo descritto sopra.

2. Lavare l'elemento con cherosene o gasolio.

Saturatelo in una miscela di 3 parti di cherosene o gasolio e 1 parte di olio motore. Scuotetelo via olio in eccesso.

B. Rimuovere la candela, pulirla e regolare la distanza tra gli elettrodi a 0,6-0,7 mm (0,02-0,03 pollici).

(Fig. 15)

C. Scaricare l'olio motore dal motore e sostituirlo con olio nuovo specificato. (Fig-16)



NOTA: quando il motore è nuovo, il

il primo cambio dell'olio deve essere effettuato dopo 20 ore di funzionamento e il serbatoio dell'olio deve essere riempito prima di azionare la macchina.

7-3. Manutenzione mensile

Sostituire l'olio nel gruppo vibratore.

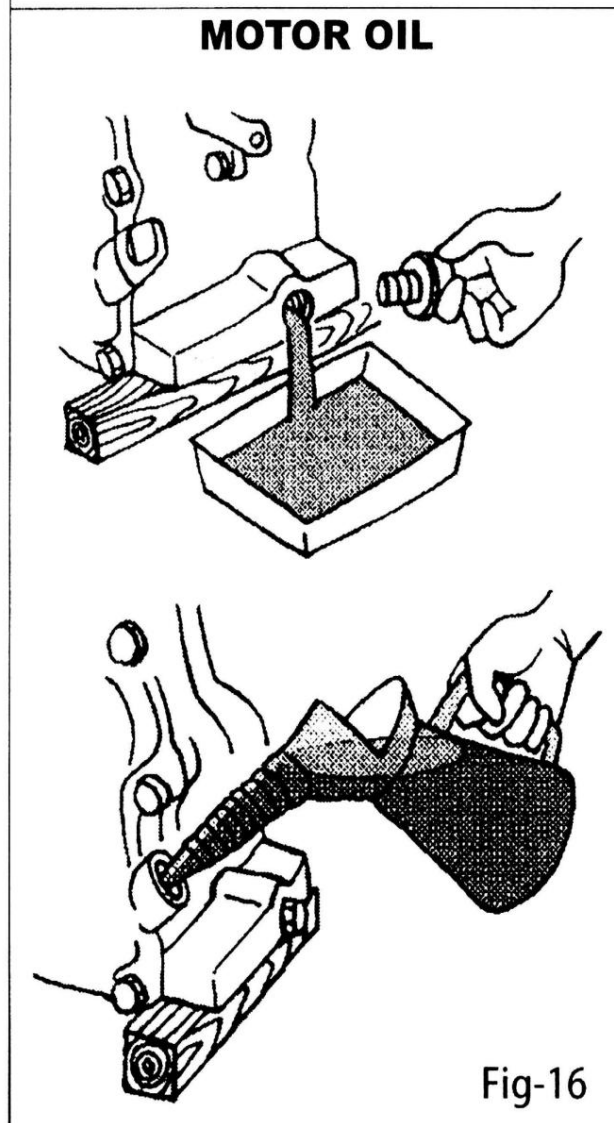
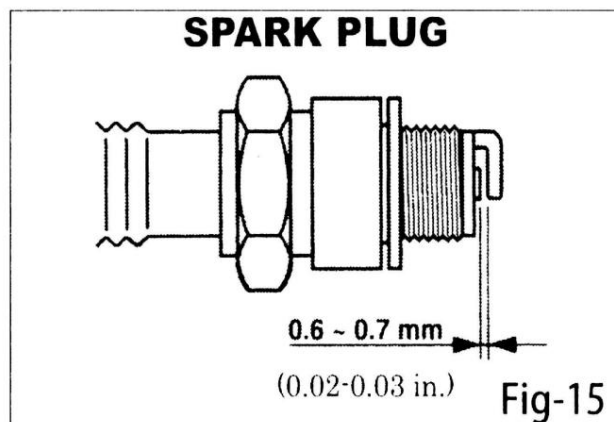
7-4.

Conservazione Quando si ripone il compattatore per lunghi periodi dopo l'uso.

A. Scaricare accuratamente il carburante dal serbatoio, dal tubo del carburante e dal carburatore.

B. Versare qualche goccia di olio motore nel cilindro rimuovendo la candela. Ruotare il motore più volte a mano in modo che l'interno del cilindro sia coperto di olio.

C. Pulire la superficie esterna della macchina con un panno imbevuto d'olio. Coprire l'unità e riporre in un luogo privo di umidità.



VIII CURA E MANUTENZIONE PREVENTIVA

Controllare quotidianamente il livello dell'olio nel carter motore. Controllare settimanalmente il livello dell'olio del vibratore. Ispezionare i supporti antivibranti in gomma per usura o deterioramento. Pulire regolarmente la parte inferiore della piastra per evitare l'accumulo di materiale.

VIX SERVIZIO

Cambiare regolarmente l'olio nel carter motore per ridurre al minimo l'usura. Ispezionare, pulire e/o sostituire regolarmente il filtro dell'aria del motore, in particolare quando si opera in un ambiente polveroso. Ispezionare, pulire e/o sostituire regolarmente la candela. Controllare tutti i dispositivi di fissaggio per verificarne la tenuta, poiché la macchina è soggetta a vibrazioni.

Controllare la tensione della cinghia trapezoidale, l'usura e che funzioni correttamente. Regolare o sostituire come richiesto.

Controllo dell'olio del vibratore

1. Posizionare la piastra vibrante orizzontalmente su una superficie piana.

Quando si controlla l'olio nel gruppo vibratore, assicurarsi che il compattatore sia in piano.

2. Controllare il livello dell'olio del vibratore rimuovendo il tappo (vibratore

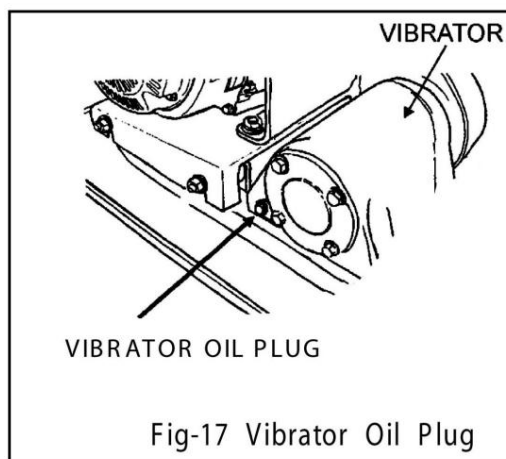
indicatore del livello dell'olio) come mostrato in Fig-17.

Il livello dell'olio deve arrivare fino al tappo dell'olio. Se è necessario olio, sostituirlo utilizzando olio motore SAE, come suggerito nella tabella Fig-1.

3. Quando si cambia l'olio del vibratore, rimuovere il tappo di scarico (Fig.

17) e inclinare semplicemente il compattatore per scaricare l'olio.

Si noti che l'olio cola più facilmente quando è caldo.



VIX RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SINTOMO	POSSIBILI CAUSE E CORREZIONE
Il motore non si avvia	-Controllare che l'interruttore ON/OFF sia su "ON". -Controllare l'alimentazione del carburante. -Se è montato un motore Honda o Kama, controllare il livello dell'olio del carter e il sensore dell'olio Su questi motori è montato un dispositivo che impedisce l'avviamento e arresta il motore quando l'olio il livello è basso. -Assicurarsi che il getto e la vaschetta del carburatore siano in ordine.
Il motore si	-Controllare l'alimentazione del carburante.
ferma. Il motore a benzina non ha potenza.	-Controllare le condizioni del filtro dell'aria
Vibrazione insufficiente	-Controllare che la cinghia non scivoli o non sia mancante.
La macchina non si muove liberamente	-Controllare la parte inferiore della piastra per verificare che non vi sia accumulo di materiale.

CUSCINETTI

I seguenti cuscinetti sono sigillati:

Frizione centrifuga - lubrificata a grasso

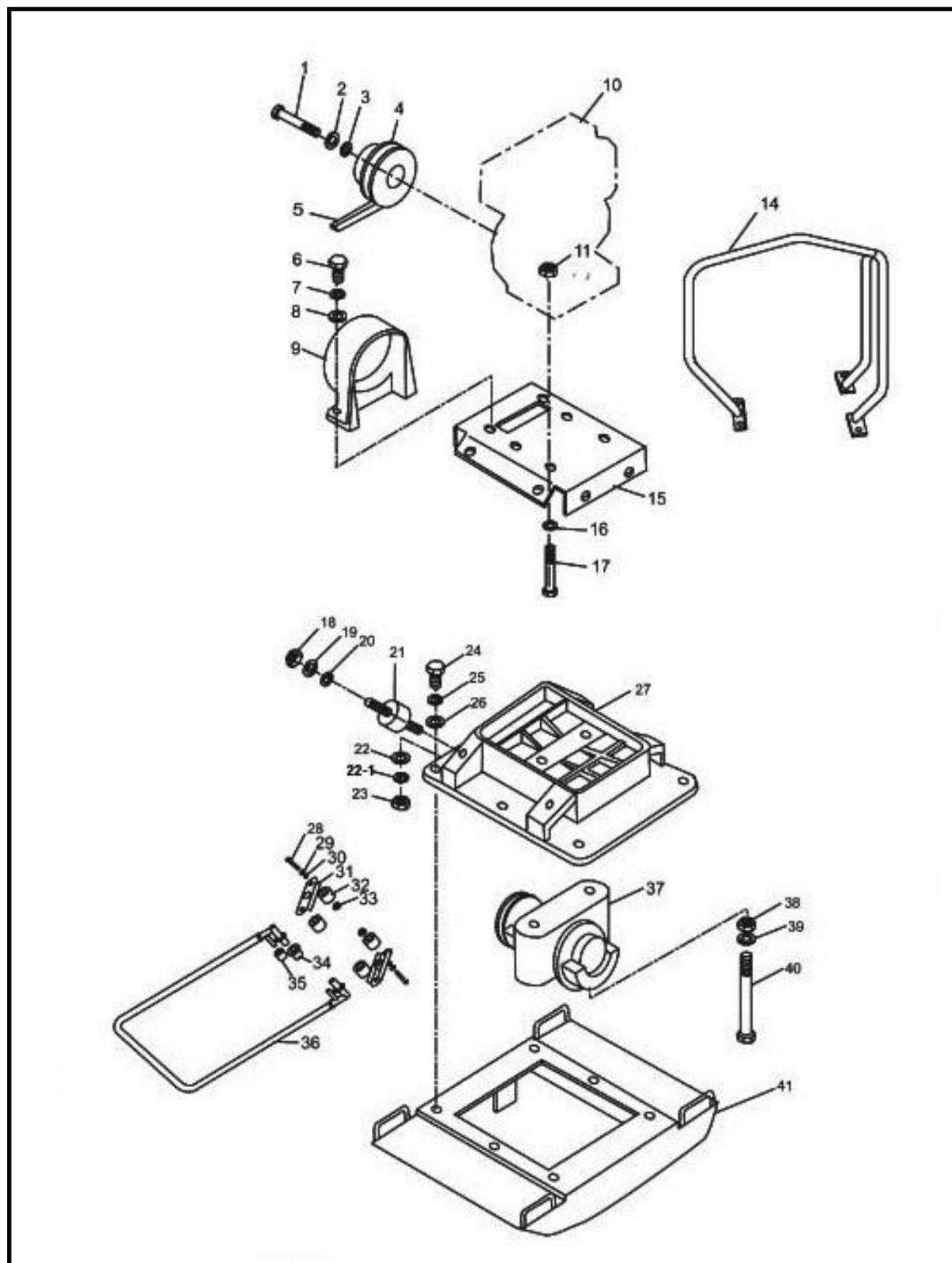
Vibratore - lubrificato a bagno d'olio

FINE

La macchina è rifinita in smalto color oro, la maniglia in smalto nero. Metallo esposto la superficie è zincata elettroliticamente per proteggerla dalla corrosione.

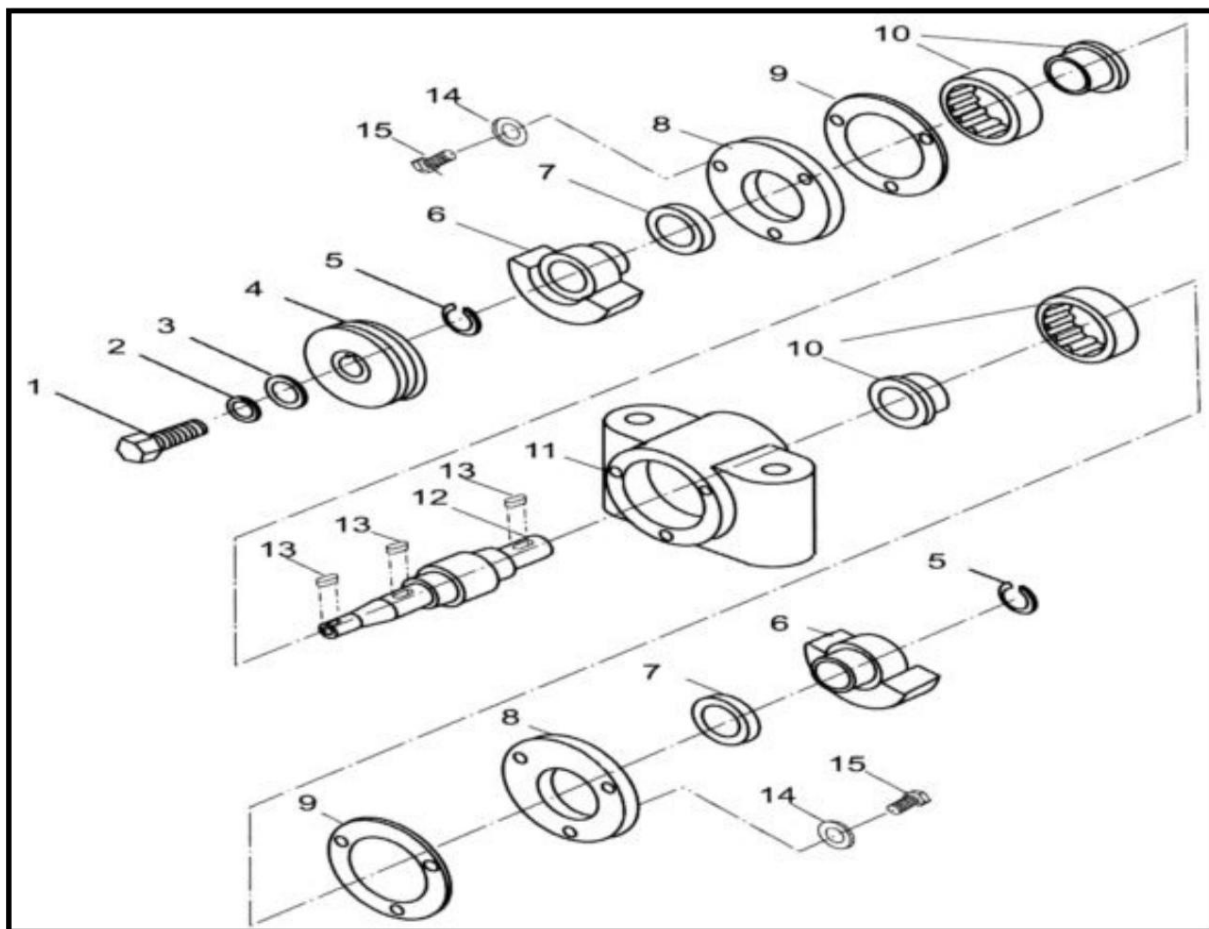
XI ELENCO DELLE PARTI DI RICAMBIO

10.1 COMPONENTI PRINCIPALI



N. PARTE	DESCRIZIONE	Quantità
1	Bullone a testa cilindrica M8*30	1
2	rondella elastica y8	1
3	Rondella piatta più grande y8	1
4	Gruppo frizione	1
5	Cintura	1
6	Bullone a testa cilindrica M8*20	2
7	Rondella elastica y8	2
8	Rondella piatta y8	2
9	Copertura della cinghia	1
10	Motore	1
11	Controdado M8	4
14	Telaio protettivo (opzionale)	1
15	Piastra per montaggio motore	1
16	Rondella piatta più grande y8	4
17	Bullone esagonale M8*40	4
18	Controdado M8	4
19	Rondella elastica £10	4
20	Rondella piatta più grande y10	4
21	Ammortizzatore per piastra vibrante	4
22	Rondella piatta y10	4
22-1	Rondella elastica £10	4
23	Dado M10	4
24	Bullone esagonale M12*45	8
25	Rondella elastica y12	8
26	Rondella piatta y12	8
27	Supporto vibratore	1
37	Gruppo vibratore	
28	Bullone esagonale M10	4
29	Rondella elastica £10	4
30	Rondella piatta £10	4
31	Piastra, impostazione della maniglia	2
32	Ammortizzatore per maniglia	4
33	Anello elastico £12	2
34	Giunto in gomma per maniglia	2
35	Anello in gomma per maniglia	2
36	Maniglia dritta Assy	1
	Maniglia pieghevole Assy (opzionale)	1
38	Rondella piatta y18	2
39	Rondella elastica y18	2
40	Bullone di montaggio M16*150	2
41	Piastra vibrante	1

10.2 GRUPPO VIBRATORE



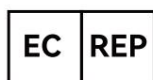
N. PARTE	DESCRIZIONE	Quantità
27-01	Bullone a testa cilindrica M8*20	1
27-02	Rondella elastica y8	1
27-03	Rondella piatta y8	1
27-04	Puleggia condotta	1
27-05	Anello elastico E24	2
27-06	Ecc. rotatore	2
27-07	Guarnizione olio 35*52*7	2
27-08	Copertura/puleggia della cassa	2
27-09	Cuscino di carta	2
27-10	Cuscinetto 42306	2
27-11	Sede del cuscinetto	1
27-12	Albero principale	1
27-13	Chiave piatta	3
27-14	Rondella elastica y6	6
27-15	Bullone a testa cilindrica M6*25	6

Produttore: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Indirizzo: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Francoforte sul Meno.



CONSULENZA YH LIMITATA.
C/O YH Consulting Limited Ufficio 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia
elettronica www.vevor.com/support



Soporte técnico y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

COMPACTADOR DE PLACA DE AVANCE

Modelo:CNP20

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

Modelo: CNP20



¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con nosotros: Asistencia técnica y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

CONTENIDO

. INTRODUCCIÓN.....	- 2 -
. APLICACIONES.....	- 2 -
. ESTRUCTURA.....	- 3 -
. FUNCIONES Y CONTROLES.....	- 3 -
. PARA UNA OPERACIÓN SEGURA.....	- 3 -
. PELIGROS Y RIESGOS	- 5 -
. FUNCIONAMIENTO.....	- 7 -
7.1 ANTES DE LA OPERACIÓN.....	- 7 -
7.2 PRECAUCIÓN.....	- 8 -
7.3 PUESTA EN MARCHA.....	- 9 -
7.4 FUNCIONAMIENTO.....	- 10 -
7.5 TRANSPORTE.....	- 10 -
7.6 APAGADO.....	- 11 -
7.7 SERVICIO Y ALMACENAMIENTO.....	- 11 -
. CUIDADO Y MANTENIMIENTO PREVENTIVO.....	- 13 -
. SERVICIO.....	- 13 -
. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	- 13 -
. LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO.....	- 14 -
10.1 COMPONENTES PRINCIPALES.....	14 -
10.2 CONJUNTO VIBRADOR.....	16 -



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, todos los operadores y personal de mantenimiento deben leer y comprender estas instrucciones antes de operar, cambiar accesorios o realizar mantenimiento en el equipo que producimos.

Estas instrucciones no pueden abarcar todas las situaciones posibles. Todas las personas que utilicen, realicen tareas de mantenimiento o trabajen cerca de este equipo deben tener cuidado.



CAUTION



NO OIL IN ENGINE

Fill the engine with oil to the correct level before starting the engine.

ДВИГАТЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ МАСЛА

Перед запуском проверьте и заполните до требуемого уровня.

MOTOR SIN ACEITE

Agregue aceite al motor al nivel correcto antes de encenderlo.

MOTOR SEM ÓLEO

Adicione óleo ao nível correto antes de ligar o motor.

I . INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir nuestro equipo.

Hemos tenido mucho cuidado en el diseño, la fabricación y las pruebas de este producto. En caso de que se necesiten piezas de repuesto o mantenimiento, Si lo requiere, puede obtener un servicio rápido y eficiente en nuestras sucursales.

Instrucciones generales de seguridad para el funcionamiento de equipos eléctricos. El objetivo de nuestra fábrica es producir equipos eléctricos que ayuden al operador a trabajar de forma segura y eficiente. El dispositivo de seguridad más importante para esta o cualquier herramienta es el operador. El cuidado y el buen juicio son la mejor protección contra lesiones. No es posible cubrir aquí todos los posibles peligros, pero hemos tratado de destacar algunos de los elementos importantes que las personas deben buscar y obedecer: las señales de precaución, advertencia y peligro colocadas en los equipos y exhibidas en el lugar de trabajo. Los operadores deben leer y seguir las instrucciones de seguridad que vienen con cada producto.

Aprenda cómo funciona cada máquina. Incluso si ya ha utilizado máquinas similares, revise cuidadosamente cada una antes de usarla. Conozca sus capacidades, limitaciones, peligros potenciales, cómo funciona y cómo se detiene. No tenemos ninguna obligación si la persona no la utiliza según las instrucciones.

III . APLICACIONES

La placa vibratoria es una máquina que compacta el suelo y tiene como objetivo alisar la superficie, transmitiendo vibraciones a través de una placa vibratoria, cuya potencia se genera a partir de un solo motor en la caja del vibrador. Esta máquina es adecuada para alisar la superficie del suelo, como nivelar el suelo y aplanar, y terminar el pavimento asfáltico. Las aplicaciones son las siguientes: Compactación de zanjas Trabajos de tierra

Mantenimiento de carreteras

Paisajismo

Pavimento de ladrillo

Recubrimientos para caminos de entrada



Advertencia por uso incorrecto y abuso

Esta máquina es difícil de mover hacia adelante en un suelo con mucha agua (especialmente suelo arcilloso). No es adecuada para tal aplicación. Esta máquina es difícil de nivelar un terreno que incluye piedras grandes debido a la fuerza de compactación insuficiente. El compactador de placa se aplica principalmente para compactar superficies lisas y no es efectivo para trabajos que requieren una compactación fuerte. En caso de compactar el suelo profundamente en la capa inferior, se recomienda utilizar un apisonador, un compactador vibratorio y un rodillo vibratorio cuya fuerza de compactación es bastante efectiva. Utilice este compactador para compactar superficies sobre tierra, sedimentos, arena, playas y asfalto. No se recomienda utilizar esta máquina para otras aplicaciones.

III. ESTRUCTURA

La parte superior está formada por la fuente de energía, el mango, la cubierta de la correa y el gancho de protección que se fijan mediante la base del motor. La base del motor está fijada a la placa vibratoria mediante caucho amortiguador. La parte inferior está formada por la placa vibratoria y la unidad vibradora que tiene un eje rotatorio excéntrico incorporado. La fuente de energía se transmite desde el embrague centrífugo en el eje de salida del motor al eje rotatorio excéntrico a través de una correa trapezoidal.

Transferencia de potencia

El motor monocilíndrico refrigerado por aire se utiliza como fuente de energía y el embrague centrífugo está fijado en el eje de salida del motor. Se pueden montar como opción motores de gasolina (de 2 y 4 tiempos) y motores diésel a gasolina.

El embrague centrífugo se activa cuando el motor arranca y la velocidad del motor se reduce a la cantidad adecuada para compactar. La rotación del motor se transmite desde la polea trapezoidal integrada con el tambor del embrague a la polea del vibrador a través de la correa trapezoidal.

La polea del vibrador hace girar el eje del rotor excéntrico que está contenido en la caja del vibrador. La vibración generada por el rotor excéntrico se transmite a la compactación y el peso de la máquina hace posible la compactación del suelo.

IV. FUNCIONES Y CONTROLES

Motor:

El motor se controla mediante un interruptor de ENCENDIDO/APAGADO o un botón pulsador que está montado en el motor debajo del

Tanque de combustible.

La velocidad del motor se controla mediante una palanca de acelerador remota que está montada en el mango de la máquina.

Los motores Honda y Kama están equipados con un dispositivo de alerta de aceite que detendrá el motor o evitará el arranque.

Cuando el nivel de aceite del cárter cae por debajo de un nivel seguro

Correa de transmisión:

La tensión de la correa de transmisión es ajustable. Afloje las cuatro tuercas de los pernos que fijan el motor a la placa base. Ajuste los tornillos de fijación que se apoyan contra el cárter del motor para lograr la tensión de correa requerida. Asegúrese de que las cuatro tuercas y las contratueras de los tornillos de fijación estén apretadas después del ajuste.

V. PARA UNA OPERACIÓN SEGURA



Este símbolo de alerta de seguridad identifica mensajes de seguridad importantes en todo este manual y en el

máquina. Cuando vea este símbolo, lea atentamente el mensaje que aparece a continuación. ¡Su seguridad está en juego!

Prefacio:

Es importante leer este manual con atención para comprender completamente las características operativas y el rendimiento del compactador de placas. Los procedimientos de mantenimiento adecuados garantizarán una larga vida útil y un rendimiento óptimo de la unidad.

Seguridad:

En esta sección se describen los procedimientos básicos de seguridad que se aplican al funcionamiento, mantenimiento y ajuste de la compactadora de placas. Esta unidad está diseñada como una máquina potente y productiva que debe utilizarse con respeto y precaución.

El uso indebido o el descuido pueden provocar lesiones o daños graves, o ambos. Se deben tomar precauciones de seguridad observado en todo momento.

Cualificaciones del operador:

Antes de operar este equipo, una persona debe leer este manual. Siempre que sea posible, un operador experimentado debe mostrarle cómo operar la unidad. La inexperiencia es peligrosa al operar cualquier máquina o accesorio. El método de ensayo y error no es la forma de familiarizarse con un equipo. Esto es costoso, reduce la vida útil del equipo y puede generar problemas. La máquina no debe dejarse desatendida mientras está en funcionamiento.

Seguridad general:



PRECAUCIÓN

Se requiere protección. Use casco, gafas irrompibles, botas con punta de acero y otros dispositivos de protección que requieran las condiciones del trabajo. Evite usar joyas o ropa suelta, ya que pueden engancharse en los controles o en las piezas móviles y causar lesiones graves.

Seguridad al arrancar:



PRECAUCIÓN

Humos venenosos. Encienda y opere el equipo únicamente en áreas bien ventiladas. Respirar los gases de escape puede causar enfermedades o la muerte.

Seguridad en el servicio:



PRECAUCIÓN

Líquido inflamable. Detenga el motor y no fume ni permita que se realicen trabajos en el área inmediata al repostar. Incendio o podría producirse una explosión debido a llamas o chispas.

Piezas móviles. Apague el motor antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación. El contacto con piezas móviles puede provocar lesiones graves.

Temperatura de vuelo. Deje que la máquina y el motor se enfríen antes de realizar tareas de mantenimiento o servicio. El contacto con componentes calientes puede provocar quemaduras graves.

Motor

Consulte el manual de operaciones del motor

CERRAR

CIERRE DE EMERGENCIA

Mueva la palanca del acelerador a la posición "OFF" y también gire el interruptor de parada a "OFF".

APAGADO NORMAL

Mueva rápidamente la palanca del acelerador de "ON" a "OFF" y haga funcionar el motor a baja velocidad durante 3 a 5 minutos. Una vez que el motor se enfríe, gire el interruptor de parada a la posición "OFF" y cierre la válvula de cierre de combustible.

VI. PELIGROS Y RIESGOS

NUNCA permita que ninguna persona opere la máquina sin la instrucción adecuada.

Asegúrese de que todos los operadores lean, comprendan y sigan las instrucciones de funcionamiento.

El uso inadecuado o descuidado de esta máquina podría provocar LESIONES GRAVES.

Las compactadoras de placas son unidades pesadas y deben ser colocadas por dos personas con la fuerza adecuada, utilizando las manijas de elevación provistas en la máquina y las técnicas de elevación correctas.



PELIGROS MECÁNICOS

NO opere la máquina a menos que todas las protecciones estén instaladas en su lugar.

MANTENGA las manos y los pies alejados de las piezas giratorias y móviles, ya que pueden causar lesiones si entran en contacto con ellas.

ASEGÚRESE de que el interruptor de funcionamiento del motor esté en la posición APAGADO y que el cable de encendido de la bujía esté desconectado antes de quitar las protecciones o realizar ajustes.

Asegúrese de que tanto la máquina como el operador estén estables instalándolos en un terreno nivelado y que la máquina no se vuelque, se deslice ni se caiga mientras esté en funcionamiento o sin supervisión.

NO deje la máquina en funcionamiento sin supervisión.

Asegúrese de que las paredes de una zanja sean estables y no colapsen debido a la acción de la vibración, antes de comenzar la compactación.

ASEGURARSE que el área a compactar no contenga cables eléctricos "activos", de gas, agua o servicios de comunicación que puedan resultar dañados por la acción de la vibración.

TENGA CUIDADO al operar la unidad. La exposición a vibraciones o acciones de trabajo repetitivas pueden ser dañinas para las manos y los brazos.

NUNCA se pare sobre la unidad mientras esté en funcionamiento.

NO aumente la velocidad regulada del motor sin carga por encima de 3500 r/min. Cualquier aumento puede provocar lesiones personales y daños a la máquina.

TENGA CUIDADO de no tocar el silenciador cuando el motor esté caliente, ya que puede causar quemaduras graves.

Asegúrese de que las reparaciones del motor y de la máquina las realicen especialistas.



PELIGROS DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

La GASOLINA es extremadamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones.

Asegúrese de que la gasolina se almacene únicamente en un recipiente de almacenamiento aprobado.

NO reposte combustible mientras el motor esté en funcionamiento o caliente.

NO reposte el motor cerca de chispas, llamas desnudas o una persona fumando.

NO llene demasiado el tanque de combustible y evite derramar gasolina al repostar. La gasolina derramada o sus vapores pueden incendiarse. Si se produce un derrame, asegúrese de que la zona esté seca antes de poner en marcha el motor.

ASEGÚRESE de que la tapa del tanque de combustible esté bien colocada después de repostar.



PELIGROS QUÍMICOS

NO opere ni reabastezca de combustible un motor de gasolina o diésel en un área confinada sin ventilación adecuada.

Los gases de escape de MONÓXIDO DE CARBONO de las unidades impulsadas por motores de combustión interna pueden causar la muerte en espacios confinados.



PELIGROS DEL RUIDO

EL RUIDO EXCESIVO puede provocar pérdida temporal o permanente de la audición.

UTILICE un dispositivo de protección auditiva aprobado para limitar la exposición al ruido, tal como lo exigen las normas de seguridad y salud ocupacional.

UTILICE un dispositivo de protección auditiva aprobado para limitar la exposición al ruido, tal como lo exigen las normas de seguridad y salud ocupacional.

ROPA PROTECTORA

SIEMPRE use protección auditiva aprobada cuando trabaje en un espacio de trabajo reducido. Se deben usar gafas protectoras y una máscara antipolvo cuando trabaje en un entorno polvoriento. También puede ser conveniente usar ropa y calzado de protección cuando trabaje con asfalto mezclado en caliente.



PELIGROS ADICIONALES

Los resbalones, tropiezos y caídas son una de las principales causas de lesiones graves o muerte. Tenga cuidado con las superficies de trabajo irregulares o resbaladizas.

Tenga cuidado al trabajar cerca de agujeros o excavaciones sin protección.

VII FUNCIONAMIENTO

FUNCIONAMIENTO GENERAL

La máquina es ideal para compactar materiales bituminosos y granulares, como suelos granulares, gravas y arenas o mezclas de ambos. Los suelos cohesivos, como el limo y la arcilla, se compactan mejor utilizando la fuerza de impacto producida por un apisonador vibratorio.

Siempre que sea posible, el sitio debe nivelarse y nivelarse antes de comenzar la compactación.

El contenido correcto de humedad en el suelo es vital para una compactación adecuada. El agua actúa como lubricante para ayudar a que las partículas del suelo se deslicen entre sí. Una humedad insuficiente significa una compactación inadecuada; una humedad excesiva deja huecos llenos de agua que debilitan la capacidad de carga del suelo.

Utilice gasolina sin plomo y asegúrese de que el combustible esté libre de contaminación.

El movimiento vibratorio proporciona una acción de autopropulsión. Coloque el mango en el extremo opuesto de la máquina al vibrador.

Arranque el motor utilizando el arrancador de retroceso. (Si el motor está equipado con un interruptor de encendido/apagado, primero debe encenderlo). encendido antes de comenzar.)

Para obtener más información sobre los procedimientos de arranque y funcionamiento correcto del motor, consulte el manual del motor. Manual de instrucciones suministrado con la unidad.

Aumente la velocidad del motor al ajuste máximo utilizando la palanca del acelerador manual, antes de comenzar. Compactación.

La máquina debe controlarse agarrando el mango con ambas manos y aplicando restricción para controlar el movimiento hacia adelante. Si el movimiento hacia adelante o hacia atrás tiene problemas, ajuste el mango rojo o las tuercas (elementos 21, 22 en la lista de componentes). Dirija la máquina moviendo el mango lateralmente hacia la derecha o hacia la izquierda.

Mantenga SIEMPRE un buen punto de apoyo para no resbalarse y perder el control al arrancar u operar el vehículo. máquina.

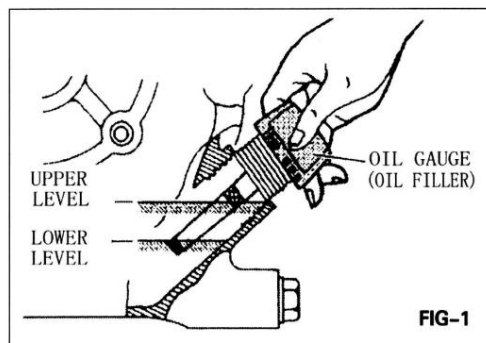
7.1 ANTES DE LA OPERACIÓN

- 1-1. Asegúrese de eliminar por completo toda la suciedad, las tuercas, etc. de la unidad antes de ponerla en funcionamiento. Se debe prestar especial atención a la cara del botón de la placa vibratoria y a las áreas adyacentes a la entrada de aire de refrigeración del motor, el carburador y el filtro de aire.
- 1-2. Verifique que todos los pernos y tornillos estén bien apretados y asegúrese de que estén bien apretados.
Los pernos y tornillos flojos pueden causar daños a la unidad.
- 1-3. Compruebe que la correa trapezoidal esté bien tensa. La holgura normal debe ser de aproximadamente 10 a 15 mm (1/2") cuando las correas se presionan con fuerza en la posición intermedia entre las dos poleas.

Si hay un exceso de juego en la correa, podría producirse una disminución de la fuerza de impacto o una vibración errática, lo que provocaría daños en la máquina.

1-4. Verifique el nivel de aceite del motor y, si el nivel de aceite del motor está bajo, debe rellenarlo. Use el aceite de motor adecuado como se sugiere en la siguiente tabla. (Fig. 1)

1-5. Retire el tapón de aceite del conjunto vibrador y controle el nivel de aceite. Asegúrese de que el compactador esté nivelado al realizar la comprobación. El nivel de aceite debe llegar hasta el tapón de aceite. Cada mes o cada 200 horas de funcionamiento, reemplace el aceite.



Season Temperature	Grad of Motor oil (higher than MS class)
Spring Summer or Autumn +120°F to +40°F	SAE 30
Winter +40°F to +15°F	SAE 20
Below +15°F	SAE 10W-30

IMPORTACIÓN

Utilice aceite de motor SAE

Al cambiar el aceite, se puede drenar el aceite viejo inclinando la unidad. El aceite se drenará fácilmente mientras esté caliente.

1-6. Se debe utilizar gasolina de grado regular en el motor.

Al llenar el tanque de combustible, asegúrese de utilizar el filtro de combustible.

7.2 PRECAUCIÓN

2-1. Tenga cuidado con el lugar de operación y la ventilación. Evite operar la máquina en una habitación cerrada, túnel u otros lugares mal ventilados, ya que sus gases de escape contienen monóxido de carbono, que es venenoso y mortal. Si la máquina se utiliza inevitablemente en un lugar de este tipo, descargue los gases de escape de la habitación mediante un conducto adecuado. medio.

2-2. Ten cuidado con los miembros calientes.

Los silenciadores y otros elementos calientes son peligrosos.

No los toques con manos no preparadas.

2-3. Tenga en cuenta las siguientes precauciones durante el transporte. Cierre bien la tapa del tanque de combustible y cierre la llave de paso de combustible en la fuente durante el transporte. Drene la gasolina del tanque de combustible antes de transportarlo a largas distancias o por caminos en mal estado.

2-4. Detenga el motor sin falta antes de rellenar el tanque de combustible.

Nunca reponga gasolina mientras el motor esté en marcha o permanezca caliente, de lo contrario, el combustible derramado o evaporado puede incendiarse debido a las chispas del motor o al calor del silenciador.

Limpie el combustible derramado, si lo hubiera, antes de poner en marcha el motor. Tenga cuidado de no derramar combustible.

2-5. Mantenga los materiales inflamables alejados del orificio de escape.

Tenga cuidado con la gasolina, cerillas, paja y otros materiales inflamables, ya que el puerto de escape está sometido a una alta temperatura.

7.3 PUESTA EN MARCHA

Motor de gasolina 3-1.

Gire el INTERRUPTOR DE PARADA en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición "I" (ENCENDIDO) (Fig. 3)

3-2. Abra la llave de paso del combustible. (Fig. 4)

3-3. Coloque la palanca de control de velocidad entre 1/3 y 1/2 de su recorrido hacia la posición de alta velocidad. (Fig. 5)

3-4. Cierre la palanca del estrangulador.

Si el motor está caliente o la temperatura ambiente es alta, abra la palanca del estrangulador hasta la mitad o manténgala completamente abierta.

Si el motor está frío o la temperatura ambiente es baja, cierre completamente la palanca del estrangulador. (Fig. 6)

3-5. Tire lentamente de la manija de arranque hasta sentir resistencia. Este es el punto de "compresión". Vuelva a colocar la manija en su posición original y tire rápidamente.

No tire de la cuerda completamente.

Después de arrancar el motor, deje que la manija de arranque regrese a su posición original mientras continúa sosteniéndola. (Fig. 7)

Motor diésel

3-6. Gire la palanca del acelerador a la posición START (abrir unos 30 grados) (Fig. 5-D)

3-7. Operación del arrancador

En caso de arranque por retroceso

Si tiras de la perilla de arranque lentamente, llegarás a un punto en el que la resistencia se hará fuerte (punto de compresión). Si tiras más, llegarás a un punto en el que la resistencia se reducirá. Vuelve a colocar la perilla, pero lentamente, en su posición original.

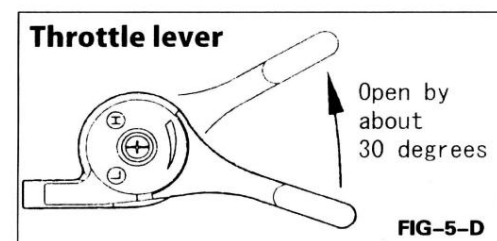
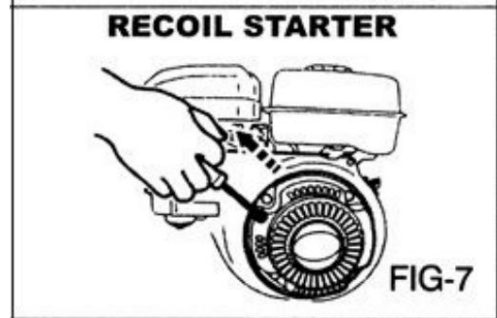
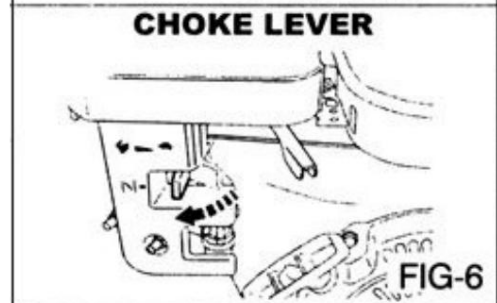
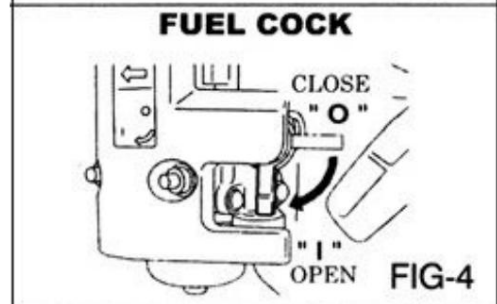
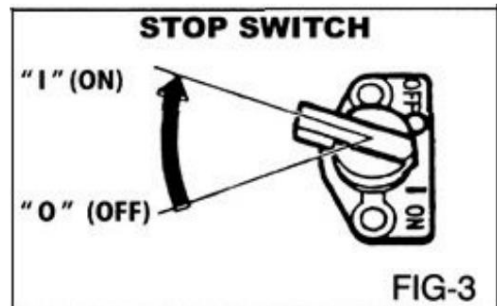
(Figura 7-D)



PRECAUCIÓN

No tire de la cuerda hasta el final y no retire la mano de la perilla tirada, sino que regrésela lentamente a su posición original.

3-8. Después de poner en marcha el motor, asegúrese de calentarlo durante 2 o 3 minutos. Esto debe hacerse sin falta, especialmente durante la temporada de invierno.



7.4 FUNCIONAMIENTO

4-1. A medida que el motor se vaya calentando, mueva gradualmente la palanca del estrangulador a la posición ABIERTO . (Fig. 8)

4-2. Mueva la palanca de control de velocidad de la posición BAJA a la posición ALTA. Cuando la velocidad del motor alcanza aproximadamente 2300-2600 PRM, se activa el embrague centrífugo. Si la velocidad del motor aumenta muy lentamente, es posible que el embrague patine. No accione la palanca de control de velocidad lentamente. (Fig. 9, 10)

SISTEMA DE ALERTA DE PETRÓLEO (opcional)

El sistema de alerta de aceite está diseñado para evitar daños al motor causados por una cantidad insuficiente de aceite en el motor. cárter. Antes de que el nivel de aceite en el cárter pueda bajar

Por debajo de un límite seguro, el sistema de alerta de aceite detendrá automáticamente el motor (el interruptor del motor permanecerá en la posición ON).



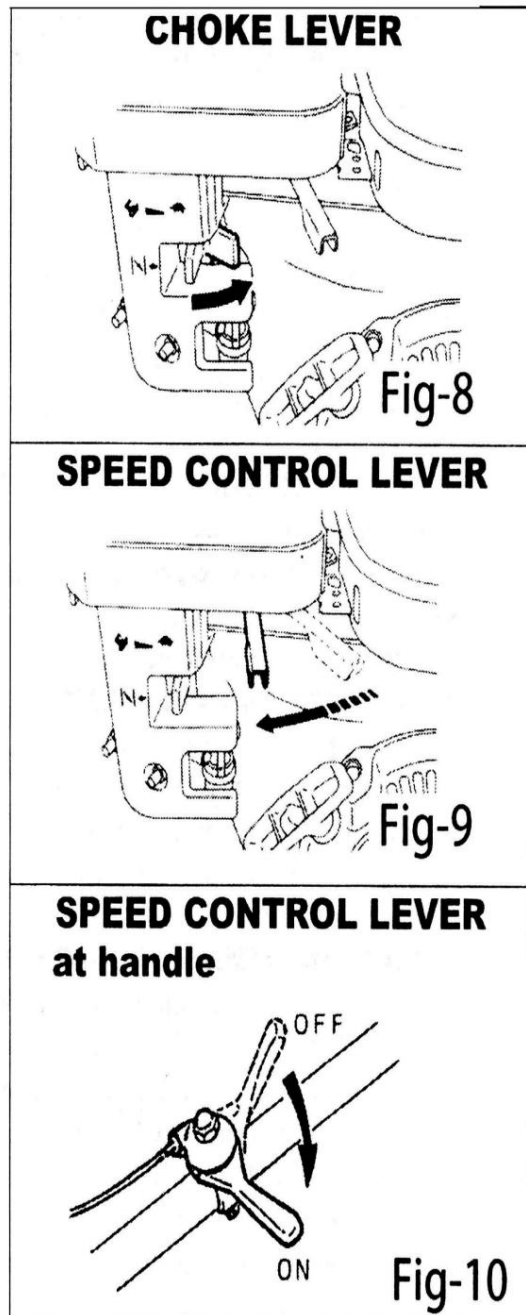
AVISO

Si el motor se detiene y no vuelve a arrancar, verifique el nivel de aceite del motor.

4-3. Al compactar asfalto, es recomendable pintar la cara inferior de la placa vibratoria con combustible diésel.

Esto ayudará a evitar que la placa se adhiera al asfalto.

4-4. Al apagar el vibrador, gire la palanca de control de velocidad de la posición ALTA a la posición BAJA. No mueva la palanca de control de velocidad lentamente.



7.5 TRANSPORTE

5-1. Asegúrese de parar el motor durante el transporte.

5-2. Enrosque bien la tapa del tanque de combustible y cierre la válvula de combustible para evitar fugas de combustible.

5-3. Durante el transporte en automóvil, fije la máquina de forma segura para que no se mueva ni se caiga.

En caso de conducir largas distancias o fuera de carretera, saque el combustible del tanque.

7.6 APAGADO

Para detener el motor en caso de emergencia, gire el interruptor de parada a la posición OFF (APAGADO).

En condiciones normales, utilice el siguiente procedimiento:

6-1. Coloque la palanca de control de velocidad en la posición de baja velocidad y deje que el motor funcione a baja velocidad durante 2 o 3 minutos antes de detenerse. (Fig. 11)

6-2. Gire el interruptor de parada a la posición OFF (APAGADO). (Fig. 12)

6-3. Cierre el grifo de combustible. (Fig. 13)

7.7 SERVICIO Y ALMACENAMIENTO



PRECAUCIÓN

Líquido inflamable: Detener el motor y no fumar o permitir trabajos en el área inmediata cuando reabastecimiento de combustible. Podrían producirse incendios o explosiones debido a llamas o chispas.

Piezas móviles: apague el motor antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación. El contacto con piezas móviles puede provocar lesiones graves.

Alta temperatura: Deje que la máquina y el motor se enfrien antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación. El contacto con componentes calientes puede provocar quemaduras graves.

7-1. Servicio diario A.

Retire el barro, la suciedad, etc. de la unidad.

B. Limpie la cara inferior de la placa vibratoria.

C. Verifique el elemento del filtro de aire y límpielo si está dañado. necesario.

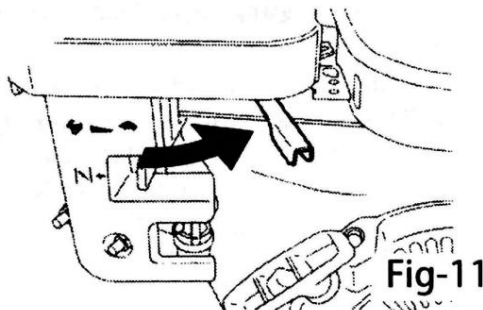
D. Verifique que todas las tuercas, pernos y tornillos estén bien apretados y vuelva a apretarlos según sea necesario.

7-2. Mantenimiento semanal

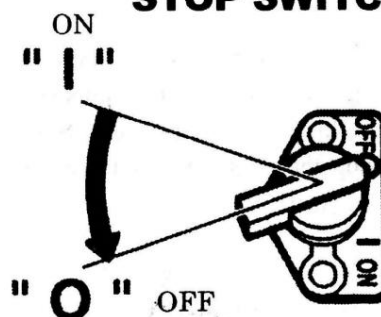
A. MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE (Fig. 14)

Un elemento limpiador de aire sucio provocará dificultades de arranque, pérdida de potencia, mal funcionamiento del motor y acortará enormemente su vida útil.

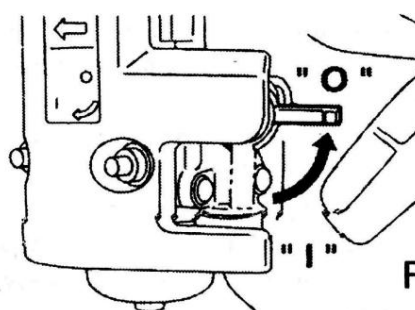
SPEED CONTROL LEVER



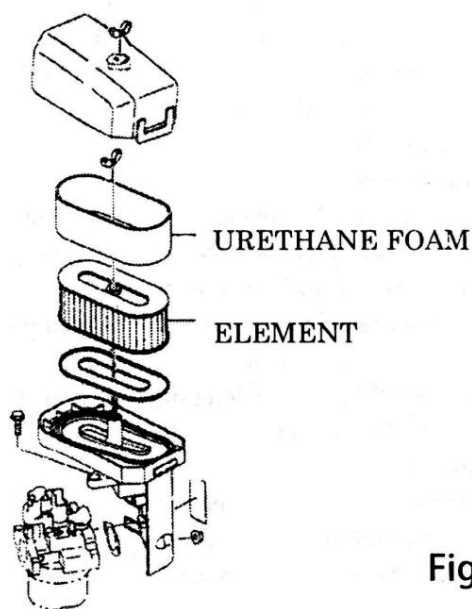
STOP SWITCH



FUEL COCK



AIR CLEANER



Mantenga limpio el elemento purificador de aire.

ELEMENTO DE ESPUMA DE URETANO

Retire el elemento y lávelo en queroseno o combustible diésel. Luego saturarlo en un Mezcla de 3 partes de queroseno o combustible diésel y 1 parte de aceite de motor. Apriete el elemento para extraer la mezcla e instálelo en el filtro de aire.

ESPUMA DE URETANO DE DOBLE ESTRUCTURA

1. Limpie la espuma de uretano de la misma manera que se describe anteriormente.
2. Lave el elemento con queroseno o combustible diésel.
Saturarlo en una mezcla de 3 partes de queroseno o combustible diésel y 1 parte de aceite de motor. Sacuda exceso de aceite

B. Retire la bujía, límpiela y ajuste el espacio entre las bujías a 0,6-0,7 mm (0,02-0,03 pulgadas).

(Figura 15)

C. Drene el aceite del motor y reemplácelo con el aceite nuevo especificado. (Fig. 16)



NOTA: Cuando el motor es nuevo, el

El primer cambio de aceite debe realizarse después de 20 horas de funcionamiento y reponer el tanque de aceite antes de operar.

7-3. Servicio mensual

Cambie el aceite del conjunto vibrador.

7-4. Almacenamiento

Cuando almacene el compactador durante períodos prolongados después de su funcionamiento.

A. Drene completamente el combustible del tanque de combustible, la tubería de combustible y el carburador.
B. Vierta unas gotas de aceite de motor en el cilindro quitando la bujía. Gire el motor varias veces con la mano para que el interior del cilindro quede cubierto de aceite.

C. Limpie la superficie exterior de la máquina con un paño humedecido con aceite. Cubra la unidad y guárdela en un lugar libre de humedad.

SPARK PLUG

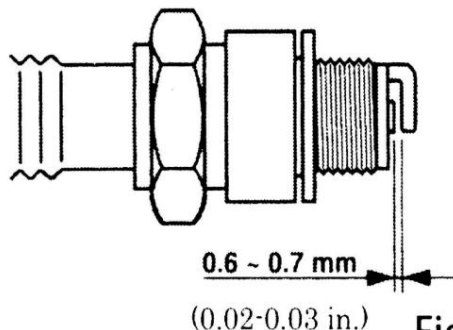


Fig-15

MOTOR OIL

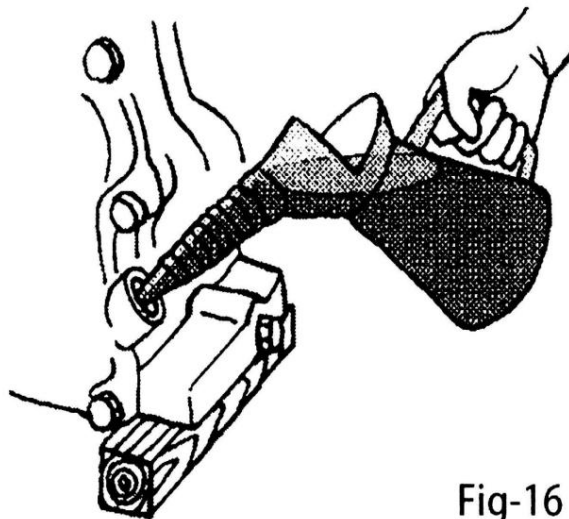
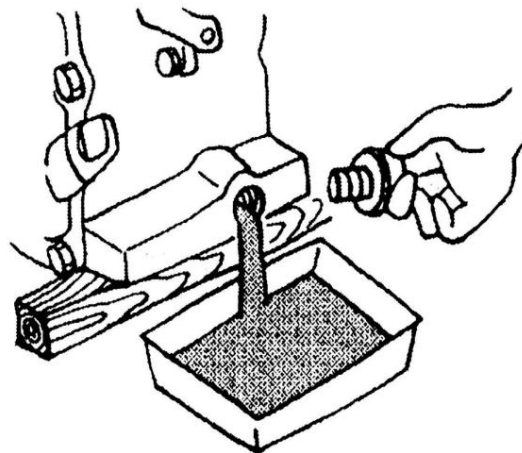


Fig-16

VIII CUIDADO Y MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Revise diariamente el nivel de aceite en el cárter del motor. Revise semanalmente el nivel de aceite del vibrador. Inspeccione los soportes antivibración de goma para detectar desgaste o deterioro. Limpie la parte inferior de la placa con regularidad para evitar la acumulación de material.

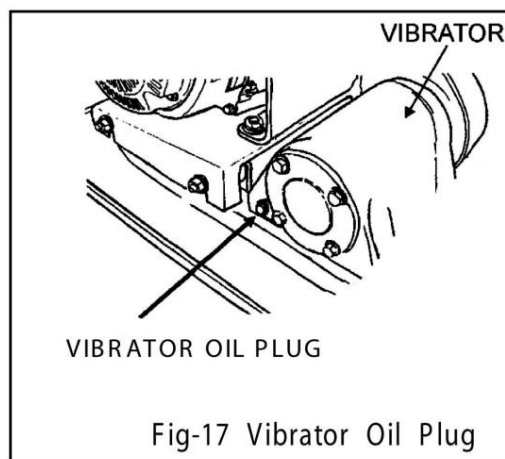
IX SERVICIO

Cambie el aceite del cárter del motor con regularidad para minimizar el desgaste. Inspeccione, limpie y/o reemplace el filtro de aire del motor con regularidad, en particular cuando trabaje en un entorno polvoriento. Inspeccione, limpie y/o reemplace la bujía con regularidad. Verifique que todos los sujetadores estén bien apretados, ya que la máquina está sujeta a vibraciones.

Verifique la tensión y el desgaste de la correa trapezoidal y que funcione correctamente. Ajústela o reemplácela según sea necesario.

Comprobación del aceite del vibrador

- Coloque la placa compactadora horizontalmente sobre una superficie plana.
Asegúrese de que el compactador esté nivelado al verificar el aceite en el conjunto vibrador.
- Verifique el nivel de aceite del vibrador quitando el tapón (vibrador) (indicador de aceite) como se muestra en la Fig-17.
El nivel de aceite debe llegar hasta el tapón de aceite. Si es necesario, reemplácelo con aceite de motor SAE, como se sugiere en la tabla Fig-1.
- Al cambiar el aceite del vibrador, retire el tapón de drenaje (Fig. 17) y simplemente incline el compactador para drenar el aceite.
Tenga en cuenta que el aceite se drenará más fácilmente mientras esté caliente.



X. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	POSIBLES CAUSAS Y CORRECCIÓN
El motor no arranca	-Verifique el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO para asegurarse de que esté en la posición 'ENCENDIDO'. -Verifique el suministro de combustible. -Si está instalado un motor Honda o Kama, verifique el nivel de aceite del cárter y el sensor de aceite. Estos motores tienen un dispositivo que impide el arranque y detiene el motor cuando el aceite está bajo. El nivel es bajo. -Asegúrese de que el surtidor y el recipiente del carburador estén en buenas condiciones.
El motor se para.	-Verifique el suministro de combustible.
El motor de gasolina le falta potencia.	-Verifique el estado del filtro de aire
Vibración insuficiente	-Verifique si hay alguna correa deslizante o faltante.
La máquina no se mueve libremente	-Revise la parte inferior de la placa para ver si hay acumulación de material.

ASPECTOS

Los siguientes rodamientos están sellados:

Embrague centrífugo lubricado con grasa

Vibrador lubricado por baño de aceite

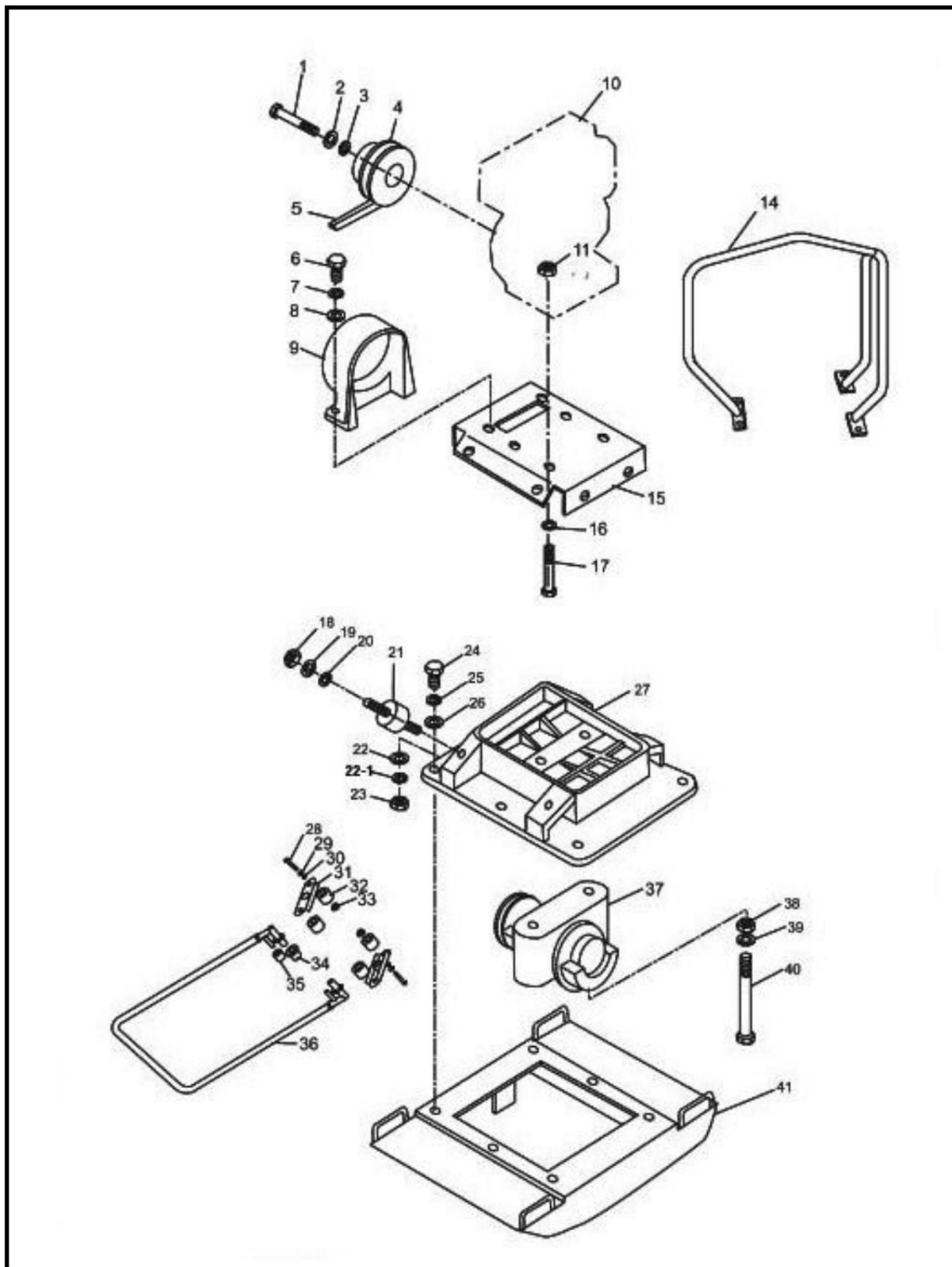
FINALIZAR

La máquina está acabada en esmalte dorado para equipamiento, el mango en esmalte negro. Metal expuesto

La superficie está galvanizada para protegerla contra la corrosión.

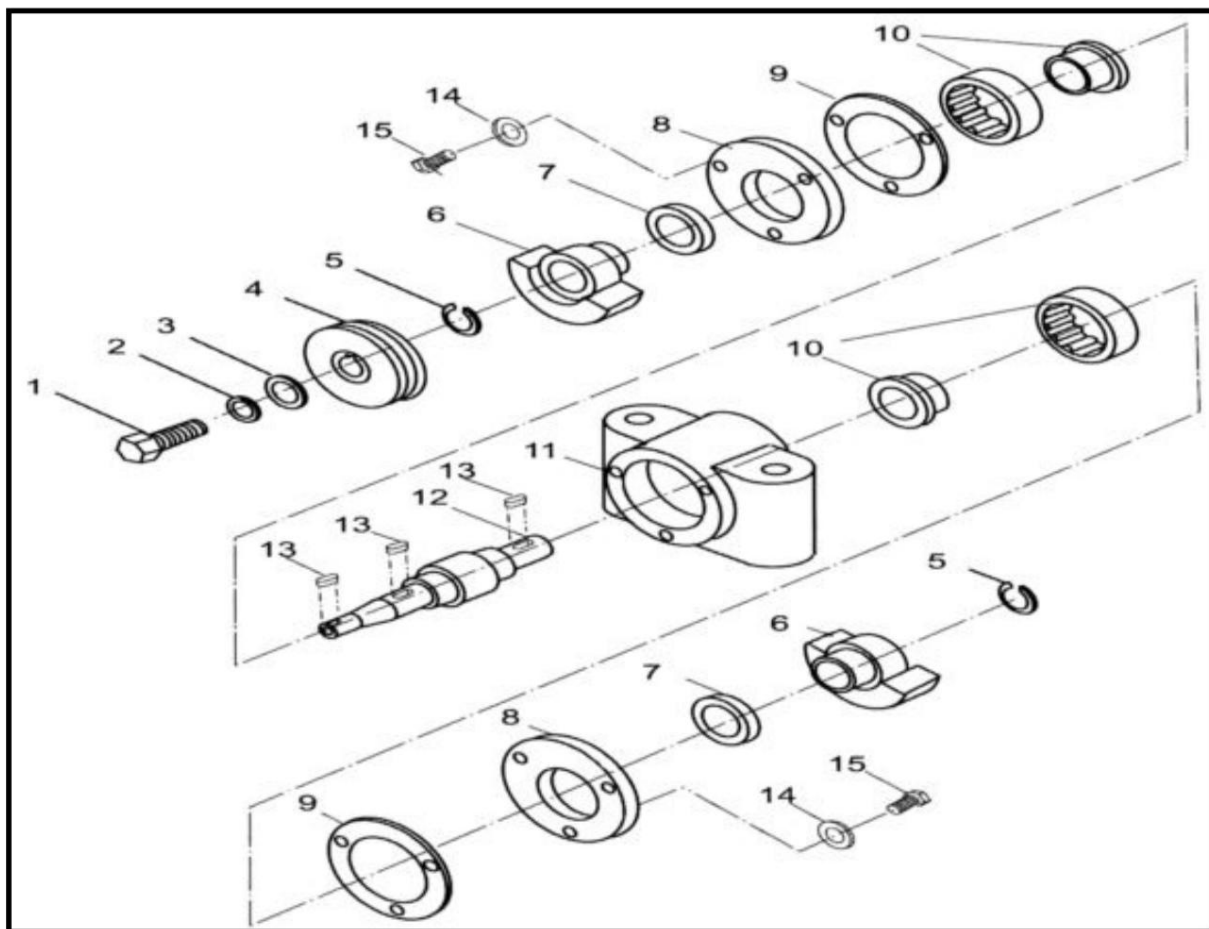
XI. LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

10.1 COMPONENTES PRINCIPALES



NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	Perno de cabeza hueca M8*30	1
2	arandela de resorte 8	1
3	Arandela plana más grande 8	1
4	Conjunto de embrague	1
5	Cinturón	1
6	Perno de cabeza hueca M8*20	2
7	Arandela elástica 8	2
8	Arandela plana 8	2
9	Funda de cinturón	1
10	Motor	1
11	Contratuerca M8	4
14	Marco protector (opcional)	1
15	Placa para montaje del motor	1
16	Arandela plana más grande 8	4
17	Perno hexagonal M8*40	4
18	Contratuerca M8	4
19	Arandela elástica 10	4
20	Arandela plana más grande 10	4
21	Amortiguador para placa vibratoria	4
22	Arandela de platos 10	4
22-1	Arandela elástica 10	4
23	Tuerca M10	4
24	Perno hexagonal M12*45	8
25	Arandela elástica 12	8
26	Arandela plana 12	8
27	Soporte vibrador	1
37	Conjunto vibrador	
28	Perno hexagonal M10	4
29	Arandela elástica 10	4
30	Arandela plana 10	4
31	Placa, ajuste de manija	2
32	Amortiguador para manillar	4
33	Anillo de seguridad 12	2
34	Acoplamiento de goma para mango	2
35	Anillo de goma para mango	2
36	Conjunto de mango recto	1
	Conjunto de manija plegable (opcional)	1
38	Arandela plana 18	2
39	Arandela elástica 18	2
40	Perno de ajuste M16*150	2
41	Placa vibratoria	1

10.2 CONJUNTO VIBRADOR



NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
27-01	Perno de cabeza hueca M8*20	1
27-02	Arandela elástica 8	1
27-03	Arandela plana 8	1
27-04	Polea motriz	1
27-05	Anillo de seguridad 24	2
27-06	Rotador excéntrico	2
27-07	Sello de aceite 35*52*7	2
27-08	Tapa de caja/polea	2
27-09	Cojín de papel	2
27-10	Cojinete 42306	2
27-11	Asiento del cojinete	1
27-12	Eje principal	1
27-13	Llave plana	3
27-14	Arandela elástica 6	6
27-15	Perno de cabeza hueca M6*25	6

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Dirección: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69, 60329 Fráncfort del Meno.



YH CONSULTING LIMITADA.
C/O YH Consulting Limited Oficina 147, Centurion House,
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía
electrónica www.vevor.com/support